Enders®

CELSIO II

BLUETOOTH® THERMOMETER

WITH 2 WIRELESS PROBES



www.enders-germany.com

8805

bg





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Сканирайте QR кода и изтеглете приложението

Сканирайте QR кода за повече информация за продукта

ОПИСАНИЕ

1 & 2. Безжични сензори от неръждаема стомана, захранвани с батерии, с керамичен капак и 2 измервателни сензора
3. Ограничител за пробиване, за оптимални измервания на температурата, който се вкарва в храната до дълбочината на вдлъбнатината.
4. Always-On-LCD дисплей за показване на температурните измервания и зададената в приложението целева температура на ядрото. Ярко осветяване при натискане на бутона, след което по-слабо фоново осветление.
5. Символ за връзка, появява се при връзка между термометъра и приложението
6. Индикатор за батерията, показва нивото на заряд на батерията на термометъра
7. Горна половина на дисплея, индикатори за сензор от неръждаема стомана 1
8. Долна половина на дисплея, индикатори за сензор от неръждаема стомана 2
9. Единица за температура °C или °F
10. Температура в сърцевината, измерена температура в храната
11. Целева температура в сърцевината, избрана чрез приложението целева температура в сърцевината за храната
12. Околна температура, измерена температура в околността на сензора от неръждаема стомана
13. Бутон за включване/изключване
14. Зарядно устройство и място за съхранение на безжични сензори от неръждаема стомана
15. USB-C порт, зареждане с включения в комплекта кабел
16. Бутон за нулиране
17. Стойка

СИМВОЛИ В НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО



Този знак ви предупреждава за възможни наранявания или материални щети, както и за повреди на устройството.



Прочетете внимателно инструкциите и съхранявайте ръководството за употреба. При предаване на артикула на друго лице, предайте и това ръководство за употреба.

CE

Декларация за съответствие
Продуктите, маркирани с този символ, отговарят на всички приложими общи нормативни изисквания на Европейското икономическо пространство.
Декларацията за съответствие на ЕС може да бъде поискана на адреса, посочен на гърба.



Продуктите, маркирани със символа „Проверена безопасност", отговарят на изискванията на Закона за безопасността на продуктите (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® ТЕРМОМЕТЪР

■ Преди да използвате **Bluetooth®** Термометрите тази инструкция за употреба. Термометърът може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или поради липса на опит или знания, ако са получили инструкции за работа с уреда или са под наблюдение. Децата не трябва да си играят с термометъра. Почистването и поддръжката трябва да се извършват от деца само под наблюдение.

Пожелаваме Ви много удоволствие от Вашия продукт Enders.



Устройство от **клас на защита III**
Устройство, работещо с ниско напрежение за безопасност, което само по себе си не генерира по-високи напрежения.

ДОБРЕ Е ДА СЕ ЗНАЕ

■ Обхват на измерване на сензора за температурата в сърцевината на храната: 0 °C - 100 °C
■ Обхват на измерване на сензора за околната температура: 50 °C - 300 °C
■ Максимална излъчена мощност: 7 dBm
■ Честота на излъчване: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Вход: 5V ⎓ макс. 1,0A
■ Батерия: Li-Ion 1.000 mAh
■ Клас на защита на термометъра: IP00
■ Клас на защита на сензора от неръждаема стомана: IP55 Защита от прах във вътрешността и пълна защита от допир и защита от струя вода.
■ Обхват на сензора от неръждаема стомана – термометър: макс. 90 метра
■ Обхват на термометъра – приложение (на мобилно устройство): макс. 80 метра
■ Използвана версия на **Bluetooth®** Bluetooth 5.4



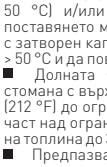
Уредите, маркирани с **WEEE**, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци и трябва да се събират отделно.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА Bluetooth®-ТЕРМОМЕТЪРА

Това устройство е подходящо изключително за употреба с грилове, пушилни и фурни. Винаги го използвайте, както е описано в инструкцията за експлоатация. Устройството е предназначено за домашна употреба. Не е подходящо за постоянна употреба в промишлени условия. Производителят не носи отговорност за щети на вещи или лица, причинени от неспазване на инструкциите.

- Използвайте уреда само в рамките на посочените диапазони на мощност и температура.
- Не е подходящ за измерване на и във вътрешността на течности.
- Винаги поставяйте сензора от неръждаема стомана в хранителни продукти само до ограничителя за пробиване.
- Винаги носете термоустойчиви ръкавици, когато докосвате датчик от неръждаема стомана по време на или скоро след употреба. Не го докосвайте с голи ръце, тъй като съществува опасност от изгаряне.
- Дръжте датчика от неръждаема стомана и по-специално термометъра далеч от пряк пламък или топлина, тъй като това може да доведе до непоправими повреди.
- Не излагайте термометъра на топлина (над 50 °C) и/или студ (под 0 °C). По-специално, поставянето му на страничната маса на барбекю с затворен капак може да доведе до температури > 50 °C и да повреди устройството безвъзвратно.
- Долната част на датчика от неръждаема стомана с върха е устойчива на топлина до 100 °C (212 °F) до ограничителя за пробиване, а горната част над ограничителя за пробиване е устойчива на топлина до 300 °C (572 °F).
- Предпазвайте уреда и всички негови компоненти от влага.
- Не потапяйте компонентите във вода.
- Дефектни устройства или дефектни части от устройството могат да бъдат ремонтирани и подменени само от упълномощени лица.
- Сензорът от неръждаема стомана трябва да изстине напълно преди почистване.
- Внимание! Върхът на сензора от неръждаема стомана е много остър.
- зползваните алармени тонове в приложението са от notificationsounds.com

БЕЗОПАСНОСТ



- Термометърът трябва да бъде поставен на равна повърхност.
- Съхранявайте термометъра извън обсега на деца.
- Термоустойчивостта варира при различните части на безжичния сензор от неръждаема стомана. Никога не го поставяйте директно в пламъка.
- Поставете сензорите от неръждаема стомана за зареждане само в почистено състояние в зарядното устройство на гърба на термометъра, за да избегнете късо съединение.
- Не използвайте термометъра за измерване на телесната температура на хора.
- Накрайниците на сензора от неръждаема стомана са много остри и когато не се използват, трябва да се поставят в държача на гърба на термометъра и скобата да се затвори, за да се сведе до минимум рискът от случаен контакт с накрайниците.

APP DOWNLOADEN

- Потърсете в Apple App Store или Google Play Store с ключовата дума „Enders Heat Me Zone" или сканирайте QR кода в това ръководство с мобилното си устройство.
- Инсталирането на приложението е безплатно.
- Уверете се, че мобилното ви устройство отговаря на следните изисквания:
  - iOS устройства с версия 12.0 или по-нова
  - Android устройства с версия 5.0 или по-нова
  - **Bluetooth®** 4.0 или по-нова

RIEBNAHME

- За да включите термометъра, извадете сензора от неръждаема стомана от зарядната станция.
- Отворете приложението на мобилното си устройство и следвайте инструкциите, за да свържете термометъра с мобилното си устройство и да го добавите към приложението.
- Поставете сензора от неръждаема стомана обратно в зарядното устройство, за да започне свързването на сензора от неръждаема стомана с термометъра . Щом се чуе звуков сигнал, свързването е успешно, сензорите от неръждаема стомана могат да бъдат извадени и термометърът е готов за работа.

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ/ ПРИЛОЖЕНИЕ

- За да включите термометъра, извадете сензора от неръждаема стомана от зарядната станция.
- Алтернативно, термометърът може да се включи с бутона за включване/изключване, стига да е изваден сензорът от неръждаема стомана, в противен случай термометърът веднага ще се изключи отново.
- Уверете се, че **Bluetooth®** е активиран на мобилното ви устройство.
- Отворете приложението Enders® „Heat Me" на мобилното си устройство.
- Ако термометърът е свързан с приложението и сензорите от неръждаема стомана са свързани с термометъра, продуктът е готов за работа.
- След първото свързване термометърът се свързва автоматично отново, когато е включен и мобилното ви устройство е наблизо.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРИ

- Избягвайте падането на компонентите. Вградената батерия може да се повреди и да се възпламени.
- Преди зареждането проверете кабела за

зареждане за повреди. Не използвайте дефектни кабели за зареждане!
■ Свържете приложения кабел за зареждане с USB-C конектора на термометъра. Процесът на зареждане се показва чрез мигаща батерия (6).
■ Използвайте захранващ адаптер с USB порт, за да свържете кабела към електрическата мрежа.
■ На LCD дисплея на термометъра символът на батерията показва текущото състояние на зареждане, 3 чертички в батерията означават, че батерията е пълна.
■ За да извършите софтуерна актуализация на термометъра, той трябва да е зареден най-малко на 50 %.
■ Заредете сензорите от неръждаема стомана, като ги поставите в зарядното устройство на гърба на термометъра. Те са поставени правилно, ако термометърът се изключи веднага след поставянето им.

ПОЧИСТВАНЕ/СЪХРАНЕНИЕ

■ Отделни компоненти могат да имат остри ръбове. Моля, обърнете внимание на това при почистването и, ако е възможно, носете ръкавици, устойчиви на прорези, за да избегнете наранявания.
■ Почиствайте сензорите от неръждаема стомана старателно след всяка употреба, след като са изстинали.
■ Използвайте гореща вода и мек препарат за миене, за да почистите сензорите от неръждаема стомана с кърпа. След това ги подсушете с кърпа за съдове.
■ За упорити замърсявания можете да нанесете смес от сода за хляб и бял оцет върху кърпа и да избършете засегнатите места.
■ Термометърът и сензорите от неръждаема стомана не са водоустойчиви и не могат да се мият в съдомиялна машина. Не потапяйте и двете в вода и почиствайте термометъра само с влажна кърпа.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

■ Термометърът не се включва: Свържете го към електрическата мрежа и го заредете поне 5 минути, преди да опитате отново.
■ Не е възможно свързване на сензор от неръждаема стомана с термометъра: Нивото на заряда на батерията на сензора от неръждаема стомана е ниско. Поставете го в зарядната станция. Изчакайте поне 1 минута и опитайте отново.
■ Не се прехвърлят данни към мобилното устройство: Проверете дали термометърът е включен. Проверете дали поне един сензор от неръждаема стомана е изваден от термометъра. Проверете разрешенията на приложението. Проверете дали **Bluetooth®** е активиран в настройките на мобилното ви устройство.
■ Сензорът от неръждаема стомана не работи: Почистете го и опитайте да го заредите, преди да тествате отново функцията.
■ Ако термометърът не реагира, той може да бъде нулиран с бутона за нулиране на гърба. За целта трябва да натиснете дълбоко разположения бутон с остър предмет за няколко секунди. След нулирането може да се наложи да повторите процеса на свързване на сензорите от неръждаема стомана и/или смартфона.

ИЗПОЛЗВАНЕНАПРИЛОЖЕНИЕТО



Индикация при съществуваща връзка между термометъра и приложението



Акустичен термометър



Състояние на акумулатора Сензор от неръждаема стомана



Достъп до библиотеката с нива на трудност



Избор на храна (напр. говеждо). В следващите стъпки избор на парче месо и желаната степен на изпичане.



Актуална температура в сърцевината, измерена от сензора от неръждаема стомана (напр. 27 °C). Чрез избор може да се настрои ръчно желаната температура в сърцевината. Чрез избор на 27 °C по време на процеса на печене може да се извика графиката на температурата.



Избрана целева температура в сърцевината (напр. 60 °C). Ако целевата температура в сърцевината е избрана ръчно (а не чрез библиотеката с нива на готвене), тя може да бъде променена чрез избор на 60 °C.



Времетражение на текущия процес на печене



Настройки



Актуална околна температура, измерена от сензора от неръждаема стомана (показва се само над 50 °C). Когато температурата достигне 50 °C, може ръчно да се зададе температурен диапазон за сензора за околна температура, който да се следи.



Актуалната околна температура, измерена от сензора от неръждаема стомана, се фокусира в тази функция (напр. 75 °C). Чрез избор на 75 °C по време на текущия процес на печене може да се извика температурната крива.



Избран диапазон на околната температура (напр. 60 °C - 80 °C). Ако диапазонът на околната температура е избран ръчно (а не чрез библиотеката с нива на готвене), той може да бъде променен чрез избор на 60 °C/80 °C.



При наблюдение на диапазона на околната температура измерената температура в сърцевината на храната (напр. 35 °C) се показва в по-малък мащаб.



Преглед на завършени процеси на печене, включително отделните температурни криви



Настройка на таймера



Настройка Настройка на сензора от неръждаема стомана

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ТЕМПЕРАТУРА

В настройките на приложението може да се избере дали приложението да не издава предупреждение или да издава предупреждение 2, 5 или 10 градуса преди достигане на зададената целева температура на ядрото.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Този продукт съдържа рециклируеми материали. Не го изхвърляйте с битовите отпадъци, а се свържете с местната компания за отпадъци за екологично изхвърляне.

ГАРАНЦИЯ

Ние предоставяме 2-годишна гаранция за този артикул. Условие за гаранционното обслужване е правилното боравене с продукта и официално доказателство за датата на покупка. Не се поема отговорност за щети, които се дължат на следните причини:

- неправилна употреба
- неподходящо, неправилно или небрежно боравене
- неспазване на настоящото ръководство за употреба

С настоящото Enders Colsman AG декларира, че термометърът 8805 **Bluetooth®** отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Декларацията за съответствие на ЕС може да бъде изтеглена от уебсайта https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

УСЛУГИ:
http://www.enders-germany.com

ПРОИЗВОДИТЕЛ:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Германия





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Naskenujte QR kód a stáhněte si aplikaci

Naskenujte QR kód pro více informací o produktu

POPIS

1 & 2. Bezdrátové nerezové sondy napájené bateriemi s keramickou koncovkou a 2 měřicími senzory
3. Omezení hloubky vpichu pro optimální měření teploty až po zasunutí do potravin.
4. LCD displej Always-On pro zobrazení naměřených teplot a cílové teploty jádra nastavené v aplikaci. Jasné svícení po stisknutí tlačítka, poté slabší podsvícení.
5. Symbol připojení, zobrazí se při připojení teploměru k aplikaci
6. Indikátor baterie, zobrazuje stav nabití baterie teploměru
7. Horní polovina displeje, ukazatele pro nerezový snímač 1.
8. Dolní polovina displeje, ukazatele pro nerezový snímač 2.
9. Teplotní jednotka °C nebo °F.
10. Teplota jádra, naměřená teplota uvnitř potraviny.
11. Cílová teplota jádra, cílová teplota jádra pro potraviny vybraná v aplikaci.
12. Okolní teplota, naměřená teplota v okolí nerezového čidla
13. Tlačítko zapnutí/vypnutí
14. Nabíjecí zařízení a úložný prostor pro bezdrátová nerezová čidla
15. USB-C konektor, nabíjení pomocí dodaného kabelu
16. Tlačítko reset
17. Stojan

ZNAČKY V TOMTO NÁVODU



Tento symbol vás varuje před možným zraněním nebo poškozením majetku a zařízení.



Pozorně si přečtěte pokyny a uschovejte návod k obsluze. Při předání výrobku jiné osobě přiložte také tento návod k obsluze.

CE

Prohlášení o shodě
Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny platné předpisy Evropského hospodářského prostoru.
Prohlášení o shodě EU lze vyžádat na adrese uvedené na zadní straně.



Výrobky označené symbolem „ Ověřená bezpečnost " (ověřená bezpečnost) splňují požadavky zákona o bezpečnosti výrobků (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TEPLOMĚR

■ Před použitím teploměru **Bluetooth®** si přečtěte a dodržujte tento návod k použití. Teploměr mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, pokud byly proškoleny v obsluze přístroje nebo jsou pod dohledem. Děti si s teploměrem nesmějí hrát. Čištění a údržba smí být prováděna dětmi pouze pod dohledem.

Přejeme vám mnoho radosti s vaším produktem Enders.



Zařízení **třídy ochrany III**
Zařízení napájené bezpečnostním malým napětím, které samo o sobě nevytváří vyšší napětí.



Zařízení označená symbolem **WEEE** nesmí být likvidována spolu s běžným domovým odpadem, ale musí být tříděna odděleně.

DOBRÉ VĚDĚT

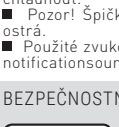
■ Rozsah měření senzoru pro teplotu jádra potravin: 0 °C - 100 °C
■ Rozsah měření senzoru pro teplotu okolí: 50 °C - 300 °C
■ Maximální vysílaný výkon: 7 dBm
■ Vysílací frekvence: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
■ Vstup: 5 V ⎓ max. 1,0A
■ Baterie: Li-Ion 1 000 mAh
■ Třída ochrany teploměru: IP00 Žádná ochrana před dotykem a cizími předměty, ani žádná ochrana před vodou.
■ Třída ochrany nerezového čidla: IP55 Ochrana před prachem uvnitř a úplná ochrana před dotykem a ochrana před stříkající vodou.
■ Dosah nerezového snímače – teploměr: max. 90 metrů
■ Dosah teploměr – aplikace (na mobilním zařízení): max. 80 metrů
■ Použitá verze **Bluetooth®**: Bluetooth 5.4

POUŽITÍ TEPLOMĚRU Bluetooth®

Tento přístroj je určen výhradně pro použití s grily, udírnami a troubami. Vždy jej používejte podle pokynů v návodu k obsluze. Přístroj je určen pro domácí použití. Není vhodný pro trvalé použití v komerčních provozech. Výrobce nenese odpovědnost za škody na věcech nebo zranění osob způsobené nedodržením pokynů.

- Používejte přístroj pouze v rámci stanovených výkonových a teplotních rozsahů.
- Není vhodný pro měření v kapalinách a uvnitř kapalin.
- Nerezový hrot vkládejte do potravin vždy pouze do maximální hloubky.
- Při manipulaci s nerezovým čidlem během nebo krátce po použití vždy noste žáruvzdorné rukavice. Nedotýkejte se ho holýma rukama, hrozí nebezpečí popálení.
- Nerezové čidlo a zejména teploměr udržujte mimo dosah přímého plamene nebo tepla, mohlo by dojít k nevratnému poškození.
- Nevystavujte teploměr teplu (nad 50 °C) a/nebo chladu (pod 0 °C). Zejména umístění na bočním stole grilu se zavřeným víkem může způsobit teploty > 50 °C a nevratně poškodit zařízení.
- Spodní část nerezového čidla s hrotem je tepelně odolná do 100 °C (212 °F) až po mez vpichu, horní část nad mezí vpichu je tepelně odolná do 300 °C (572 °F).
- Chraňte zařízení a všechny jeho součásti před vlhkostí.
- Nenamáčejte žádné součásti do vody.
- Vadná zařízení nebo vadné jednotlivé součásti zařízení smí opravovat a vyměňovat pouze oprávněné osoby.
- Nerezový snímač musí před čištěním zcela vychladnout.
- Pozor! Špička nerezového snímače je velmi ostrá.
- Použité zvukové signály v aplikaci pocházejí z notificationsounds.com.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



- Teploměr musí být nutně umístěn na rovném povrchu.
- Teploměr obecně uchovávejte mimo dosah dětí.
- Teplotní odolnost se u jednotlivých částí bezdrátového nerezového čidla liší. Nikdy jej nevystavujte přímému plameni.
- Nerezová čidla vkládejte do nabíjecího zařízení na zadní straně teploměru pouze v čistém stavu, aby nedošlo ke zkratu
- Teploměr nepoužívejte k měření tělesné teploty člověka.
- Špičky nerezových snímačů jsou velmi ostré a pokud se nepoužívají, měly by být uloženy do držáku na zadní straně teploměru a držák by měl být uzavřen, aby se minimalizovalo riziko náhodného kontaktu se špičkami.

STÁHNOUT APLIKACI

- V obchodě Apple App Store nebo Google Play Store vyhledejte výraz „Enders Heat Me Zone" nebo naskenujte QR kód v tomto návodu pomocí svého mobilního zařízení.
- Instalace aplikace je zdarma.
- Ujistěte se, že vaše mobilní zařízení splňuje následující požadavky:
  - Zařízení iOS s verzí 12.0 nebo vyšší
  - Zařízení Android s verzí 5.0 nebo vyšší
  - **Bluetooth®** 4.0 nebo vyšší

UVEDENÍ DO PROVOZU

- Pro zapnutí teploměru vyjměte nerezový snímač z nabíjecího zařízení.
- Otevřete aplikaci na svém mobilním zařízení a postupujte podle pokynů k propojení teploměru s mobilním zařízením a jeho přidání do aplikace.
- Vložte nerezový snímač zpět do nabíjecího zařízení, aby se spustilo spárování nerezových snímačů s teploměrem. Jakmile zazní zvukový signál, spárování bylo úspěšné, nerezové snímače lze vyjmout a teploměr je připraven k použití.

VYPNUTÍ/VYPNUTÍ/ POUŽITÍ

- Chcete-li teploměr zapnout, vyjměte nerezový snímač z nabíjecího zařízení.
- Alternativně lze teploměr zapnout pomocí tlačítka zapnutí/vypnutí, pokud byl předtím vyjmut nerezový snímač, jinak se teploměr okamžitě vypne.
- Ujistěte se, že je na vašem mobilním zařízení aktivována funkce **Bluetooth®**.
- Otevřete na svém mobilním zařízení aplikaci Enders® „Heat Me".
- Jakmile je teploměr spárován s aplikací a nerezové sondy jsou spárovány s teploměrem, je produkt připraven k použití.
- Po prvním spárování se teploměr automaticky spáruje znovu, když je zapnutý a vaše mobilní zařízení je v blízkosti.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

- Zabraňte pádu součástí. Vestavěná baterie by mohla být poškozena a vznítit se.
- Před zahájením nabíjení zkontrolujte, zda nabíjecí kabel není poškozen. Nepoužívejte poškozené nabíjecí kabely!
- Připojte přiložený nabíjecí kabel k USB-C konektoru teploměru. Proces nabíjení je indikován blikající baterií (6).
- K připojení kabelu k elektrické síti použijte napájecí adaptér s USB portem.
- Na LCD displeji teploměru zobrazuje symbol baterie aktuální stav nabití, 3 čárky uvnitř baterie znamenají plně nabitou baterii.

■ Aby bylo možné provést aktualizaci softwaru teploměru, musí být nabitý alespoň na 50 %.
■ Nabijte nerezové sondy tak, že je vložíte do nabíjecího zařízení na zadní straně teploměru. Jsou správně umístěny, pokud se teploměr ihned po vložení sám vypne.

ČIŠTĚNÍ/SKLADOVÁNÍ

■ Jednotlivé součásti mohou mít ostré hrany. Při čištění na to dávejte pozor a pokud možno noste rukavice odolné proti proříznutí, abyste se vyhnuli poranění.
■ Nerezové sondy po každém použití důkladně vyčistěte, až vychladnou.
■ K čištění nerezových sond použijte horkou vodu a jemný čisticí prostředek a hadřík. Poté je osušte utěrkou.
■ Na odolné nečistoty můžete nanést směs jedlé sody a bílého octa na hadřík a postižená místa jím otřít.
■ Teploměr a nerezové sondy nejsou vodotěsné a nelze je mýt v myčce. Neponořujte je do vody a teploměr čistěte výhradně vlhkým hadříkem.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

■ Teploměr nelze zapnout: Připojte jej k elektrické síti a nechte jej nabíjet alespoň 5 minut, než to zkusíte znovu.
■ Nelze spárovat nerezový snímač s teploměrem: Úroveň nabití baterie nerezového snímače je nízká. Vložte jej do nabíjecí stanice. Počkejte alespoň 1 minutu a zkuste to znovu.
■ Do mobilního zařízení se nepřenášejí žádná data: Zkontrolujte, zda je teploměr zapnutý. Zkontrolujte, zda byl z teploměru vyjmout alespoň jeden nerezový snímač. Zkontrolujte oprávnění aplikace. Zkontrolujte, zda je v nastavení mobilního zařízení aktivována funkce **Bluetooth®**.
■ Nerezový snímač nefunguje: Vyčistěte jej a zkuste jej nejprve nabít, než funkci znovu otestujete.
■ Pokud teploměr nereaguje, lze jej resetovat pomocí resetovacího tlačítka na zadní straně. K tomu je nutné stisknout hluboko umístěné tlačítko špičatým předmětem na několik sekund. Po resetování může být nutné znovu provést proces párování nerezových snímačů a/nebo smartphonu.

POUŽÍVÁNÍ APLIKACE



Zobrazení při existujícím spojení mezi teploměrem a aplikací



Stav baterie Teploměr



Stav baterie Nerezový snímač



Přístup do knihovny Garstufenbibliothek



Výběr potravin (např. hovězí maso). V dalších krocích výběr druhu masa a požadovaného stupně propečení.



Aktuální teplota jádra naměřená nerezovým čidlem (např. 27 °C). Výběrem lze ručně nastavit cílovou teplotu jádra. Výběrem hodnoty 27 °C během grilování lze vyvolat průběh teploty.



Vybraná cílová teplota jádra (např. 60 °C). Pokud byla cílová teplota jádra vybrána ručně (a nikoli z knihovny stupňů pečení), lze ji změnit výběrem hodnoty 60 °C.



Doba zobrazení probíhajícího grilování



Nastavení



Aktuální teplota okolí naměřená nerezovým čidlem (zobrazuje se až od 50 °C). Pokud je dosaženo teploty 50 °C, lze ručně nastavit teplotní rozsah pro čidlo teploty okolí, které má být monitorováno.



Aktuální teplota okolí naměřená nerezovým čidlem se v této funkci zobrazí (např. 75 °C). Výběrem hodnoty 75 °C během grilování lze zobrazit průběh teploty.



Vybraný rozsah okolní teploty (např. 60 °C – 80 °C). Pokud byl rozsah okolní teploty vybrán ručně (a nikoli z knihovny stupňů pečení), lze jej změnit výběrem 60 °C/80 °C.



Při monitorování rozsahu okolní teploty se naměřená teplota jádra potraviny (např. 35 °C) zobrazuje zmenšená.



Přehled dokončených grilovacích procesů, včetně jednotlivých teplotních průběhů



Nastavení časovače



Nastavení Resetovat snímač z nerezové oceli

VAROVÁNÍ TEPLOTA

V nastavení aplikace lze vybrat, zda aplikace nemá vydávat žádné varování, nebo varování 2, 5 nebo 10 stupňů před dosažením nastavené cílové teploty jádra.

LIKVIDACE ODPADU

Tento výrobek obsahuje recyklovatelné materiály. Nevyhazujte jej do domovního odpadu, ale kontaktujte místní společnost zabývající se likvidací odpadu, aby jej zlikvidovala ekologickým způsobem.

ZÁRUKA

Na tento výrobek poskytujeme záruku 2 roky. Podmínkou pro uplatnění záruky je správné zacházení a oficiální doklad o datu nákupu. Nezodpovídáme za škody způsobené následujícími příčinami:

- nesprávným používáním
- nevhodným, nesprávným nebo nedbalým zacházením
- nedodržením tohoto návodu k použití

Společnost Enders Colsman AG tímto prohlašuje, že teploměr 8805 **Bluetooth®** je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Prohlášení o shodě EU lze stáhnout na domovské stránce https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVIS:
http://www.enders-germany.com

VÝROBCE:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Německo





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Scan QR-koden
og download appen

Scan QR-koden
for mere information
om produktet

BESKRIVELSE

1 & 2. Batteridrevet, trådløs rustfri stålføler med keramisk endekappe og 2 målesensorer
3. Stikbegrænsning, til optimale temperaturmålinger, indtil den er stukket ned i fødevaren.
4. Always-On-LCD-display til visning af temperaturmålinger og den i appen indstillede måltemperatur. Lyser kraftigt ved tryk på knappen, derefter svagere baggrundsbelysning.
5. Forbindelsessymbol, vises ved forbindelse mellem termometer og app
6. Batteriindikator, viser termometerets batteriniveau
7. Øverste halvdel af displayet, visninger for rustfri stålsensor 1
8. Nederste halvdel af displayet, visninger for rustfri stålsensor 2
9. Temperatureenhed °C eller °F
10. Kernetemperatur, målt temperatur i fødevaren
11. Målkernetemperatur, målkernetemperatur for fødevarer valgt via appen
12. Omgivelsestemperatur, målt temperatur i omgivelserne omkring rustfri stålsensor
13. Tænd/sluk-knap
14. Opladningsenhed og opbevaringsplads til trådløse rustfri stålsensorer
15. USB-C-port, opladning med det medfølgende kabel
16. Reset-knap
17. Stativ

TEGN I DENNE VEJLEDNING



Dette symbol advarer dig om mulige personskader eller materielle skader samt skader på apparatet.



Læs instruktionerne omhyggeligt igennem og opbevar brugsanvisningen. Hvis du giver produktet videre til en anden, skal du også give denne brugsanvisning med.

CE

Overensstemmelseserklæring
Produkter mærket med dette symbol opfylder alle gældende EU-krav i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

EU-overensstemmelseserklæringen kan rekvireres på den adresse, der er angivet på bagsiden.



Produkter mærket med symbolet **Testet sikkerhed** opfylder kravene i produktsikkerhedsloven (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMOMETER

■ Læs og følg denne brugsanvisning, inden du bruger **Bluetooth®**-termometeret. Termometret kan betjenes af børn over 8 år og af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået instruktion i betjeningen af apparatet eller er under opsyn. Børn må ikke lege med termometret. Rengøring og vedligeholdelse må kun udføres af børn under opsyn.

Vi ønsker dig stor glæde med dit Enders-produkt.



Apparat i **beskyttelsesklasse III**
Apparat, der drives med sikkerhedsmindste spænding og ikke selv genererer højere spændinger.

GODT AT VIDE

■ Måleområde for sensoren til fødevarernes kernetemperatur: 0 °C - 100 °C
■ Måleområde for sensoren til omgivelsestemperaturen: 50 °C - 300 °C
■ Maksimal udstrålet sendestyrke: 7 dBm
■ Sendefrekvens: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
■ Indgang: 5 V ⎓ maks. 1,0 A
■ Batteri: Li-Ion 1.000 mAh
■ Beskyttelsesklasse for termometer: IP00 Ingen beskyttelse mod berøring og fremmedlegemer samt ingen beskyttelse mod vand.
■ Schutzklasse Edelstahlfühler: IP55 Beskyttelse mod støv indvendigt og fuldstændig beskyttelse mod berøring og beskyttelse mod vandstråler.
■ Rækkevidde rustfrit stålføler - termometer: maks. 90 meter
■ Rækkevidde termometer - app (på mobilenhed): maks. 80 meter
■ Anvendt **Bluetooth®**-version: Bluetooth 5.4



WEEE-mærkede apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal indsamles separat.

BRUG AF Bluetooth®-TERMOMETERET

Dette apparat er udelukkende beregnet til brug med grill, røgeovne og bageovne. Brug det altid som beskrevet i brugsanvisningen. Apparatet er beregnet til husholdningsbrug. Det er ikke egnet til kontinuerlig brug i erhvervsmæssig sammenhæng. Producenten påtager sig intet ansvar for skader på genstande eller personer, der opstår som følge af manglende overholdelse af brugsanvisningen.

- Brug kun apparatet inden for de angivne effekt- og temperaturområder.
- Ikke egnet til måling af og i væsker.
- Indfør kun rustfri stålsensor i fødevarer op til indstikningsgrænsen.
- Bær altid varmebestandige handsker, når du rører ved en rustfri stålsensor under eller kort efter brug. Rør ikke ved den med bare hænder, da der er fare for forbrænding.
- Hold en rustfri stålsensor og især termometeret væk fra direkte flammer eller varme, da dette kan føre til uoprettelige skader.
- Udsæt ikke termometeret for varme (over 50 °C) og/eller kulde (under 0 °C). Især placering på sidebordet af en grill med lukket låg kan medføre temperaturer > 50 °C og beskadige apparatet uopretteligt.
- Der untere Teil eines Edelstahlfühlers mit der Spitze ist bis zur Einstichbegrenzung bis 100 °C (212 °F) hitzebeständig, der obere Teil über der Einstichbegrenzung ist bis 300 °C (572 °F) hitzebeständig.
- Beskyt apparatet og alle komponenter mod fugt.
- Dyp ikke komponenter i vand.
- Defekte enheder eller defekte enkeltdele af enheden må kun repareres og udskiftes af autoriserede personer.
- En rustfri stålsensor skal afkøles fuldstændigt inden rengøring.
- Forsigtig! Spidsen af en rustfri stålsensor er meget spids.
- De anvendte alarmlyde i appen stammer fra notificationsounds.com

SIKKERHEDSOPLYSNINGER



- Termometeret skal placeres på et plant underlag.
- Opbevar altid termometeret uden for børns rækkevidde.
- Varmebestandigheden varierer for de forskellige dele af en trådløs rustfri stålføler. Hold den aldrig direkte i flammen.
- Placer kun de rustfri stålfølere i opladningsenheden på bagsiden af termometeret, når de er rene, for at undgå kortslutning.
- Brug ikke termometeret til at måle menneskers kropstemperatur.
- Sensorernes spidser er meget skarpe og skal, når de ikke er i brug, placeres i holderen på bagsiden af termometeret, og beskyttelsesbøjlen skal lukkes for at minimere risikoen for utilsigtet kontakt med spidserne.

APP DOWNLOADEN

- Søg efter »Enders Heat Me Zone« i Apple App Store eller Google Play Store, eller scan QR-koden i denne vejledning med din mobilenhed. Installationen af appen er gratis.

Sørg for, at din mobilenhed opfylder følgende krav:
- Die Installation der App ist kostenlos.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät folgende Anforderungen erfüllt:
  - iOS-enheder med version 12.0 eller nyere
  - Android-enheder med version 5.0 eller nyere
  - **Bluetooth®** 4.0 eller nyere

IDRIFTSÆTTELSE

- For at tænde termometeret skal du tage en rustfri stålføler ud af opladningsenheden.
- Åbn appen på din mobilenhed, og følg instruktionerne for at parre dit termometer med din mobilenhed og tilføje det til appen.
- Sæt rustfri stålsonden tilbage i opladeren for at starte parringen af rustfri stålsonderne med termometeret . Så snart der lyder et akustisk signal, er parringen lykkedes, og rustfri stålsonderne kan tages ud, og termometeret er klar til brug.

TÆND/SLUK/ANVENDELSE

- For at tænde termometeret skal du tage en rustfri stålføler ud af opladningsenheden.
- Alternativt kan termometeret tændes med tænd/sluk-knappen, forudsat at en rustfri stålføler er taget ud først, ellers slukker termometeret straks igen
- Sørg for, at **Bluetooth®** er aktiveret på din mobilenhed.
- Åbn Enders® »Heat Me«-appen på din mobilenhed.
- Når termometeret er forbundet med appen, og rustfri stålsensorerne er parret med termometeret, er produktet klar til brug.
- Efter den første forbindelse parres termometeret automatisk igen, når det tændes, og din mobilenhed er i nærheden.

OPLADNING AF BATTERIER

- Undgå at komponenterne falder ned. Det indbyggede batteri kan blive beskadiget og antændes.
- Kontroller opladerkablet for skader inden opladning. Brug ikke defekte opladerkabler!
- Tilslut det medfølgende opladerkabel til USB-C-stikket på dit termometer. Opladningen vises ved et blinkende batteri (6).

■ Brug en strømforsyning med USB-port til at tilslutte kablet til strømnettet.
■ På termometerets LCD-display viser et batterisymbol den aktuelle opladningsstatus. 3 streger inden for batteriet betyder, at batteriet er fuldt opladet.
■ For at udføre en softwareopdatering af termometeret skal det være mindst 50 % opladet.
■ Oplad rustfri stålsensorerne ved at sætte dem i opladeren på bagsiden af termometeret. De sidder korrekt i deres position, hvis termometeret slukker af sig selv umiddelbart efter, at de er sat i.

RENGØRING/OPBEVARING

■ Enkelte komponenter kan have skarpe kanter. Vær opmærksom på dette under rengøringen, og bær om muligt skærefaste handsker for at undgå skæreskader.
■ Rengør rustfri stålsensorerne grundigt efter hver brug, når de er afkølet.
■ Brug varmt vand og et mildt opvaskemiddel til at rengøre rustfri stålsensorerne med en klud. Tør dem derefter af med et viskestykke.
■ Ved genstridige pletter kan du påføre en blanding af bagepulver og hvid eddike på en klud og tørre de berørte områder af med den.
■ Termometeret og rustfri stålsensorerne er ikke vandtætte og tåler ikke opvaskemaskine. Dypp ikke begge dele i vand, og rengør termometeret udelukkende med en fugtig klud.

PROBLEMBEHANDLING

■ Termometeret kan ikke tændes: Tilslut det til strømforsyningen og lad det oplade i mindst 5 minutter, før du prøver igen.
■ Det er ikke muligt at parre en rustfri stålsensor med termometeret: Batteriniveauet på den rustfri stålsensor er lavt. Sæt den i opladningsstationen. Vent mindst 1 minut og prøv igen.
■ Der overføres ingen data til mobilenheden: Kontroller, om termometeret er tændt. Kontroller, om mindst én rustfri stålsensor er taget ud af termometeret. Kontroller appens tilladelser. Kontroller, om **Bluetooth®** er aktiveret i indstillingerne på din mobilenhed.
■ Rustfri stålsensor fungerer ikke: Rengør den, og prøv først at oplade den, før du tester funktionen igen.
■ Hvis termometeret ikke reagerer, kan det nulstilles med reset-knappen på bagsiden. Til dette skal du trykke på den dybtliggende knap med en spids genstand i flere sekunder. Efter nulstillingen skal du muligvis gentage parringsprocessen for rustfri stålsensorerne og/eller smartphonen.

BRUG AF APPEN



Visning ved eksisterende forbindelse mellem termometer og app



Batteriniveau Termometer



Akkustand Rustfri stålføler



Adgang til Garstufenbiblioteket



Valg af fødevarer (f.eks. oksekød). I de næste trin vælges kødstykket og den ønskede tilberedningsgrad.



Aktuel kernetemperatur målt af rustfri stålsensor (f.eks. 27 °C). Ved at vælge kan den ønskede kernetemperatur indstilles manuelt. Ved at vælge 27 °C under grillningen kan temperaturforløbet vises.



Valgt måltemperatur (f.eks. 60 °C). Hvis måltemperaturen er valgt manuelt (og ikke via tilberedningsbiblioteket), kan den ændres ved at vælge 60 °C.



Visningsvarighed for den aktuelle grillproces



Indstillinger



Aktuel omgivelsestemperatur målt af rustfri stålsensor (vises først fra 50 °C). Når en temperatur på 50 °C er nået, kan der manuelt indstilles et temperaturområde for omgivelsestemperaturføleren, som skal overvåges.



Den aktuelle omgivelsestemperatur, der måles af rustfri stålsonden, vises i denne funktion (f.eks. 75 °C). Ved at vælge 75 °C under grillningen kan temperaturforløbet vises.



Valgt omgivelsestemperaturområde (f.eks. 60 °C - 80 °C). Hvis omgivelsestemperaturområdet er valgt manuelt (og ikke via tilberedningsbiblioteket), kan det ændres ved at vælge 60 °C/80 °C.



Ved overvågning af et omgivelsestemperaturområde vises den målte fødevarekernetemperatur (f.eks. 35 °C) i mindre format.



Oversigt over afsluttede grillprocesser, inklusive de enkelte temperaturforløb



Indstil timeren



Indstilling af rustfri stålføler nulstilles

TEMPERATUR ADVARSEL

I appens indstillinger kan du vælge, om appen ikke skal give nogen advarsel, eller om den skal give en advarsel 2, 5 eller 10 grader før den indstillede måltemperatur er nået.

BORTSKAFFELSE

Dette produkt indeholder genanvendelige materialer. Smid det ikke i dit husholdningsaffald, men kontakt dit lokale affaldsselskab for at få det bortskaffet på en miljøvenlig måde.

GARANTI

Vi yder 2 års garanti på denne vare. Forudsætningen for garantien er korrekt håndtering og officiel dokumentation for købsdatoen. Der påtages intet ansvar for skader, der skyldes følgende årsager:

- ikke-bestemt brug
- uegnet, forkert eller uforsigtig håndtering
- manglende overholdelse af denne brugsanvisning

Enders Colsman AG erklærer hermed, at 8805 **Bluetooth®**-termometeret overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringen kan downloades på hjemmesiden https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVICE:
http://www.enders-germany.com

PRODUCENT:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Tyskland





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

QR-Code scannen
und App downloaden

QR-Code scannen
für mehr Infos zum
Produkt

BESCHREIBUNG

1 & 2. Akkubetriebene, kabellose Edelstahlfühler mit Keramik- Endkappe und 2 Messsensoren
3. Einstichbegrenzung, für optimale Temperaturmessungen bis zur Vertiefung in Lebensmittel einstecken.
4. Always-On-LCD-Display zur Anzeige von Temperaturmessungen und der in der App eingestellten Zielkerntemperatur. Helles Leuchten bei Knopfdruck, danach schwächere Hintergrundbeleuchtung.
5. Verbindungssymbol, erscheint bei Verbindung zwischen Thermometer und App
6. Batterieanzeige, zeigt den Akkuladestand des Thermometers an
7. Obere Displayhälfte, Anzeigen für Edelstahlfühler 1
8. Untere Displayhälfte, Anzeigen für Edelstahlfühler 2
9. Temperatureinheit °C oder °F
10. Kerntemperatur, gemessene Gradzahl innerhalb des Lebensmittels
11. Zielkerntemperatur, über die App ausgewählte Zielkerntemperatur für Lebensmittel
12. Umgebungstemperatur, gemessene Gradzahl der Umgebung des Edelstahlfühlers
13. An/Aus Knopf
14. Ladevorrichtung und Aufbewahrungsplatz für für kabellose Edelstahlfühler
15. USB-C Anschluss, Aufladung mit dem mitgeliefertem Kabel
16. Reset-Knopf
17. Aufstellbügel

ZEICHEN IN DIESER ANLEITUNG



Dieses Zeichen warnt Sie vor möglichen Verletzungen oder Sachschäden sowie Beschädigungen am Gerät.



Hinweise aufmerksam durchlesen und Bedienungsanleitung aufbewahren. Bei Weitergabe des Artikels an jemand anderen auch diese Bedienungsanleitung mitgeben.

CE

Konformitätserklärung
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.
Die **EU-Konformitätserklärung** kann an der auf der Rückseite angegebenen Adresse angefordert werden.



Mit Symbol **Geprüfte Sicherheit** gekennzeichnete Produkte entsprechen den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® THERMOMETER

■ Lesen und beachten Sie vor der Benutzung des **Bluetooth®** Thermometers diese Bedienungsanleitung. Das Thermometer kann von Kindern, älter als 8 Jahre und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder Wissen bedient werden, wenn sie eine Unterweisung zur Bedienung des Gerätes bekommen haben oder beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Thermometer spielen. Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht erfolgen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Enders Produkt.



Gerät der **Schutzklasse III**
Mit Sicherheitskleinspannung betriebenes Gerät, das selbst keine höheren Spannungen erzeugt.

GUT ZU WISSEN

■ Messbereich des Sensors für die Lebensmittelkerntemperatur: 0 °C - 100 °C
■ Messbereich des Sensors für die Umgebungstemperatur: 50 °C - 300 °C
■ Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 7 dBm
■ Sendefrequenz: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Input: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Batterie: Li-Ion 1.000 mAh
■ Schutzklasse Thermometer: IP00
Kein Schutz vor Berührungen und Fremdkörpern, sowie kein Schutz vor Wasser.
■ Schutzklasse Edelstahlfühler: IP55
Schutz vor Staub im Inneren und vollständiger Schutz vor Berührung und Schutz vor Strahlwasser.
■ Reichweite Edelstahlfühler - Thermometer: max. 90 Meter
■ Reichweite Thermometer - App (auf Mobilgerät): max. 80 Meter
■ Genutzte **Bluetooth®** Version: Bluetooth 5.4



WEEE gekennzeichnete Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden und müssen getrennt gesammelt werden.

VERWENDUNG DES Bluetooth®-THEMOMETERS

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Anwendung mit Grills, Smokern und Backöfen geeignet. Verwenden Sie es immer, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Das Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht für die stetige Nutzung im Gewerbe geeignet. Für Schäden an Gegenständen oder Personen, die durch Nichtbeachtung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Verwenden Sie das Gerät nur innerhalb der spezifizierten Leistungs- und Temperaturbereiche.
- Zur Messung von und innerhalb Flüssigkeiten nicht geeignet.
- Edelstahlfühler immer nur bis Einstichbegrenzung in Lebensmittel einführen.
- Tragen Sie immer hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie einen Edelstahlfühler während oder kurz nach der Anwendung anfassen. Berühren Sie ihn nicht mit bloßen Händen, es besteht Verbrennungsgefahr.
- Halten Sie einen Edelstahlfühler und insbesondere das Thermometer fern von direkter Flamme oder Hitze, dies kann zu irreparablen Schäden führen.
- Setzen Sie das Thermometer keiner Hitze (über 50 °C) und/oder Kälte (unter 0 °C) aus. Insbesondere die Platzierung auf dem Seitentisch eines Grillgerätes mit geschlossener Haube kann Temperaturen > 50 °C erzeugen und das Gerät irreparabel beschädigen.
- Der untere Teil eines Edelstahlfühlers mit der Spitze ist bis zur Einstichbegrenzung bis 100 °C (212 °F) hitzebeständig, der obere Teil über der Einstichbegrenzung ist bis 300 °C (572 °F) hitzebeständig.
- Schützen Sie das Gerät und alle Bestandteile vor Feuchtigkeit.
- Tauchen Sie keine Bestandteile unter Wasser.
- Defekte Geräte oder defekte Einzelteile des Gerätes dürfen ausschließlich durch autorisierte Personen repariert und ausgetauscht werden.
- Ein Edelstahlfühler muss vor der Reinigung vollständig auskühlen.
- Achtung! Die Spitze eines Edelstahlfühlers ist sehr spitz.
- Die verwendeten Alarm-Töne in der App stammen von notificationsounds.com

SICHERHEITSHINWEISE



- Das Thermometer benötigt zwingend eine ebene Standfläche.
- Bewahren Sie das Thermometer generell außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Hitzebeständigkeit variiert bei den verschiedenen Teilen eines kabellosen Edelstahlfühlers. , halten Sie ihn nie direkt in die Flamme.
- Platzieren Sie die Edelstahlfühler zum Laden nur im gereinigten Zustand in der Ladevorrichtung auf der Rückseite des Thermometers um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Nutzen Sie das Thermometer nicht um die menschliche Körpertemperatur zu ermitteln.
- Die Edelstahlfühlerspitzen sind sehr spitz und sollten bei Nichtgebrauch in die Haltervorrichtung auf der Rückseite des Thermometers eingelegt und der Bügel geschlossen werden, um das Risiko eines versehentlichen Kontaktes mit den Spitzen zu minimieren.

APP DOWNLOADEN

- Suchen Sie im Apple App Store oder im Google Play Store nach dem Suchbegriff „Enders Heat Me Zone" oder scannen Sie den QR-Code in dieser Anleitung mit ihrem Mobilgerät.
- Die Installation der App ist kostenlos.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät folgende Anforderungen erfüllt:
  - iOS-Geräte mit der Version 12.0 oder höher
  - Android-Geräte mit der Version 5.0 oder höher
  - **Bluetooth®** 4.0 oder höher

INBETRIEBNAHME

- Entnehmen Sie zum Einschalten des Thermometers einen Edelstahlfühler aus der Ladevorrichtung.
- Öffnen Sie die App auf Ihrem Mobilgerät und folgen Sie dort den Anweisungen, um Ihr Thermometer mit Ihrem Mobilgerät zu koppeln und um es der App hinzufügen.
- Platzieren Sie den Edelstahlfühler zurück in der Ladevorrichtung, um die Kopplung der Edelstahlfühler mit dem Thermometer zu starten. Sobald ein akustisches Signal erfolgt, war die Kopplung erfolgreich, die Edelstahlfühler können entnommen werden und das Thermometer ist betriebsbereit.

EINSCHALTEN/AUSSCHALTEN/ ANWENDUNG

- Entnehmen Sie zum Einschalten des Thermometers einen Edelstahlfühler aus der Ladevorrichtung.
- Alternativ lässt sich das Thermometer über den An/Aus-Knopf einschalten, sofern ein Edelstahlfühler zuvor entnommen wurde, andernfalls schaltet sich das Thermometer umgehend wieder aus.
- Stellen Sie sicher, dass an Ihrem Mobilgerät **Bluetooth®** aktiviert ist.
- Öffnen Sie auf Ihrem Mobilgerät die Enders® "Heat Me" App.
- Ist das Thermometer mit der App und sind die Edelstahlfühler mit dem Thermometer gekoppelt, ist das Produkt betriebsbereit.
- Nach der ersten Verbindung koppelt sich das Thermometer automatisch erneut, wenn es eingeschaltet und Ihr Mobilgerät in der Nähe ist.

AKKUS AUFLADEN

- Vermeiden Sie das herunterfallen der Bauteile. Der intern verbaute Akku könnte beschädigt werden und sich entzünden.
- Prüfen Sie vor dem Ladevorgang das Ladeka-

bel auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Ladekabel!
- Verbinden Sie das beiliegende Ladekabel mit dem USB-C Anschluss Ihres Thermometers. Der Ladevorgang wird durch eine blinkende Batterie (6) dargestellt.
- Verwenden Sie ein Netzteil mit USB-Port, um das Kabel mit dem Stromnetz zu verbinden.
- Auf dem LCD-Display des Thermometers zeigt ein Batterie-Symbol den aktuellen Ladestatus an, 3 Striche innerhalb der Batterie bedeuten eine volle Batterie.
- Um ein Software Update für das Thermometer durchzuführen muss es zu mindestens 50% geladen sein.
- Laden Sie die Edelstahlfühler auf, indem Sie sie in die Ladevorrichtung auf der Rückseite des Thermometers einsetzen. Sie sitzen korrekt in ihrer Position, wenn das Thermometer umgehend nach dem Einsetzen eigenständig ausschaltet.

REINIGUNG/AUFBEWAHRUNG

- Einzelne Bauteile können scharfe Kanten haben. Bitte achten Sie bei der Reinigung darauf und tragen Sie nach Möglichkeit schnittfeste Handschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Reinigen Sie die Edelstahlfühler gründlich nach jedem Gebrauch nachdem sie abgekühlt sind.
- Nutzen Sie heißes Wasser und ein mildes Spülmittel, um mit einem Lappen die Edelstahlfühler zu reinigen. Anschließend trocknen Sie sie mit einem Geschirrtuch ab.
- Für hartnäckige Verschmutzungen können Sie eine Mischung aus Backpulver und weißem Essig auf einem Lappen aufgetragen und die betroffenen Stellen damit abwischen.
- Das Thermometer und die Edelstahlfühler sind nicht wasserdicht und nicht spülmaschinenfest. Tauchen Sie beides nicht in Wasser ein und reinigen Sie auch das Thermometer ausschließlich mit einem feuchten Lappen.

PROBLEMBEHANDLUNG

- Thermometer lässt sich nicht einschalten: Verbinden Sie es mit dem Stromnetz und laden Sie es mindestens 5 Minuten, bevor Sie es erneut versuchen.
- Kopplung eines Edelstahlfühler mit Thermometer nicht möglich: Der Akkuladestand des Edelstahlfühlers ist niedrig. Setzen Sie ihn in die Ladestation ein. Bitte warten Sie mindestens 1 Minute und versuchen Sie es erneut.
- Es werden keine Daten an das Mobilgerät übertragen: Prüfen Sie, ob das Thermometer eingeschaltet ist. Prüfen Sie, ob mindestens ein Edelstahlfühler aus dem Thermometer entnommen wurde. Prüfen Sie die Berechtigungen der App. Prüfen Sie, ob **Bluetooth®** in den Einstellungen Ihres Mobilgeräts aktiviert ist.
- Edelstahlfühler funktioniert nicht: Reinigen Sie ihn und versuchen Sie ihn zunächst aufzuladen bevor Sie die Funktion nochmals testen.
- Sollte das Thermometer nicht reagieren, kann es mit dem Reset-Knopf auf der Rückseite zurückgesetzt werden. Hierzu muss mit einem spitzen Gegenstand für mehrere Sekunden die tiefliegende Taste gedrückt werden. Nach dem Zurücksetzen müssen Sie unter Umständen den Kopplungsvorgang für die Edelstahlfühler und / oder das Smartphone erneut durchführen.

APP-NUTZUNG



Anzeige bei bestehender Verbindung zwischen Thermometer und App



Akkustand Thermometer



Akkustand Edelstahlfühler



Zugang Garstufenbibliothek



Auswahl Lebensmittel (z. B. Rind). In weiteren Schritten Auswahl des Fleischstückes und der gewünschten Garstufe



Aktuell durch den Edelstahlfühler gemessene Kerntemperatur (z. B. 27 °C). Durch die Anwahl ist die Zielkerntemperatur manuell einstellbar. Durch Anwahl der 27 °C während des laufenden Grillvorgangs ist der Temperaturverlauf aufrufbar



Ausgewählte Zielkerntemperatur (z. B. 60 °C). Wenn Zielkerntemperatur manuell ausgewählt wurde (und nicht über die Garstufenbibliothek) kann sie über Anwahl der 60 °C geändert werden



Anzeigedauer des laufenden Grillvorgangs



Einstellungen



Aktuell durch den Edelstahlfühler gemessene Umgebungstemperatur (wird erst ab 50 °C angezeigt). Sofern eine Temperatur von 50 °C erreicht ist kann manuell ein Temperaturbereich für den Umgebungstemperaturfühler eingestellt werden, der überwacht werden soll



Aktuell durch den Edelstahlfühler gemessene Umgebungstemperatur, rückt in dieser Funktion in den Fokus (z. B. 75 °C).
Durch Anwahl der 75 °C während des laufenden Grillvorgangs ist der Temperaturverlauf aufrufbar



Ausgewählter Umgebungstemperaturbereich (z. B. 60 °C - 80 °C). Wenn der Umgebungstemperaturbereich manuell (und nicht über die Garstufenbibliothek) ausgewählt wurde, kann er über Anwahl der 60 °C/80 °C geändert werden



Bei der Überwachung eines Umgebungstemperaturbereichs wird die gemessene Lebensmittelkerntemperatur (z. B. 35 °C) verkleinert dargestellt



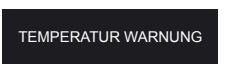
Übersicht abgeschlossener Grillvorgänge, inklusive der einzelnen Temperaturverläufe



Timer einstellen



Einstellung Edelstahlfühler zurücksetzen



In den Einstellungen der App kann ausgewählt werden, ob die App keine Warnung oder eine Warnung 2, 5 oder 10 Grad vor Erreichen der eingestellten Zielkerntemperatur ausgeben soll

ENTSORGUNG

Dieses Produkt enthält wiederverwertbare Materialien. Werfen Sie es nicht in Ihren Hausmüll, sondern kontaktieren Sie zur umweltgerechten Entsorgung Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen.

GARANTIE

Wir übernehmen für 2 Jahre die Garantie auf diesen Artikel. Voraussetzung für die Garantieleistung ist eine ordnungsgemäße Behandlung und ein offizieller Nachweis des Kaufdatums. Für Schäden wird keine Haftung übernommen, die auf folgende Ursachen zurückgehen:

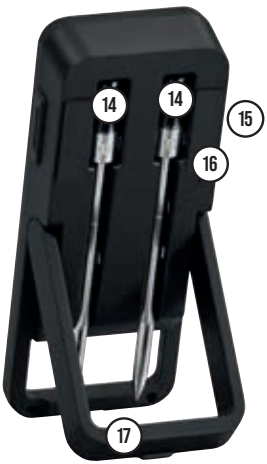
- auf nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch
- auf ungeeignete, unsachgemäße oder nachlässige Behandlung
- auf Nichtbefolgen dieser Bedienungsanleitung

Hiermit erklärt die Enders Colsman AG, dass das 8805 **Bluetooth®** Thermometer der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann auf der Homepage https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/ heruntergeladen werden.

SERVICE:
http://www.enders-germany.com

HERSTELLER:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Deutschland





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Σαρώστε τον κωδικό QR
και κατεβάστε την εφαρμογή

Σαρώστε τον κωδικό QR
για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1 & 2. Ασύρματο αισθητήρα από ανοξείδωτο ατσάλι με κεραμικό καπάκι και 2 αισθητήρες μέτρησης
3. Περιορισμός διείσδυσης, για βέλτιστες μετρήσεις θερμοκρασίας μέχρι την εμβάθυνση στα τρόφιμα.
4. Οθόνη LCD Always-On για την εμφάνιση των μετρήσεων θερμοκρασίας και της θερμοκρασίας πυρήνα που έχει ρυθμιστεί στην εφαρμογή. Φωτεινή ένδειξη με το πάτημα ενός κουμπιού, στη συνέχεια πιο αδύναμη οπίσθια φωτισμός.
5. Σύμβολο σύνδεσης, εμφανίζεται κατά τη σύνδεση μεταξύ θερμομέτρου και εφαρμογής
6. Ένδειξη μπαταρίας, δείχνει το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας του θερμομέτρου
7. Άνω μισό της οθόνης, ενδείξεις για τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα 1
8. Κάτω μισό της οθόνης, ενδείξεις για τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα 2
9. Μονάδα θερμοκρασίας °C ή °F
10. Θερμοκρασία πυρήνα, μετρημένη θερμοκρασία στο εσωτερικό του τροφίμου
11. Θερμοκρασία πυρήνα-στόχος, θερμοκρασία πυρήνα-στόχος για τρόφιμα που έχει επιλεγεί μέσω της εφαρμογής
12. Θερμοκρασία περιβάλλοντος, μετρημένη θερμοκρασία του περιβάλλοντος του αισθητήρα από ανοξείδωτο ατσάλι
13. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
14. Συσκευή φόρτισης και θέση αποθήκευσης για ασύρματο αισθητήρα από ανοξείδωτο ατσάλι
15. Θύρα USB-C, φόρτιση με το καλώδιο που παρέχεται
16. Κουμπί επαναφοράς
17. Βάση στήριξης

ΣΗΜΑΔΙΑ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Αυτό το σύμβολο σας προειδοποιεί για πιθανούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές, καθώς και για βλάβες στη συσκευή.



Δήλωση συμμόρφωσης
Τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο πληρούν όλες τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.
Η δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ μπορεί να ζητηθεί στη διεύθυνση που αναγράφεται στο πίσω μέρος.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Συσκευή **κατηγορίας προστασίας III**
Συσκευή που λειτουργεί με χαμηλή τάση ασφαλείας και δεν παράγει η ίδια υψηλότερες τάσεις.



Οι συσκευές με σήμανση **WEEE** δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης. Εάν μεταβιβάσετε το προϊόν σε κάποιον άλλο, δώστε του και αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.



Τα προϊόντα που φέρουν το σύμβολο **Ελεγμένη ασφάλεια** πληρούν τις απαιτήσεις του νόμου για την ασφάλεια των προϊόντων (ProdSG).

ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ Bluetooth®

■ Διαβάστε και τηρήστε τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το θερμόμετρο **Bluetooth®**. Το θερμόμετρο μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής ή βρίσκονται υπό επίβλεψη. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το θερμόμετρο. Ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να γίνονται από παιδιά μόνο υπό επίβλεψη.

Σας ευχόμαστε να απολαύσετε το προϊόν Enders.

ΚΑΛΟ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ

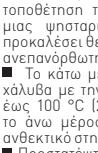
■ Εύρος μέτρησης του αισθητήρα για τη θερμοκρασία στο κέντρο των τροφίμων: 0 °C - 100 °C
■ Εύρος μέτρησης του αισθητήρα για τη θερμοκρασία περιβάλλοντος: 50 °C - 300 °C
■ Μέγιστη ισχύς εκπομπής: 7 dBm
■ Συχνότητα εκπομπής: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Είσοδος: 5V ⎓ μέγ. 1,0A
■ Μπαταρία: Li-Ion 1 ΚΑΛΟ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ.000 mAh
■ Κατηγορία προστασίας θερμομέτρου: IP00
Χωρίς προστασία από επαφή και ξένα σώματα, καθώς και χωρίς προστασία από το νερό.
■ Κατηγορία προστασίας αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα: IP55 Προστασία από σκόνη στο εσωτερικό και πλήρης προστασία από επαφή και προστασία από εκτόξευση νερού.
■ Εμβέλεια αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα - θερμόμετρο: μέγ. 90 μέτρα
■ Εμβέλεια θερμόμετρου - εφαρμογή (σε κινητή συσκευή): μέγ. 80 μέτρα
■ Χρησιμοποιούμενη έκδοση **Bluetooth®**: Bluetooth 5.4

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟΥ Bluetooth®

Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη αποκλειστικά για χρήση με ψησταριές, καπνιστήρια και φούρνους. Χρησιμοποιείτε την πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλη για συνεχή επαγγελματική χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές σε αντικείμενα ή άτομα που προκύπτουν από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο εντός των καθορισμένων ορίων ισχύος και θερμοκρασίας.
- Δεν είναι κατάλληλη για τη μέτρηση υγρών και εντός υγρών.
- Εισάγετε τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα στα τρόφιμα μόνο μέχρι το όριο διείσδυσης.
- Φοράτε πάντα ανθεκτικά στη θερμότητα γάντια όταν αγγίζετε έναν αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη χρήση. Μην τον αγγίζετε με γυμνά χέρια, καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.
- Κρατήστε τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα και ειδικά το θερμόμετρο μακριά από άμεση φλόγα ή θερμότητα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτες ζημιές.
- Μην εκθέτετε το θερμόμετρο σε θερμότητα (πάνω από 50 °C) και/ή κρύο (κάτω από 0 °C). Ειδικά η τοποθέτηση του θερμομέτρου στο πλαϊνό τραπέζι μιας ψησταριάς με κλειστό καπάκι μπορεί να προκαλέσει θερμοκρασίες > 50 °C και να προκαλέσει ανεπανόρθωτη ζημιά στη συσκευή.
- Το κάτω μέρος ενός αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα με την άκρη είναι ανθεκτικό στη θερμότητα έως 100 °C (212 °F) μέχρι το όριο διάτρησης, ενώ το άνω μέρος πάνω από το όριο διάτρησης είναι ανθεκτικό στη θερμότητα έως 300 °C (572 °F).
- Προστατέψτε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματά της από την υγρασία.
- Μην βυθίζετε εξαρτήματα σε νερό.
- Ελαττωματικές συσκευές ή ελαττωματικά εξαρτήματα της συσκευής πρέπει να επισκευάζονται και να αντικαθίστανται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Ένας αισθητήρας από ανοξείδωτο χάλυβα πρέπει να κρυώσει εντελώς πριν από τον καθαρισμό.
- Προσοχή! Η άκρη ενός αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα είναι πολύ αιχμηρή.
- Οι ήχοι συναγερμού που χρησιμοποιούνται στην εφαρμογή προέρχονται από το notificationsounds.com

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



- Το θερμόμετρο πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια.
- Φυλάξτε το θερμόμετρο μακριά από παιδιά.
- Η αντοχή στη θερμότητα ποικίλλει ανάλογα με τα διάφορα μέρη ενός ασύρματου αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα. , μην το κρατάτε ποτέ απευθείας στη φλόγα.
- Για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα, τοποθετήστε τους αισθητήρες από ανοξείδωτο χάλυβα στο φορτιστή στο πίσω μέρος του θερμομέτρου μόνο όταν είναι καθαροί.
- Μην χρησιμοποιείτε το θερμόμετρο για να μετρήσετε τη θερμοκρασία του ανθρώπινου σώματος.
- Οι άκρες των αισθητήρων από ανοξείδωτο χάλυβα είναι πολύ αιχμηρές και, όταν δεν χρησιμοποιούνται, πρέπει να τοποθετούνται στη βάση στο πίσω μέρος του θερμομέτρου και να κλείνεται η θήκη, ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος τυχαίας επαφής με τις άκρες.

ΛΗΨΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- Αναζητήστε την εφαρμογή «Enders Heat Me Zone» στο Apple App Store ή στο Google Play Store ή σαρώστε τον κωδικό QR σε αυτές τις οδηγίες με το κινητό σας τηλέφωνο.
- Η εγκατάσταση της εφαρμογής είναι δωρεάν.
- Βεβαιωθείτε ότι η κινητή συσκευή σας πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις:
- Συσκευές iOS με έκδοση 12.0 ή νεότερη
- Συσκευές Android με έκδοση 5.0 ή νεότερη **Bluetooth®** 4.0 ή νεότερη έκδοση

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Για να ενεργοποιήσετε το θερμόμετρο, αφαιρέστε έναν αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα από τη βάση φόρτισης.
- Ανοίξτε την εφαρμογή στο κινητό σας και ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδέσετε το θερμόμετρο με το κινητό σας και να το προσθέσετε στην εφαρμογή.
- Τοποθετήστε τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα πίσω στη βάση φόρτισης για να ξεκινήσει η σύζευξη των αισθητήρων από ανοξείδωτο χάλυβα με το θερμόμετρο.

Μόλις ακουστεί ένα ηχητικό σήμα, η σύζευξη έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία, οι αισθητήρες από ανοξείδωτο χάλυβα μπορούν να αφαιρεθούν και το θερμόμετρο είναι έτοιμο για χρήση.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

- Για να ενεργοποιήσετε το θερμόμετρο, αφαιρέστε έναν αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα από τη θήκη φόρτισης.
- Εναλλακτικά, το θερμόμετρο μπορεί να ενεργοποιηθεί μέσω του κουμπιού on/off, εφόσον έχει αφαιρεθεί προηγουμένως ένας αισθητήρας από ανοξείδωτο χάλυβα. Διαφορετικά, το θερμόμετρο θα απενεργοποιηθεί αμέσως.
- Βεβαιωθείτε ότι το **Bluetooth®** είναι ενεργοποιημένο στο κινητό σας τηλέφωνο.
- Ανοίξτε την εφαρμογή Enders® «Heat Me» στο κινητό σας τηλέφωνο.
- Εάν το θερμόμετρο είναι συνδεδεμένο με την εφαρμογή και οι αισθητήρες από ανοξείδωτο χάλυβα είναι συνδεδεμένοι με το θερμόμετρο, το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση.
- Μετά την πρώτη σύνδεση, το θερμόμετρο συνδέεται αυτόματα ξανά όταν είναι ενεργοποιημένο και το κινητό σας τηλέφωνο βρίσκεται κοντά.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Αποφύγετε την πτώση των εξαρτημάτων. Η ενσωματωμένη μπαταρία μπορεί να υποστεί ζημιά και να αναφλεγεί.
- Πριν από τη φόρτιση, ελέγξτε το καλώδιο φόρτισης

για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικά καλώδια φόρτισης!

■ Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης στη θύρα USB-C του θερμομέτρου σας. Η διαδικασία φόρτισης υποδεικνύεται από μια μπαταρία που αναβοσβήνει (6).

■ Χρησιμοποιήστε ένα τροφοδοτικό με θύρα USB για να συνδέσετε το καλώδιο με το ηλεκτρικό δίκτυο.

■ Στην οθόνη LCD του θερμομέτρου, ένα σύμβολο μπαταρίας υποδεικνύει την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης. 3 γραμμές μέσα στη μπαταρία σημαίνουν ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

■ Για να πραγματοποιήσετε ενημέρωση λογισμικού για το θερμόμετρο, αυτό πρέπει να είναι φορτισμένο τουλάχιστον κατά 50%.

■ Φορτίστε τους αισθητήρες από ανοξείδωτο χάλυβα τοποθετώντας τους στη βάση φόρτισης στο πίσω μέρος του θερμόμετρου. Είναι τοποθετημένοι σωστά στη θέση τους όταν το θερμόμετρο απενεργοποιείται αυτόματα αμέσως μετά την τοποθέτησή τους.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ/ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

■ Ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να έχουν αιχμηρές άκρες. Προσέξτε κατά τον καθαρισμό και, αν είναι δυνατόν, φορέστε ανθεκτικά γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς από κοψίματα.

■ Καθαρίζετε σχολαστικά τους αισθητήρες από ανοξείδωτο χάλυβα μετά από κάθε χρήση, αφού έχουν κρυώσει.

■ Χρησιμοποιήστε ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε τους αισθητήρες από ανοξείδωτο χάλυβα με ένα πανί. Στη συνέχεια, στεγνώστε τα με ένα πανάκι.

■ Για επίμονους λεκέδες, μπορείτε να εφαρμόσετε ένα μείγμα από μαγειρική σόδα και λευκό ξύδι σε ένα πανί και να σκουπίσετε τις επηρεαζόμενες περιοχές.

■ Το θερμόμετρο και οι αισθητήρες από ανοξείδωτο χάλυβα δεν είναι αδιάβροχοι και δεν πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Μην βυθίζετε κανένα από τα δύο σε νερό και καθαρίζετε το θερμόμετρο αποκλειστικά με ένα υγρό πανί.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

■ Το θερμόμετρο δεν ανάβει: Συνδέστε το στο ηλεκτρικό δίκτυο και φορτίστε το για τουλάχιστον 5 λεπτά πριν ξαναδοκιμάσετε.

■ Δεν είναι δυνατή η σύζευξη ενός αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα με το θερμόμετρο: Η στάθμη της μπαταρίας του αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα είναι χαμηλή. Τοποθετήστε τον στη βάση φόρτισης. Περιμένετε τουλάχιστον 1 λεπτό και δοκιμάστε ξανά.

■ Δεν μεταφέρονται δεδομένα στο κινητό τηλέφωνο: Ελέγξτε αν το θερμόμετρο είναι ενεργοποιημένο. Ελέγξτε αν έχει αφαιρεθεί τουλάχιστον ένας αισθητήρας από ανοξείδωτο χάλυβα από το θερμόμετρο. Ελέγξτε τις άδειες της εφαρμογής. Ελέγξτε αν το Bluetooth® είναι ενεργοποιημένο στις ρυθμίσεις του κινητού σας τηλεφώνου.

■ Ο αισθητήρας από ανοξείδωτο χάλυβα δεν λειτουργεί: Καθαρίστε τον και προσπαθήστε πρώτα να τον φορτίσετε πριν δοκιμάσετε ξανά τη λειτουργία.

■ Εάν το θερμόμετρο δεν ανταποκρίνεται, μπορείτε να το επαναφέρετε με το κουμπί επαναφοράς στο πίσω μέρος. Για να το κάνετε αυτό, πρέπει να πατήσετε το κουμπί που βρίσκεται σε χαμηλό σημείο με ένα αιχμηρό αντικείμενο για μερικά δευτερόλεπτα. Μετά την επαναφορά, ενδέχεται να χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης για τους αισθητήρες από

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ



Εμφάνιση όταν υπάρχει σύνδεση μεταξύ θερμομέτρου και εφαρμογής



Θερμόμετρο στάθμης μπαταρίας



Επίπεδο μπαταρίας Αισθητήρας από ανοξείδωτο χάλυβα



Πρόσβαση στη βιβλιοθήκη βαθμών



Επιλογή τροφίμων (π.χ. βοδινό κρέας). Σε επόμενα βήματα, επιλογή του κομματιού κρέατος και του επιθυμητού βαθμού ψησίματος.



Τρέχουσα θερμοκρασία πυρήνα που μετράται από τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα (π.χ. 27 °C). Με την επιλογή αυτή, η θερμοκρασία πυρήνα-στόχος μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα. Με την επιλογή των 27 °C κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ψησίματος, μπορείτε να δείτε την πορεία της θερμοκρασίας.



Επιλεγμένη θερμοκρασία πυρήνα (π.χ. 60 °C). Εάν η θερμοκρασία πυρήνα έχει επιλεγεί χειροκίνητα (και όχι μέσω της βιβλιοθήκης βαθμών ψησίματος), μπορεί να αλλάξει επιλέγοντας 60 °C.



Διάρκεια εμφάνισης της τρέχουσας διαδικασίας ψησίματος



Ρυθμίσεις



Τρέχουσα θερμοκρασία περιβάλλοντος που μετράται από τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα (εμφανίζεται μόνο από 50 °C και άνω). Εφόσον επιτευχθεί θερμοκρασία 50 °C, μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα ένα εύρος θερμοκρασίας για τον αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος, το οποίο θα πρέπει να παρακολουθείται.



Η τρέχουσα θερμοκρασία περιβάλλοντος που μετράται από τον αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα εμφανίζεται σε αυτή τη λειτουργία (π.χ. 75 °C). Επιλέγοντας τα 75 °C κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ψησίματος, μπορείτε να δείτε την πορεία της θερμοκρασίας.



Επιλεγμένο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος (π.χ. 60 °C - 80 °C). Εάν το εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος έχει επιλεγεί χειροκίνητα (και όχι μέσω της βιβλιοθήκης βαθμών ψησίματος), μπορεί να αλλάξει επιλέγοντας 60 °C/80 °C.



Κατά την παρακολούθηση ενός εύρους θερμοκρασίας περιβάλλοντος, η μετρούμενη θερμοκρασία στο κέντρο του τροφίμου (π.χ. 35 °C) εμφανίζεται σε μικρότερη κλίμακα.



Επισκόπηση ολοκληρωμένων διαδικασιών ψησίματος, συμπεριλαμβανομένων των επιμέρους διαγραμμάτων θερμοκρασίας



Ρύθμιση χρονοδιακόπτη



Ρύθμιση Επαναφορά αισθητήρα από ανοξείδωτο χάλυβα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Στις ρυθμίσεις της εφαρμογής μπορείτε να επιλέξετε αν η εφαρμογή δεν θα εκπέμπει προειδοποίηση ή αν θα εκπέμπει προειδοποίηση 2, 5 ή 10 βαθμούς πριν επιτευχθεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία πυρήνα.

ΑΠΟΡΡΙΨΕΙΣ

Αυτό το προϊόν περιέχει ανακυκλώσιμα υλικά. Μην το πετάτε στα οικιακά απορρίμματα, αλλά επικοινωνήστε με την τοπική εταιρεία διαχείρισης απορριμμάτων για την περιβαλλοντικά ορθή απόρριψή του.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Παρέχουμε εγγύηση 2 ετών για αυτό το προϊόν. Προϋπόθεση για την παροχή της εγγύησης είναι η σωστή χρήση και η επίσημη απόδειξη της ημερομηνίας αγοράς. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στις ακόλουθες αιτίες:

- μη σωστή χρήση
- ακατάλληλη, ακατάλληλη ή αμελής χρήση
- μη τήρηση των οδηγιών χρήσης

Η Enders Colsman AG δηλώνει με το παρόν ότι το θερμόμετρο 8805 **Bluetooth®** συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Η δήλωση συμμόρφωσης με την ΕΕ μπορεί να μεταφορτωθεί από την ιστοσελίδα https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

ΣΕΡΒΙΣ:
http://www.enders-germany.com

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Γερμανία





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Scan the QR code
and download the app

Scan QR code
for more information
about the product

DESCRIPTION

1 & 2. battery-operated, cordless stainless steel probes with ceramic end cap and 2 measuring sensors
3. insertion limit, for optimal temperature measurements up to the cavity in food.
4. always-on LCD display for displaying temperature measurements and the target core temperature set in the app. Bright illumination when button is pressed, then dimmer backlighting.
5. connection symbol, appears when thermometer and app are connected
6. battery indicator, shows the battery charge level of the thermometer
7. upper half of the display, displays for stainless steel sensor 1
8. lower half of the display, displays for stainless steel sensor 2
9. temperature unit °C or °F
10. core temperature, measured number of degrees inside the food
11. target core temperature, target core temperature for food selected via the app
12. ambient temperature, measured number of degrees in the vicinity of the stainless steel probe
13. on/off button
14. charging device and storage space for wireless stainless steel probe
15. USB-C connection, charging with the supplied cable
16. reset button
17. mounting bracket

CHARACTERS IN THESE INSTRUCTIONS



This symbol warns you of possible injury or material damage as well as damage to the appliance.



Read the instructions carefully and keep the operating instructions. If the product is passed on to someone else, also pass on these operating instructions.



Declaration of conformity
Products marked with this symbol comply with all applicable Community regulations of the European Economic Area.
The **EU Declaration of Conformity** can be requested from the address given on the reverse.



Products marked with the **Tested Safety** symbol comply with the requirements of the German Product Safety Act (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® THERMOMETER

■ Read and observe these operating instructions before using the **Bluetooth®** thermometer. The thermometer can be operated by children older than 8 years and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given instruction concerning use of the appliance or if they are supervised. Children must not play with the thermometer. Cleaning and maintenance may only be carried out by children under supervision.

We wish you much pleasure with your Enders product.



Protection class III device
Device operated with safety extra-low voltage, which itself does not generate higher voltages.

GOOD TO KNOW

■ Measuring range of the sensor for the food core temperature: 0 °C - 100 °C
■ Measuring range of the sensor for the ambient temperature: 50 °C - 300 °C
■ Radiated maximum transmission power: 7 dBm
■ Transmission frequency: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Input: 5V ⎓ max. 1.0A
■ Battery: Li-Ion 1.000 mAh
■ Protection class Thermometer: IP00
No protection against contact and foreign bodies, and no protection against water.
■ Protection class Stainless steel sensor: IP55
Protection against dust inside and complete protection against contact and protection against water jets.
■ Range stainless steel sensor - thermometer: max. 90 meters
■ Range thermometer - app (on mobile device): max. 80 meters
■ **Bluetooth®** version used: Bluetooth 5.4



WEEE-labeled appliances may not be disposed of with household waste and must be collected separately.

USING THE Bluetooth® THERMOMETER

This appliance is only suitable for use with grills, smokers and ovens. Always use it as described in the operating instructions. The appliance is intended for domestic use. Not suitable for continuous commercial use. The manufacturer accepts no liability for damage to objects or persons caused by non-compliance.

■ Only use the device within the specified power and temperature ranges.
■ Not suitable for measuring from and within liquids.
■ Only ever insert the stainless steel probe into food up to the insertion limit.
■ Always wear heat-resistant gloves when touching a stainless steel sensor during or shortly after use. Do not touch it with bare hands as there is a risk of burns.
■ Keep a stainless steel probe and especially the thermometer away from direct flame or heat, as this can cause irreparable damage.
■ Do not expose the thermometer to heat (above 50 °C) and/or cold (below 0 °C). In particular, placing it on the side table of a grill with a closed hood can generate temperatures > 50 °C and irreparably damage the appliance.
■ The lower part of a stainless steel probe with the tip is heat-resistant up to 100 °C (212 °F) up to the puncture limit, the upper part above the puncture limit is heat-resistant up to 300 °C (572 °F).
■ Protect the device and all components from moisture.
■ Do not immerse any components under water.
■ Defective appliances or defective individual parts of the appliance may only be repaired and replaced by authorized persons.
■ A stainless steel sensor must cool down completely before cleaning.
■ Caution! The tip of a stainless steel sensor is very sharp.
■ The alarm sounds used in the app come from notificationsounds.com

SAFETY INSTRUCTIONS



■ The thermometer must be placed on a level surface.
■ Always keep the thermometer out of the reach of children.
■ The heat resistance of the various parts of a cordless stainless steel probe varies. Never hold it directly in the flame.
■ Only place the stainless steel probe in the charging device on the back of the thermometer when it is clean to avoid a short circuit.
■ Do not use the thermometer to measure human body temperature.
■ The stainless steel probe tips are very sharp and should be placed in the holder on the back of the thermometer when not in use and the clip closed to minimize the risk of accidental contact with the tips.

DOWNLOAD APP

■ Search for the search term "Enders Heat Me Zone" in the Apple App Store or Google Play Store or scan the QR code in these instructions with your mobile device.
■ Installation of the app is free of charge.
■ Make sure that your mobile device meets the following requirements:
- iOS devices with version 12.0 or higher
- Android devices with version 5.0 or higher
- **Bluetooth®** 4.0 or higher

COMMISSIONING

■ To switch on the thermometer, remove a stainless steel probe from the charger.
■ Open the app on your mobile device and follow the instructions there to pair your thermometer with your mobile device and add it to the app.
■ Place the stainless steel probe back in the charger to start pairing the stainless steel probe with the thermometer.
start. As soon as an acoustic signal is emitted, the pairing was successful, the stainless steel sensors can be removed and the thermometer is ready for use.

SWITCHING ON/OFF/ APPLICATION

■ To switch on the thermometer, remove a stainless steel probe from the charger.
■ Alternatively, the thermometer can be switched on using the on/off button if a stainless steel probe has been removed beforehand, otherwise the thermometer will switch off again immediately.
■ Make sure that **Bluetooth®** is activated on your mobile device.
■ Open the Enders® "Heat Me" app on your mobile device.
■ If the thermometer is paired with the app and the stainless steel sensors are paired with the thermometer, the product is ready for use.
■ After the first connection, the thermometer will automatically pair again when it is switched on and your mobile device is nearby.

CHARGING BATTERIES

■ Avoid dropping the components. The internal battery could be damaged and catch fire.
■ Check the charging cable for damage before charging. Do not use a defective charging cable!
■ Connect the enclosed charging cable to the USB-C port of your thermometer. The charging process is indicated by a flashing battery (6).

■ Use a power adapter with a USB port to connect the cable to the mains.
■ A battery symbol on the thermometer's LCD display shows the current charging status, 3 bars inside the battery indicate a full battery.
■ To carry out a software update for the thermometer, it must be at least 50% charged.
■ Charge the stainless steel probes by inserting them into the charger on the back of the thermometer. They are correctly seated in their position when the thermometer switches itself off immediately after insertion.

CLEANING/STORAGE

■ Individual components may have sharp edges. Please pay attention to this when cleaning and wear cut-resistant gloves if possible to avoid cuts.
■ Clean the stainless steel sensors thoroughly after each use once they have cooled down.
■ Use hot water and a mild detergent to clean the stainless steel sensors with a cloth. Then dry them with a tea towel.
■ For stubborn stains, you can apply a mixture of baking soda and white vinegar to a cloth and wipe the affected areas with it.
■ The thermometer and the stainless steel probes are not waterproof and are not dishwasher-safe. Do not immerse either in water and only clean the thermometer with a damp cloth.

TROUBLESHOOTING

■ Thermometer cannot be switched on: Connect it to the mains and charge it for at least 5 minutes before trying again.
■ Unable to pair a stainless steel sensor with the thermometer: The battery charge level of the stainless steel sensor is low. Place it in the charging station. Please wait at least 1 minute and try again.
■ No data is transferred to the mobile device: Check whether the thermometer is switched on. Check whether at least one stainless steel probe has been removed from the thermometer. Check the app authorizations. Check whether **Bluetooth®** is activated in the settings of your mobile device.
■ Stainless steel probe does not work: Clean it and try charging it first before testing the function again.
■ If the thermometer does not respond, it can be reset using the reset button on the back. To do this, use a pointed object to press the lower button for several seconds. After resetting, you may need to perform the pairing process for the stainless steel sensors and/or the smartphone again.

APP USE



Display with existing connection between thermometer and app



Battery level thermometer



Battery status Stainless steel sensor



Access to the cooking level library



Select food (e.g. beef). In further steps, select the piece of meat and the desired cooking level



Core temperature currently measured by the stainless steel probe (e.g. 27 °C). The target core temperature can be set manually by selecting it. The temperature curve can be called up by selecting 27 °C while the grilling process is running



Selected target core temperature (e.g. 60 °C). If the target core temperature was selected manually (and not via the cooking level library), it can be changed by selecting 60 °C



Duration of the ongoing grilling process



Settings



Ambient temperature currently measured by the stainless steel sensor (only displayed from 50 °C). If a temperature of 50 °C is reached, a temperature range for the ambient temperature sensor to be monitored can be set manually



The ambient temperature currently measured by the stainless steel sensor comes into focus in this function (e.g. 75 °C); the temperature curve can be called up by selecting 75 °C while the grilling process is running



Selected ambient temperature range (e.g. 60 °C - 80 °C). If the ambient temperature range was selected manually (and not via the cooking level library), it can be changed by selecting 60 °C/80 °C



When monitoring an ambient temperature range, the measured core food temperature (e.g. 35 °C) is displayed in reduced form



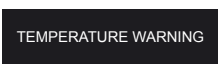
Overview of completed grilling processes, including the individual temperature curves



Set timer



Reset stainless steel sensor setting



In the app settings, you can select whether the app should issue no warning or a warning 2, 5 or 10 degrees before the set target core temperature is reached

WASTE DISPOSAL

This product contains recyclable materials. Do not dispose of it in your household waste, but contact your local waste disposal company for environmentally friendly disposal.

WARRANTY

We guarantee this item for 2 years. Proper handling and official proof of the date of purchase are prerequisites for the guarantee. No liability is accepted for damage caused by the following:

- to improper use
- unsuitable, improper or negligent handling
- for non-compliance with these operating instructions

Hereby, Enders Colsman AG declares that the 8805 **Bluetooth®** Thermometer is in compliance with Directive 2014/53/EU. The EU Declaration of Conformity can be downloaded from the homepage https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVICE:
http://www.enders-germany.com

MANUFACTURER:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Germany



JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Escanear el código QR y descargar la aplicación

Escanear el código QR para obtener más información sobre el producto.

DESCRIPCIÓN

1 y 2. Sondas inalámbricas de acero inoxidable alimentadas por batería con tapa cerámica y 2 sensores de medición.
3. Limitación de penetración, para mediciones óptimas de temperatura hasta la profundidad deseada en los alimentos.
4. Pantalla LCD siempre encendida para mostrar las mediciones de temperatura y la temperatura interna objetivo ajustada en la aplicación. Luz brillante al pulsar el botón, después retroiluminación más tenue.
5. Símbolo de conexión, aparece cuando se conecta el termómetro y la aplicación
6. Indicador de batería, muestra el nivel de carga de la batería del termómetro
7. Mitad superior de la pantalla, indicaciones para el sensor de acero inoxidable 1.
8. Mitad inferior de la pantalla, indicaciones para el sensor de acero inoxidable 2.
9. Unidad de temperatura °C o °F.
10. Temperatura interna, grado medido dentro del alimento.
11. Temperatura interna objetivo, temperatura interna objetivo seleccionada para los alimentos a través de la aplicación.
12. Temperatura ambiente, grado medido en el entorno del sensor de acero inoxidable
13. Botón de encendido/apagado
14. Dispositivo de carga y espacio de almacenamiento para sensores inalámbricos de acero inoxidable
15. Conexión USB-C, carga con el cable suministrado
16. Botón de reinicio
17. Soporte de montaje

SÍMBOLOS EN ESTE MANUAL



Este símbolo le advierte de posibles lesiones o daños materiales, así como de daños en el aparato.



Lea atentamente las instrucciones y guarde el manual de instrucciones. Si cede el artículo a otra persona, entréguele también este manual de instrucciones.

CE

Declaración de conformidad
Los productos marcados con este símbolo cumplen todas las disposiciones comunitarias aplicables
del Espacio Económico Europeo.
La declaración de conformidad de la UE puede solicitarse en la dirección indicada en el reverso.



Los productos marcados con el símbolo **Seguridad comprobada** cumplen los requisitos de la Ley alemana de seguridad de los productos (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMÓMETRO

■ Lea y siga estas instrucciones antes de utilizar el termómetro **Bluetooth®**. El termómetro puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que hayan recibido instrucciones sobre el funcionamiento del dispositivo o estén supervisados. Los niños no deben jugar con el termómetro. La limpieza y el mantenimiento solo deben ser realizados por niños bajo supervisión.

Le deseamos que disfrute de su producto Enders.



Aparato de **clase de protección III**.
Aparato que funciona con baja tensión de seguridad y que no genera tensiones más altas.

BUENO SABER

■ Rango de medición del sensor para la temperatura interna de los alimentos: 0 °C - 100 °C.
■ Rango de medición del sensor para la temperatura ambiente: 50 °C - 300 °C.
■ Potencia de transmisión máxima radiada: 7 dBm.
■ Frecuencia de transmisión: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz.
■ Entrada: 5 V ⎓ máx. 1,0 A.
■ Batería: Li-Ion 1000 mAh.
■ Clase de protección del termómetro: IP00.
Sin protección contra contactos y cuerpos extraños, ni protección contra el agua.
■ Clase de protección del sensor de acero inoxidable: IP55.

Protección contra el polvo en el interior y protección completa contra el contacto y el agua a presión.
■ Alcance del sensor de acero inoxidable - termómetro: máx. 90 metros
■ Alcance del termómetro - aplicación (en dispositivo móvil): máx. 80 metros
■ Versión **Bluetooth®** utilizada: Bluetooth 5.4



Los aparatos marcados con **WEEE** no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben recogerse por separado.

USO DEL TERMÓMETRO Bluetooth®

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso con barbacoas, ahumadores y hornos. Utilícelo siempre tal y como se describe en el manual de instrucciones. El aparato está destinado al uso doméstico. No es apto para el uso continuo en entornos comerciales. El fabricante no se hace responsable de los daños materiales o personales que se produzcan por el incumplimiento de estas instrucciones.

- Utilice el dispositivo únicamente dentro de los rangos de potencia y temperatura especificados.
- No es adecuado para medir líquidos ni dentro de ellos.
- Introduzca siempre la sonda de acero inoxidable en los alimentos solo hasta el límite de penetración.
- Utilice siempre guantes resistentes al calor cuando toque un sensor de acero inoxidable durante o inmediatamente después de su uso. No lo toque con las manos desnudas, ya que existe riesgo de quemaduras.
- Mantenga el sensor de acero inoxidable y, en particular, el termómetro alejado de llamas o fuentes de calor directas, ya que esto puede provocar daños irreparables.
- No exponga el termómetro al calor (más de 50 °C) ni al frío (menos de 0 °C). En particular, colocarlo en la mesa lateral de una barbacoa con la tapa cerrada puede generar temperaturas superiores a 50 °C y dañar irreparablemente el dispositivo.
- La parte inferior de un sensor de acero inoxidable con la punta es resistente al calor hasta 100 °C (212 °F) hasta el límite de penetración, mientras que la parte superior por encima del límite de penetración es resistente al calor hasta 300 °C (572 °F).
- Proteja el dispositivo y todos sus componentes de la humedad.
- No sumerja ningún componente en agua.
- Los dispositivos defectuosos o las piezas defectuosas del dispositivo solo pueden ser reparados y sustituidos por personal autorizado.
- Un sensor de acero inoxidable debe enfriarse completamente antes de limpiarlo.
- ¡Atención! La punta de un sensor de acero inoxidable es muy afilada.
- Los tonos de alarma utilizados en la aplicación proceden de notificationsounds.com.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



- El termómetro debe colocarse obligatoriamente sobre una superficie plana.
- Mantenga el termómetro fuera del alcance de los niños.
- La resistencia al calor varía en las diferentes partes de un sensor inalámbrico de acero inoxidable. Nunca lo sostenga directamente sobre la llama.
- Para cargar los sensores de acero inoxidable, colóquelos solo cuando estén limpios en el dispositivo de carga situado en la parte posterior del termómetro para evitar un cortocircuito.
- No utilice el termómetro para medir la temperatura corporal humana.
- Las puntas de los sensores de acero inoxidable son muy afiladas y, cuando no se utilicen, deben colocarse en el soporte situado en la parte posterior del termómetro y cerrarse el soporte para minimizar el riesgo de contacto accidental con las puntas.

DESCARGAR LA APLICACIÓN

- Busque «Enders Heat Me Zone» en la App Store de Apple o en Google Play Store, o escanee el código QR de estas instrucciones con su dispositivo móvil.
- La instalación de la aplicación es gratuita.
- Asegúrese de que su dispositivo móvil cumple los siguientes requisitos:
  - Dispositivos iOS con la versión 12.0 o superior
  - Dispositivos Android con la versión 5.0 o superior
  - Bluetooth® 4.0 o superior

PUESTA EN MARCHA

- Para encender el termómetro, retire un sensor de acero inoxidable del cargador.
- Abra la aplicación en su dispositivo móvil y siga las instrucciones para emparejar el termómetro con su dispositivo móvil y añadirlo a la aplicación.
- Vuelva a colocar el sensor de acero inoxidable en el dispositivo de carga para iniciar el emparejamiento de los sensores de acero inoxidable con el termómetro. Cuando suene una señal acústica, el emparejamiento se habrá realizado correctamente, se podrán retirar los sensores de acero inoxidable y el termómetro estará listo para su uso.

ENCENDIDO/APAGADO/ APLICACIÓN

- Para encender el termómetro, retire un sensor de acero inoxidable del dispositivo de carga.
- También puede encender el termómetro con el botón de encendido/apagado, siempre que haya retirado previamente un sensor de acero inoxidable; de lo contrario, el termómetro se apagará inmediatamente.
- Asegúrese de que el **Bluetooth®** esté activado en su dispositivo móvil.
- Abra la aplicación Enders® «Heat Me» en su dispositivo móvil.
- Una vez que el termómetro esté conectado a la aplicación y los sensores de acero inoxidable estén emparejados con el termómetro, el producto estará listo para su uso.
- Tras la primera conexión, el termómetro se volverá a emparejar automáticamente cuando se encienda y su dispositivo móvil se encuentre cerca.

RECARGAR LAS BATERÍAS

- Evite que se caigan los componentes. La batería interna podría dañarse y prenderse fuego.
- Antes de cargar el dispositivo, compruebe que el cable de carga no presente daños. ¡No utilice

cables de carga defectuosos!
- Conecte el cable de carga incluido al puerto USB-C de su termómetro. El proceso de carga se indica mediante una batería parpadeante (6).
- Utilice una fuente de alimentación con puerto USB para conectar el cable a la red eléctrica.
- En la pantalla LCD del termómetro, un símbolo de batería indica el estado actual de carga; tres rayas dentro de la batería significan que la batería está llena.
- Para actualizar el software del termómetro, este debe tener al menos un 50 % de carga.
- Cargue las sondas de acero inoxidable insertándolas en el dispositivo de carga situado en la parte posterior del termómetro. Estarán correctamente colocadas si el termómetro se apaga automáticamente inmediatamente después de insertarlas.

LIMPIEZA/ALMACENAMIENTO

- Algunos componentes pueden tener bordes afilados. Tenga cuidado al limpiarlos y, si es posible, utilice guantes resistentes a los cortes para evitar lesiones.
- Limpie a fondo los sensores de acero inoxidable después de cada uso, una vez que se hayan enfriado.
- Utilice agua caliente y un detergente suave para limpiar los sensores de acero inoxidable con un paño. A continuación, séquel con un paño de cocina.
- Para la suciedad persistente, puede aplicar una mezcla de bicarbonato sódico y vinagre blanco sobre un paño y frotar las zonas afectadas.
- El termómetro y los sensores de acero inoxidable no son impermeables ni aptos para el lavavajillas. No los sumerja en agua y limpie el termómetro únicamente con un paño húmedo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- El termómetro no se enciende: Conéctelo a la red eléctrica y cárguelo durante al menos 5 minutos antes de volver a intentarlo.
- No es posible emparejar un sensor de acero inoxidable con el termómetro: El nivel de batería del sensor de acero inoxidable es bajo. Colóquelo en la estación de carga. Espere al menos 1 minuto y vuelva a intentarlo.
- No se transfieren datos al dispositivo móvil: Compruebe si el termómetro está encendido. Compruebe si se ha extraído al menos un sensor de acero inoxidable del termómetro. Compruebe los permisos de la aplicación. Compruebe si Bluetooth® está activado en la configuración de su dispositivo móvil.
- El sensor de acero inoxidable no funciona: Límpielo e intente cargarlo antes de volver a probar su funcionamiento.
- Si el termómetro no responde, puede restablecerlo con el botón de reinicio situado en la parte posterior. Para ello, pulse el botón profundo con un objeto puntiagudo durante varios segundos. Después del restablecimiento, es posible que tenga que volver a realizar el proceso de emparejamiento de los sensores de acero inoxidable y/o el smartphone.

USO DE LA APLICACIÓN



Notificación cuando hay conexión entre el termómetro y la aplicación



Nivel de batería Termómetro



Nivel de batería del sensor de acero inoxidable



Acceso a la biblioteca de niveles de cocción



Selección de alimentos (por ejemplo, ternera). En pasos posteriores, selección del corte de carne y del punto de cocción deseado.



Temperatura interna actual medida por el sensor de acero inoxidable (por ejemplo, 27 °C). La temperatura interna deseada se puede ajustar manualmente mediante la selección. Al seleccionar 27 °C durante el proceso de asado, se puede consultar la evolución de la temperatura.



Temperatura interna seleccionada (por ejemplo, 60 °C). Si la temperatura interna se ha seleccionado manualmente (y no a través de la biblioteca de niveles de cocción), se puede modificar seleccionando 60 °C.



Duración de la visualización del proceso de asado en curso



Einstellungen



Temperatura ambiente actual medida por el sensor de acero inoxidable (solo se muestra a partir de 50 °C). Si se alcanza una temperatura de 50 °C, se puede ajustar manualmente un rango de temperatura para el sensor de temperatura ambiente que se desea supervisar.



La temperatura ambiente actual medida por el sensor de acero inoxidable se muestra en esta función (por ejemplo, 75 °C). Al seleccionar 75 °C durante el proceso de asado, se puede consultar la evolución de la temperatura.



Rango de temperatura ambiente seleccionado (por ejemplo, 60 °C - 80 °C). Si el rango de temperatura ambiente se ha seleccionado manualmente (y no a través de la biblioteca de niveles de cocción), se puede modificar seleccionando 60 °C/80 °C.



Al supervisar un rango de temperatura ambiente, la temperatura interna del alimento medida (por ejemplo, 35 °C) se muestra en menor tamaño.



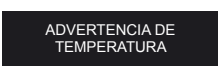
Resumen de los procesos de asado completados, incluyendo las curvas de temperatura individuales.



Ajustar el temporizador



Restablecer el ajuste del sensor de acero inoxidable



En los ajustes de la aplicación se puede seleccionar si la aplicación no debe emitir ninguna advertencia o si debe emitir una advertencia 2, 5 o 10 grados antes de alcanzar la temperatura central objetivo establecida.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Este producto contiene materiales reciclables. No lo tire a la basura doméstica, sino que póngase en contacto con su empresa local de gestión de residuos para su eliminación respetuosa con el medio ambiente.

GARANTÍA

Este artículo tiene una garantía de 2 años. Para poder hacer uso de la garantía, es necesario haberlo utilizado correctamente y presentar una prueba oficial de la fecha de compra. No se asumirá ninguna responsabilidad por daños que se deban a las siguientes causas:

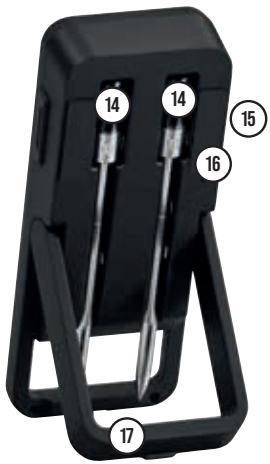
- uso indebido
- manejo inadecuado, incorrecto o negligente
- incumplimiento de estas instrucciones de uso

Por la presente, Enders Colsman AG declara que el termómetro Bluetooth® 8805 cumple con la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad de la UE se puede descargar en la página web https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVICIO:
http://www.enders-germany.com

FABRICANTE:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Alemania





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

QR-koodi skaneerimine ja rakenduse allalaadimine

QR-koodi skaneerimine rohkem teavet toote kohta

KIRJELDUS

1 & 2. Aku toitega, juhtmeta roostevabast terasest andur keraamilise otsikuga ja 2 mõõtesensoriga
3. Torkepiirang, optimaalse temperatuuri mõõtmiseks pistke andur sügavale toiduainesse.
4. Alati sisse lülitatud LCD-ekraan temperatuuri mõõtmiste ja rakenduses seatud sihttemperatuuri kuvamiseks. Nupu vajutamisel heledalt valgustatud, seejärel nõrgem taustavalgustus.
5. Ühendussümbol, ilmub termomeetri ja rakenduse ühenduse korral
6. Akuindikaator, näitab termomeetri aku laetust
7. Ekraani ülemine pool, näidikud roostevabast terasest andurile 1.
8. Ekraani alumine pool, näidikud roostevabast terasest andurile 2.
9. Temperatuuriühik °C või °F.
10. Sisetemperatuur, toidu sees mõõdetud kraadid.
11. Sihttemperatuur, rakenduses valitud toidu sihttemperatuur.
12. Ümbritseva õhu temperatuur, roostevabast terasest anduri ümbritseva õhu mõõdetud temperatuur
13. Sisse/välja lüliti
14. Laadimisjaam ja hoiukoht juhtmeta roostevabast terasest anduritele
15. USB-C-liides, laadimine kaasasoleva kaabliga
16. Reset-nupp
17. Kinnitusklamber

SÜMBOLID KÄESOLEVAS JUHENDIS



See märk hoiatab võimalike vigastuste või varalise kahju ning seadme kahjustuste eest.



Lugege juhised hoolikalt läbi ja hoidke kasutusjuhend alles. Kui annate toote edasi kellelegi teisele, andke kaasa ka käesolev kasutusjuhend.

CE

Vastavusdeklaratsioon
Selle sümboliga märgitud tooted vastavad kõigile Euroopa Majanduspiirkonna kohaldatavatele ühenduse õigusaktidele.

ELi vastavusdeklaratsiooni saab taotleda tagaküljel märgitud aadressil.



Sümboliga **kontrollitud ohutus** märgistatud tooted vastavad tooteohutuse seaduse (ProdSG) nõuetele.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMOMEETER

■ Enne **Bluetooth®**-termomeetri kasutamist lugege ja järgige käesolevat kasutusjuhendit. Termomeetrit võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja füüsilise, sensoorse või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puudub kogemus või teadmised, kui neile on antud juhised seadme kasutamiseks või neid jälgitakse. Lapsed ei tohi termomeetriga mängida. Puhastamine ja hooldus tohib lastel toimuda ainult järelevalve all.

Soovime Teile palju rõõmu oma Enders tootega.



Gerät der **Schutzklasse III**
Mit Sicherheitskleinspannung betriebenes Gerät, das selbst keine höheren Spannungen erzeugt.

HEA TEADA

■ Toidu sisetemperatuuri anduri mõõtevahemik: 0 °C – 100 °C.
■ Ümbritseva õhu temperatuuri anduri mõõtevahemik: 50 °C – 300 °C.
■ Maksimaalne kiirgusvõimsus: 7 dBm.
■ Saate sagedus: 2400 MHz – 2483,5 MHz.
■ Sisend: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Aku: Li-Ion 1000 mAh
■ Termomeetri kaitseklass: IP00
Ei kaitse puudutuste ja võõrkehadega kokkupuutumise eest ega vee eest.
■ Roostevabast terasest anduri kaitseklass: IP55
Kaitse tolmu eest sisemuses ja täielik kaitse puudutuste ja veejoa eest.
■ Roostevabast terasest anduri ja termomeetri ulatus: maks. 90 meetrit
■ Termomeetri ja rakenduse (mobiilseadmes) ulatus: maks. 80 meetrit
■ Kasutatav **Bluetooth®** versioon: Bluetooth 5.4



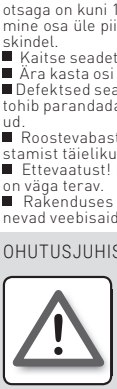
WEEE gekennzeichnete Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden und müssen getrennt gesammelt werden.

Bluetooth®-TERMOMEETRI KASUTAMINE

See seade on mõeldud kasutamiseks ainult grillide, suitsuahjude ja ahjude juures. Kasutage seda alati vastavalt kasutusjuhendis kirjeldatule. Seade on mõeldud koduseks kasutamiseks. Ei sobi pidevaks kasutamiseks tööstuses. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud juhendi eiramise tõttu.

- Kasutage seadet ainult määratud võimsuse ja temperatuuri vahemikes.
- Ei sobi vedelike mõõtmiseks ega vedelikes kasutamiseks.
- Roostevabast terasest andurit toiduainetesse tohib viia ainult kuni sisselõike piirini.
- Kandke alati kuumuskindlaid kindaid, kui puudutate roostevabast terasest andurit kasutamise ajal või vahetult pärast seda. Ärge puudutage seda paljaste kätega, sest see võib põhjustada põletusi.
- Hoidke roostevabast terasest andur ja eriti termomeeter eemal otsesest leegist või kuumusest, sest see võib põhjustada pöördumatut kahju.
- Ärge asetage termomeetrit kuumuse (üle 50 °C) ja/või külma (alla 0 °C) kätte. Eriti asetamine grillimise seadme külglauda suletud kaanega võib tekitada temperatuuri > 50 °C ja seadme pöördumatult kahjustada.
- Roostevabast terasest anduri alumine osa koos otsaga on kuni 100 °C (212 °F) kuumuskindel, ülemine osa üle piiri on kuni 300 °C (572 °F) kuumuskindel.
- Kaitse seadet ja kõiki selle osi niiskuse eest.
- Ära kasta osi vee alla.
- Defektsed seadmed või seadme defektsed osad tohib parandada ja asendada ainult volitatud isikud.
- Roostevabast terasest andur peab enne puhastamist täielikult jahtuma.
- Ettevaatust! Roostevabast terasest anduri ots on väga terav.
- Rakenduses kasutatavad häiresignaalid pärinevad veebisaidilt notificationsounds.com.

OHUTUSJUHISED



- Termomeeter peab olema asetatud tasasele pinnale.
- Hoidke termomeeter alati laste käeulatusest eemal.
- Traadita roostevabast terasest anduri erinevate osade kuumuskindlus on erinev. Ärge hoidke seda kunagi otse leegi kohal.
- Asetage roostevabast terasest andurid laadimiseks ainult puhastatuna termomeetri tagaküljel asuvasse laadimisseadmesse, et vältida lühise tekkimist.
- Ärge kasutage termomeetrit inimese kehatemperatuuri mõõtmiseks.
- Roostevabast terasest anduri otsad on väga teravad ja kui neid ei kasutata, tuleb need asetada termomeetri tagaküljel asuvasse hoidikusse ja sulgeda klamber, et vähendada juhusliku kokkupuute ohtu otsadega.

RAKENDUSE ALLALAADIMINE

- Otsige Apple App Store'ist või Google Play Store'ist märksõna „Enders Heat Me Zone" või skannige käesolevas juhendis olev QR-kood oma mobiilseadmega.
- Rakenduse installimine on tasuta.
- Veenduge, et teie mobiilseade vastab järgmistele nõuetele:
  - iOS-seadmed versiooniga 12.0 või uuem
  - Android-seadmed versiooniga 5.0 või uuem
  - Bluetooth® 4.0 või uuem

KASUTUSELEVÕTT

- Termomeetri sisselülitamiseks võtke roostevabast terasest andur laadimisseadmest välja.
- Avage rakendus oma mobiilseadmes ja järgige seal olevaid juhiseid, et ühendada termomeeter mobiilseadmega ja lisada see rakendusse.
- Asetage roostevabast terasest andur tagasi laadimisseadmesse, et alustada roostevabast terasest andurite ühendamist termomeetriga . Kui kostub helisignaal, on ühendamine õnnestunud, roostevabast terasest andurid võib eemaldada ja termomeeter on kasutusvalmis.

SISSE LÜLITAMINE/VÄLJALÜLITAMINE/ RAKENDUS

- Termomeetri sisselülitamiseks võtke roostevabast terasest andur laadimisseadmest välja.
- Alternatiivina saab termomeetri sisse lülitada sisse/välja lülitiga, kui roostevabast terasest andur on eelnevalt välja võetud, vastasel juhul lülitub termomeeter kohe uuesti välja.
- Veenduge, et teie mobiilseadmes on **Bluetooth®** aktiveeritud.
- Avage oma mobiilseadmes Enders® „Heat Me" rakendus.
- Kui termomeeter on rakendusega ühendatud ja roostevabast terasest andurid on termomeetriga seotud, on toode kasutusvalmis.
- Pärast esimest ühendamist ühendub termomeeter automaatselt uuesti, kui see on sisse lülitatud ja teie mobiilseade on lähedal.

AKU LAADIMINE

- Vältige komponentide kukkumist. Sisseehitatud aku võib kahjustuda ja süttida.
- Enne laadimist kontrollige laadimiskaabli seisukorda. Ärge kasutage kahjustatud laadimiskaableid!
- Ühendage kaasasolev laadimiskaabel termomeetri USB-C-pistikuga. Laadimist näitab vilkuv aku (6).
- Kasutage USB-portiga toiteplokki, et ühendada kaabel vooluvõrguga.
- Termomeetri LCD-ekraanil näitab aku sümbol praegust laadimisstaatust, 3 joont aku sees tähendavad, et aku on täis.
- Termomeetri tarkvara uuendamiseks peab see olema laetud vähemalt 50%.
- Laadige roostevabast terasest andurid, asetades need termomeetri tagaküljel asuvasse laadijasse. Need on õiges asendis, kui termomeeter lülitub kohe pärast andurite paigaldamist ise välja.

PUHASTAMINE/HOIUSTAMINE

■ Mõned osad võivad olla teravate servadega. Puhastamisel palun olge ettevaatlik ja kandke võimaluse korral lõikekindlaid kindaid, et vältida lõikehaavu.
■Puhastage roostevabast terasest andurid põhjalikult pärast iga kasutamist, kui need on jahtunud.
■ Kasutage kuuma vett ja pehmet nõudepesuvahendit, et puhastada roostevabast terasest andurid lapiga. Seejärel kuivatage need köögirätikuga.
■ Jäikade mustuste puhul võite kanda lapile segu söögisoodast ja valgest äädikast ning pühkida sellega mustad kohad puhtaks.
■ Termomeeter ja roostevabast terasest andurid ei ole veekindlad ega nõudepesumasinas pestavad. Ärge kastke neid vette ja puhastage termomeetrit ainult niiske lapiga.

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

■ Termomeeter ei lülitu sisse: Ühendage see vooluvõrguga ja laadige seda vähemalt 5 minutit, enne kui uuesti proovite.
■ Roostevabast terasest anduri ühendamine termomeetriga ei ole võimalik: Roostevabast terasest anduri aku tase on madal. Asetage see laadimisjaama. Oodake vähemalt 1 minut ja proovige uuesti.
■ Andmeid ei edastata mobiilseadmesse: kontrollige, kas termomeeter on sisse lülitatud. Kontrollige, kas termomeetrist on eemaldatud vähemalt üks roostevabast terasest andur. Kontrollige rakenduse õigusi. Kontrollige, kas **Bluetooth®** on mobiilseadme seadetes aktiveeritud.
■ Roostevabast terasest andur ei tööta: puhastage see ja proovige esmalt seda laadida, enne kui funktsiooni uuesti testite.
■ Kui termomeeter ei reageeri, saab selle taastada tagaküljel oleva taastamisnupuga. Selleks tuleb terava esemega mitu sekundit sügavale asetatud nuppu alla suruda. Pärast taastamist võib olla vaja roostevabast terasest andurite ja/või nutitelefoni ühendamine uuesti läbi viia.

RAKENDUSE KASUTAMINE



Näidik olemasoleva ühenduse korral termomeetri ja rakenduse vahel



Aku tase Termomeeter



Aku tase Roostevabast terasest andur



Juurdepääs Garstufenbibliothekile



Toiduainete valik (nt veiseliha). Järgmistes etappides valige lihalõik ja soovitud küpsusaste.



Roostevabast terasest anduriga mõõdetud hetke sisetemperatuur (nt 27 °C). Valiku abil saab sihttemperatuuri käsitsi seadistada. Valides 27 °C käimasoleva grillimise ajal, saab vaadata temperatuuri muutumist.



Valitud sihttemperatuur (nt 60 °C). Kui sihttemperatuur on valitud käsitsi (mitte küpsetusastmete raamatukogu kaudu), saab seda muuta, valides 60 °C.



Grillimise kestuse kuvamise aeg



Seaded



Roostevabast terasest anduriga mõõdetud hetke ümbritseva õhu temperatuur (kuvatakse alles alates 50 °C). Kui temperatuur on jõudnud 50 °C-ni, saab käsitsi seadistada ümbritseva õhu temperatuuri anduri jaoks temperatuurivahemiku, mida tuleb jälgida.



Selles funktsioonis kuvatakse roostevabast terasest anduriga mõõdetud hetke ümbritseva õhu temperatuur (nt 75 °C). Grillimise ajal 75 °C valides saab vaadata temperatuuri muutumist.



Valitud ümbritseva õhu temperatuurivahemik (nt 60 °C – 80 °C). Kui ümbritseva õhu temperatuurivahemik on valitud käsitsi (mitte küpsetusastmete raamatukogu kaudu), saab seda muuta, valides 60 °C/80 °C.



Ümbritseva temperatuuri vahemiku jälgimisel kuvatakse mõõdetud toidu sisetemperatuur (nt 35 °C) väiksemana.



Ülevaade lõpetatud grillimisprotsessidest, sealhulgas üksikute temperatuurikõverate kohta



Taimer seadistamine



Seade Roostevabast terasest anduri taastamine

TEMPERATUURI HOIATUS

Rakenduse seadetes saab valida, kas rakendus ei peaks andma hoiatust või peaks andma hoiatuse 2, 5 või 10 kraadi enne seatud sihttemperatuuri saavutamist.

JÄÄTMETE KÕRVALDAMINE

See toode sisaldab taaskasutatavaid materjale. Ärge visake seda olmejäätmete hulka, vaid võtke ühendust kohaliku jäätmekäitlusettevõttega, et tagada keskkonnasõbralik kõrvaldamine.

GARANTII

Me anname sellele tootele 2-aastase garantii. Garantii kehtib tingimusel, et toodet on kasutatud nõuetekohaselt ja ostukuupäev on ametlikult tõendatud. Me ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud järgmistel põhjustel:

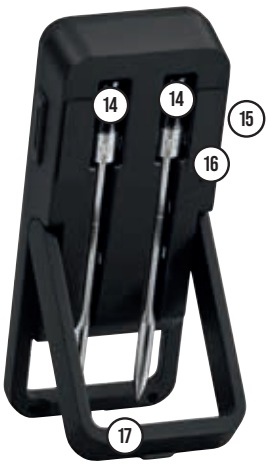
- ebaõige kasutamine
- sobimatu, ebaõige või hooletu käitlemine
- käesoleva kasutusjuhendi järgimata jätmine

Enders Colsman AG kinnitab, et 8805 **Bluetooth®** termomeeter vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni saab alla laadida veebilehelt https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

TEENINDUS:
http://www.enders-germany.com

TOOTJA:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Saksamaa





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Skannaa QR-koodi ja lataa sovellus

Skannaa QR-koodi saadaksesi lisätietoja tuotteesta

KUVAUS

1 & 2. Akkuvirtalähteiset, langattomat ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit, joissa on keraaminen päätykansi ja 2 mittausanturia
3. Pistokorkeuden rajoitin, joka takaa optimaalisen lämpötilan mittauksen, kun anturi on upotettu syvälle elintarvikkeeseen.
4. Always-On-LCD-näyttö lämpötilamittausten ja sovelluksessa asetetun tavoitelämpötilan näyttämiseen. Kirkas valo painikkeen painalluksella, sen jälkeen heikompi taustavalo.
5. Yhteyssymboli, näkyy lämpömittarin ja sovelluksen välisen yhteyden aikana
6. Akun merkkivalo, näyttää lämpömittarin akun varaustason
7. Näytön yläosa, näytöt ruostumattomasta teräksestä valmistetulle anturille 1
8. Näytön alaosa, näytöt ruostumattomasta teräksestä valmistetulle anturille 2
9. Lämpötilayksikkö °C tai °F
10. Ydintemperatuuri, mitattu lämpötila elintarvikkeen sisällä
11. Tavoiteydintemperatuuri, sovelluksessa valittu tavoiteydintemperatuuri elintarvikkeille
12. Ympäristön lämpötila, mitattu lämpötila ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin ympärillä
13. Virtapainike
14. Latauslaite ja säilytystila langattomille ruostumattomasta teräksestä valmistetuille antureille
15. USB-C-liitäntä, lataus mukana toimitetulla kaapelilla
16. Nollauspainike
17. Asennusteline

MERKIT TÄSSÄ OHJEESSA



Tämä merkki varoittaa mahdollisista loukkaantumisista tai omaisuusvahingoista sekä laitteen vaurioista.



Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä käyttöohje. Jos luovutat tuotteen jollekin toiselle, luovuta myös tämä käyttöohje.

CE

Vaatimustenmukaisuusilmoitus
Tällä symbolilla merkityt tuotteet täyttävät kaikki sovellettavat Euroopan talousalueen
yhteisön säännökset.
EU:n vaatimustenmukaisuusilmoitus voidaan pyytää takasivulla ilmoitetusta osoitteesta.



Symbolilla **Tarkastettu turvallisuus** merkityt tuotteet täyttävät tuoteturvallisuuslain (ProdSG) vaatimukset.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® LÄMPÖMITTARI

Lue ja noudata tätä käyttöohjetta ennen **Bluetooth®**-lämpömittarin käyttöä. Lämpömittaria voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heille on annettu ohjeet laitteen käytöstä tai heitä valvotaan. Lapset eivät saa leikkiä lämpömittarilla. Lapset saavat puhdistaa ja huoltaa laitetta vain valvonnan alaisena.

Toivotamme teille paljon iloa Enders-tuotteestanne.



Suojausluokan III laite
Turvallisella pienjännitteellä toimiva laite, joka ei itse tuota korkeampia jännitteitä.

HYVÄ TIETÄÄ

- Elintarvikkeiden ytimen lämpötilan anturin mittausalue: 0 °C - 100 °C
- Ympäristön lämpötilan anturin mittausalue: 50 °C - 300 °C
- Suurin lähetysteho: 7 dBm
- Lähetystaajuus: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
- Tulo:: 5V ⎓ maks. 1,0A
- Akku: Li-Ion 1.000 mAh
- Lämpömittarin suojausluokka: IP00
Ei suojaa kosketukselta ja vierailta esineiltä eikä suojaa vedeltä.
- Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin suojausluokka: IP55
Suojaa sisäpuolelta pölyltä ja täydellinen suoja kosketukselta ja suihkuvalolta.
- Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin kantama – lämpömittari: maks. 90 metriä
- Lämpömittarin kantama – sovellus (mobiililaitteella): maks. 80 metriä
- Käytetty **Bluetooth®** versio: Bluetooth 5.4



WEEE-merkittyjä laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana, vaan ne on kerättävä erikseen.

Bluetooth®-LÄMPÖMITTARIN KÄYTTÖ

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vain grillien, savustimien ja uunien kanssa. Käytä sitä aina käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Laite on tarkoitettu kotikäyttöön. Se ei sovellu jatkuvaan ammattikäyttöön. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen väärinkäytöstä.

- Käytä laitetta vain määritellyissä teho- ja lämpötila-alueissa.
- Ei sovellu nesteiden mittaamiseen tai nesteiden sisällä.
- Työnnä ruostumattomasta teräksestä valmistettu anturi elintarvikkeisiin vain pistorajoitukseen asti.
- Käytä aina kuumuutta kestäviä käsineitä, kun kosketat ruostumattomasta teräksestä valmistettua anturia käytön aikana tai heti käytön jälkeen. Älä kosketa sitä paljain käsin, sillä se voi aiheuttaa palovammoja.
- Pidä ruostumattomasta teräksestä valmistettu anturi ja erityisesti lämpömittari poissa suorasta liekistä tai lämmönlähteestä, sillä se voi aiheuttaa korjaamatonta vahinkoa.
- Älä altista lämpömittaria kuumuudelle (yli 50 °C) ja/tai kylmälle (alle 0 °C). Erityisesti siirtäminen grillin sivupöydälle, jonka kansi on suljettu, voi aiheuttaa yli 50 °C:n lämpötiloja ja vahingoittaa laitetta korjaamattomasti.
- Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin alaosa ja kärki ovat lämmönkestäviä 100 °C:seen (212 °F) asti pistorajoitukseen asti, ja yläosa pistorajoituksen yläpuolella on lämmönkestävä 300 °C:seen (572 °F) asti.
- Suojaa laite ja kaikki sen osat kosteudelta.
- Älä upota osia veteen.
- Vialliset laitteet tai laitteen vialliset osat saa korjata ja vaihtaa vain valtuutetut henkilöt.
- Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin on jäähdytettävä kokonaan ennen puhdistusta.
- Varoitus! Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin kärki on erittäin terävä.
- Sovelluksessa käytetyt hälytysäänet ovat peräisin sivustolta notificationsounds.com.

TURVALLISUUSOHJEET



- Lämpömittari vaatii tasaisen alustan.
- Säilytä lämpömittari aina lasten ulottumattomissa.
- Lämmönkestävyys vaihtelee langattoman ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin eri osissa. Älä koskaan pidä sitä suoraan liekin sisällä.
- Aseta ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit lataamista varten vain puhdistettuina lämpömittarin takana olevaan latauslaitteeseen oikosulun välttämiseksi.
- Älä käytä lämpömittaria ihmisen ruumiinlämmön mittaamiseen.
- Ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturikärjet ovat erittäin teräviä, ja kun niitä ei käytetä, ne on asetettava lämpömittarin takana olevaan pidikkeeseen ja suljettava kiinnike, jotta vahingossa tapahtuvan kosketuksen riski kärkiin on mahdollisimman pieni.

LATAA SOVELLUS

- Etsi Apple App Storesta tai Google Play Storesta hakusanalla "Enders Heat Me Zone" tai skannaa tämän ohjeen QR-koodi mobiililaitteellasi.
- Sovelluksen asennus on ilmainen.
- Varmista, että mobiililaitteesi täyttää seuraavat vaatimukset:
  - iOS-laitteet, joissa on versio 12.0 tai uudempi
  - Android-laitteet, joissa on versio 5.0 tai uudempi
  - **Bluetooth®** 4.0 tai uudempi

KÄYTTÖÖNOTTO

- Entnehmen Sie zum Einschalten des Thermometers einen Edelstahlfühler aus der Ladevorrichtung.
- Öffnen Sie die App auf Ihrem Mobilgerät und folgen Sie dort den Anweisungen, um Ihr Thermometer mit Ihrem Mobilgerät zu koppeln und um es der App hinzufügen.
- Aseta ruostumattomasta teräksestä valmistettu anturi takaisin latauslaitteeseen, jotta ruostumattomasta teräksestä valmistettujen anturien yhdistäminen lämpömittariin alkaa. Kun kuulet äänimerkin, yhdistäminen on onnistunut, ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit voidaan poistaa ja lämpömittari on käyttövalmis.

KÄYNNISTÄMINEN/SAMMUTTAMINEN/ KÄYTTÖ

- Käynnistä lämpömittari ottamalla ruostumattomasta teräksestä valmistettu anturi latauslaitteesta.
- Vaihtoehtoisesti lämpömittari voidaan käynnistää virtapainikkeella, jos ruostumattomasta teräksestä valmistettu anturi on otettu pois. Muussa tapauksessa lämpömittari sammuu välittömästi.
- Varmista, että **Bluetooth®** on käytössä mobiililaitteessasi.
- Avaa Enders® "Heat Me" -sovellus mobiililaitteellasi.
- Kun lämpömittari on yhdistetty sovellukseen ja ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit on yhdistetty lämpömittariin, tuote on käyttövalmis.
- Ensimmäisen yhteyden muodostamisen jälkeen lämpömittari yhdistyy automaattisesti uudelleen, kun se kytketään päälle ja mobiililaitteesi on lähellä.

AKKUJEN LATAAMINEN

- Varo, ettei laitteen osia putoa. Sisäinen akku voi vaurioitua ja syttyä palamaan.
- Tarkista ennen lataamista, ettei latauskaapelissa ole vaurioita. Älä käytä viallisia la-

tauskaapeleita!
■ Liitä mukana toimitettu latauskaapeli lämpömittarin USB-C-liitäntään. Latausprosessi näkyy vilkkuvana akkukuvakkeena (6).
■ Käytä USB-portilla varustettua virtalähdettä liittääksesi kaapelin verkkovirtaan.
■ Lämpömittarin LCD-näytössä akkukuvake näyttää nykyisen latoustilan. Kolme viivaa akkukuvakkeessa tarkoittaa, että akku on täynnä.
■ Lämpömittarin ohjelmistopäivityksen suorittamiseksi sen akun varauksen on oltava vähintään 50 %.
■ Lataa ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit asettamalla ne lämpömittarin takana olevaan latauslaitteeseen. Ne ovat oikeassa asennossa, kun lämpömittari sammuu itsestään heti anturien asettamisen jälkeen.

PUHDISTUS/SÄILYTYS

■ Yksittäisissä osissa voi olla teräviä reunoja. Ole varovainen puhdistaessasi ja käytä mahdollisuuksien mukaan viiltosuojakäsineitä leikkausvammojen välttämiseksi.
■ Puhdista ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit huolellisesti jokaisen käytön jälkeen, kun ne ovat jäähtyneet.
■ Puhdista ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit kuumalla vedellä ja miedolla pesuaineella liinalla. Kuivaa ne sen jälkeen astiapyyhkeellä.
■ Itsepäinen lika voidaan poistaa pyyhkimällä se pois liinalla, johon on levitetty seosta ruokasoodaa ja valkoviinietikkaa.
■ Lämpömittari ja ruostumattomasta teräksestä valmistetut anturit eivät ole vedenpitäviä eivätkä konepestäviä. Älä upota kumpaakaan veteen ja puhdista lämpömittari vain kostealla liinalla.

ONGELMANRATKAISU

■ Lämpömittaria ei voi kytkeä päälle: Kytke se verkkovirtaan ja lataa sitä vähintään 5 minuuttia ennen kuin yrität uudelleen.
■ Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin pariliitos lämpömittarin kanssa ei onnistu: Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin akun varaus on vähissä. Aseta se latausasemaan. Odota vähintään 1 minuutti ja yritä uudelleen.
■ Tietoja ei siirretä mobiililaitteeseen: Tarkista, että lämpömittari on kytketty päälle. Tarkista, että vähintään yksi ruostumattomasta teräksestä valmistettu anturi on irrotettu lämpömittarista. Tarkista sovelluksen käyttöoikeudet. Tarkista, että **Bluetooth®**on käytössä mobiililaitteesi asetuksissa.
■ Ruostumattomasta teräksestä valmistettu anturi ei toimi: Puhdista se ja yritä ensin ladata se ennen kuin testaat sen toimintaa uudelleen.
■ Jos lämpömittari ei reagoi, se voidaan nollata takapuolella olevalla nollauspainikkeella. Tätä varten painiketta on painettava useita sekunteja teräväl lä esineellä. Nollaamisen jälkeen saatat joutua suorittamaan ruostumattomasta teräksestä valmistettujen anturien ja/tai älypuhelimen pariliitoksen uudelleen.

SOVELLUKSEN KÄYTTÖ



Ilmoitus, kun yhteys lämpömittarin ja sovelluksen välillä on olemassa



Akun varaustila Lämpömittari



Akun varaustaso Ruostumaton teräsanturi



Pääsy Garstufen-kirjastoon



Elintarvikkeiden valinta (esim. naudanliha). Seuraavissa vaiheissa valitaan lihapala ja haluttu kypsyysaste.



Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin mittaama nykyinen ytimen lämpötila (esim. 27 °C). Valitsemalla tavoitetytimen lämpötila voidaan säätää manuaalisesti. Valitsemalla 27 °C grillauksen aikana voidaan tarkastella lämpötilan muutosta.



Valittu tavoitemuottilämpötila (esim. 60 °C). Jos tavoitemuottilämpötila on valittu manuaalisesti (eikä kypsennysastekirjaston kautta), sitä voidaan muuttaa valitsemalla 60 °C.



Grillausprosessin kestoaika



Asetukset



Ruostumattomasta teräksestä valmistetulla anturilla mitattu nykyinen ympäristön lämpötila (näkyy vasta 50 °C:sta alkaen). Kun lämpötila on saavuttanut 50 °C, ympäristön lämpötila-anturin valvottava lämpötila-alue voidaan asettaa manuaalisesti.



Tällä hetkellä ruostumattomasta teräksestä valmistetulla anturilla mitattu ympäristön lämpötila tulee näkyviin tässä toiminnossa (esim. 75 °C). Valitsemalla 75 °C grillauksen aikana voidaan tarkastella lämpötilan muutosta.



Valittu ympäristön lämpötila-alue (esim. 60 °C – 80 °C). Jos ympäristön lämpötila-alue on valittu manuaalisesti (eikä kypsennysastekirjaston kautta), sitä voidaan muuttaa valitsemalla 60 °C/80 °C.



Ympäristön lämpötila-aluetta valvotessa mitattu elintarvikkeen ytimen lämpötila (esim. 35 °C) esitetään pienennettynä.



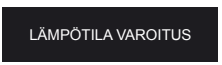
Yhteenveto valmiista grillausprosesseista, mukaan lukien yksittäiset lämpötilakäyrät



Ajastimen asettaminen



Asetus Ruostumattomasta teräksestä valmistetun anturin nollaus



Sovelluksen asetuksissa voidaan valita, antako sovelluksen antaa varoitusta vai ei, vai antako sen antaa varoituksen 2, 5 tai 10 astetta ennen asetetun ydintemperaturin saavuttamista.

JÄTTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Tämä tuote sisältää kierrätettäviä materiaaleja. Älä heitä sitä kotitalousjätteeseen, vaan ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoyritykseen ympäristöystävällisen hävittämisen varmistamiseksi.

TAKU

Tälle tuotteelle myönnämme kahden vuoden takuun. Takuun voimassaolo edellyttää asianmukaista käyttöä ja virallista todistusta ostopäivästä. Emme ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat seuraavista syistä:

- väärinkäytöstä
- sopimattomasta, virheellisestä tai huolimattomasta käsittelystä
- tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä

Enders Colsman AG vakuuttaa, että 8805 **Bluetooth®** -lämpömittari on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus voidaan ladata kotisivulta https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

HUOLTOPALVELU:
http://www.enders-germany.com

VALMISTAJA:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Saksa



JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Scanner le code QR et télécharger l'application

Scanner le code QR pour plus d'infos sur le produit

DESCRIPTION

1 & 2. sondes sans fil en acier inoxydable, alimentées par batterie, avec embout en céramique et 2 capteurs de mesure
3. Limiteur de piqûre, à insérer dans les aliments jusqu'au creux pour une mesure optimale de la température.
4. Écran LCD Always-On pour afficher les mesures de température et la température centrale cible réglée dans l'application. Lumière vive lorsqu'on appuie sur le bouton, puis rétroéclairage plus faible.
5. Symbole de connexion, apparaît lorsque le thermomètre et l'app sont connectés
6. Indicateur de batterie, indique le niveau de charge de la batterie du thermomètre
7. Partie supérieure de l'écran, affichages pour la sonde en acier inoxydable 1
8. Partie inférieure de l'écran, affichages pour la sonde en acier inoxydable 2
9. Unité de température °C ou °F
10. Température à cœur, degrés mesurés à l'intérieur de l'aliment
11. Température centrale cible, température centrale cible pour l'aliment sélectionnée via l'application
12. Température ambiante, degré mesuré dans l'environnement de la sonde en acier inoxydable
13. Bouton marche/arrêt
14. Chargeur et emplacement de rangement pour la sonde sans fil en acier inoxydable
15. Port USB-C, recharge avec le câble fourni
16. Bouton de réinitialisation
17. étrier d'installation

SIGNES DANS CE MANUEL



Ce symbole vous avertit d'un risque de blessure ou de dommage matériel, ainsi que d'un risque d'endommagement de l'appareil.



Déclaration de conformité
Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.
La **déclaration de conformité UE** peut être obtenue à l'adresse indiquée au verso.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Appareil de **classe de protection III**
Appareil alimenté par une très basse tension de sécurité qui ne génère pas lui-même de tensions plus élevées.



Les appareils marqués **WEEE** ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères et doivent être collectés séparément.



Lire attentivement les instructions et conserver le mode d'emploi. En cas de transmission de l'article à une autre personne, lui remettre également ce mode d'emploi.



Les produits portant le symbole « sécurité contrôlée » sont conformes aux exigences de la loi sur la sécurité des produits (ProdSG).

Thermomètre Bluetooth®

■ Lisez et respectez ce mode d'emploi avant d'utiliser le thermomètre **Bluetooth®**. Le thermomètre peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil ou qu'ils soient surveillés. Les enfants ne doivent pas jouer avec le thermomètre. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants que sous surveillance.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit Enders.

BON À SAVOIR

■ Plage de mesure du capteur de température au cœur des aliments : 0 °C - 100 °C
■ Plage de mesure du capteur pour la température ambiante : 50 °C - 300 °C
■ puissance d'émission maximale rayonnée : 7 dBm
■ Fréquence d'émission: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Input: 5V ⎓ max. 1.0A
■ Batterie: Li-Ion 1.000 mAh
■ Classe de protection Thermomètre: IP00
Pas de protection contre les contacts et les corps étrangers, et pas de protection contre l'eau.
■ Classe de protection Sonde en acier inoxydable: IP55
Protection contre la poussière à l'intérieur et protection complète contre les contacts et les jets d'eau.
■ portée sonde inox - thermomètre : max. 90 mètres
■ Portée thermomètre - App (sur appareil mobile) : max. 80 mètres
■ Version **Bluetooth®** utilisée : Bluetooth 5.4

UTILISATION DU THÉMOMÈTRE Bluetooth®

Cet appareil est exclusivement destiné à être utilisé avec des barbecues, des fumoirs et des fours. Utilisez-le toujours comme indiqué dans le mode d'emploi. L'appareil est destiné à un usage domestique. Il n'est pas adapté à une utilisation permanente dans le commerce. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés aux objets ou aux personnes en cas de non-respect de cette consigne.

- N'utilisez l'appareil que dans les plages de puissance et de température spécifiées.
- Ne convient pas pour la mesure de et dans les liquides.
- Introduisez toujours la sonde en acier inoxydable dans les aliments jusqu'à la limite de pénétration.
- Portez toujours des gants résistants à la chaleur lorsque vous manipulez une sonde en acier inoxydable pendant ou juste après son utilisation. Ne la touchez pas à mains nues, vous risqueriez de vous brûler.
- Tenez une sonde en acier inoxydable, et en particulier le thermomètre, à l'écart d'une flamme directe ou de la chaleur, cela peut entraîner des dommages irréparables.
- N'exposez pas le thermomètre à la chaleur (plus de 50 °C) et/ou au froid (moins de 0 °C). En particulier, le placement sur la table latérale d'un barbecue avec le capot fermé peut générer des températures > 50 °C et endommager irrémédiablement l'appareil.
- La partie inférieure d'une sonde en acier inoxydable avec la pointe est résistante à la chaleur jusqu'à 100 °C (212 °F) jusqu'à la limite de piqûre, la partie supérieure au-dessus de la limite de piqûre est résistante à la chaleur jusqu'à 300 °C (572 °F).
- Protégez l'appareil et tous ses composants de l'humidité.
- N'immergez aucun composant dans l'eau.
- Les appareils défectueux ou les pièces détachées défectueuses de l'appareil ne peuvent être réparés et remplacés que par des personnes autorisées.
- Une sonde en acier inoxydable doit être complètement refroidie avant d'être nettoyée. Attention ! La pointe d'une sonde en acier inoxydable est très pointue.
- Les sons d'alarme utilisés dans l'application proviennent de notificationsounds.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le thermomètre doit impérativement être posé sur une surface plane.
- De manière générale, gardez le thermomètre hors de portée des enfants.
- La résistance à la chaleur varie selon les différentes parties d'une sonde sans fil en acier inoxydable. Ne la tenez jamais directement dans la flamme.
- Pour le chargement, placez les sondes en acier inoxydable dans le chargeur situé à l'arrière du thermomètre uniquement lorsqu'elles sont propres afin d'éviter tout court-circuit.
- N'utilisez pas le thermomètre pour déterminer la température du corps humain.
- Les pointes des sondes en acier inoxydable sont très pointues et doivent être placées dans le dispositif de support à l'arrière du thermomètre et l'étrier fermé lorsqu'elles ne sont pas utilisées afin de minimiser le risque de contact accidentel avec les pointes.

TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

- Cherche le mot-clé « Enders Heat Me Zone » dans l'App Store d'Apple ou dans Google Play Store ou scanne le code QR dans ce mode d'emploi avec ton appareil mobile.
- L'installation de l'application est gratuite.
- Assurez-vous que votre appareil mobile répond aux exigences suivantes :
- Appareils iOS avec la version 12.0 ou supérieure
- Appareils Android avec la version 5.0 ou supérieure
- **Bluetooth®** 4.0 ou supérieur

MISE EN SERVICE

- Pour allumer le thermomètre, retirez une sonde en acier inoxydable du chargeur.
- Ouvrez l'application sur votre appareil mobile et suivez les instructions pour coupler votre thermomètre à votre appareil mobile et pour l'ajouter à l'application.
- Replacer la sonde en acier inoxydable dans le chargeur pour démarrer le couplage de la sonde en acier inoxydable avec le thermomètre. démarrer le processus. Dès qu'un signal sonore retentit, le couplage a réussi, les sondes en acier inoxydable peuvent être retirées et le thermomètre est prêt à l'emploi.

MISE EN MARCHE/ARRÊT/ APPLICATION

- Pour allumer le thermomètre, retirez une sonde en acier inoxydable du chargeur.
- Il est également possible d'allumer le thermomètre à l'aide du bouton marche/arrêt si une sonde en acier inoxydable a été retirée au préalable, sinon le thermomètre s'éteindra immédiatement.
- Assurez-vous que le Bluetooth® est activé sur votre appareil mobile.
- Ouvrez l'application Enders® « Heat Me » sur votre appareil mobile.
- Si le thermomètre est connecté à l'application et si les sondes en acier inoxydable sont couplées au thermomètre, le produit est prêt à fonctionner.
- Après la première connexion, le thermomètre se recouple automatiquement lorsqu'il est allumé et que votre appareil mobile se trouve à proximité.

RECHARGER LES BATTERIES

- Évitez de faire tomber les composants. La batterie interne pourrait être endommagée et s'enflammer.

■ Avant le chargement, vérifiez que le câble de chargement n'est pas endommagé. N'utilisez pas de câble de chargement défectueux !
■ Raccordez le câble de charge fourni à la prise USB-C de votre thermomètre. Le processus de chargement est représenté par une batterie clignotante (6).
■ Utilisez un adaptateur secteur avec port USB pour connecter le câble au réseau électrique.
■ Sur l'écran LCD du thermomètre, un symbole de batterie indique l'état de charge actuel, 3 traits à l'intérieur de la batterie signifient que la batterie est pleine.
■ Pour effectuer une mise à jour du logiciel du thermomètre, celui-ci doit être chargé à au moins 50%.
■ Recharger les sondes en acier inoxydable en les insérant dans le chargeur situé à l'arrière du thermomètre. Elles sont correctement positionnées lorsque le thermomètre s'éteint immédiatement après leur mise en place.

NETTOYAGE/RANGEMENT

■ Certains éléments peuvent présenter des arêtes vives. Veuillez y faire attention lors du nettoyage et, si possible, porter des gants résistant aux coupures afin d'éviter de vous couper.
■ Nettoyez soigneusement les sondes en acier inoxydable après chaque utilisation, une fois qu'elles ont refroidi.
■ Utilisez de l'eau chaude et un détergent doux pour nettoyer les sondes en acier inoxydable avec un chiffon. Séchez-les ensuite à l'aide d'un torchon.
■ Pour les salissures tenaces, vous pouvez appliquer un mélange de bicarbonate de soude et de vinaigre blanc sur un chiffon et essuyer les zones concernées.
■ Le thermomètre et les sondes en acier inoxydable ne sont pas étanches et ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle. Ne les plongez pas dans l'eau et ne nettoyez le thermomètre qu'avec un chiffon humide.

DÉPANNAGE

■ Le thermomètre ne s'allume pas : Connectez-le au réseau électrique et chargez-le pendant au moins 5 minutes avant de réessayer.
■ Impossible de coupler une sonde en acier inoxydable avec le thermomètre : le niveau de charge de la batterie de la sonde en acier inoxydable est faible. Placez-le dans la station de charge. Veuillez attendre au moins 1 minute avant de réessayer.
■ Aucune donnée n'est transmise à l'appareil mobile : vérifiez si le thermomètre est allumé. Vérifiez qu'au moins une sonde en acier inoxydable a été retirée du thermomètre. Vérifier les autorisations de l'application. Vérifiez si le **Bluetooth®** est activé dans les paramètres de votre appareil mobile.
■ La sonde en acier inoxydable ne fonctionne pas: nettoyez-la et essayez de la recharger avant de tester à nouveau le fonctionnement.
■ Si le thermomètre ne réagit pas, il peut être réinitialisé à l'aide du bouton de réinitialisation situé au dos. Pour cela, il faut appuyer pendant plusieurs secondes sur le bouton le plus bas avec un objet pointu. Après la réinitialisation, il se peut que vous deviez recommencer la procédure de couplage pour les sondes en acier inoxydable et / ou le smartphone.

UTILISATION DE L'APP



Affichage lorsque la connexion est établie entre thermomètre et app



Niveau de la batterie Thermomètre



Niveau de la batterie Sonde en acier inoxydable



Accès à la bibliothèque de Garstufen



Sélection de l'aliment (par ex. bœuf). Dans les étapes suivantes, sélection du morceau de viande et du niveau de cuisson souhaité



Température à cœur actuellement mesurée par la sonde en acier inoxydable (par ex. 27 °C). La sélection permet de régler manuellement la température à cœur cible. En sélectionnant la température de 27 °C pendant le processus de cuisson, il est possible d'afficher l'évolution de la température.



Température centrale cible sélectionnée (par ex. 60 °C). Si la température centrale cible a été sélectionnée manuellement (et non via la bibliothèque des niveaux de cuisson), elle peut être modifiée en sélectionnant 60 °C.



Durée du processus de cuisson en cours



Réglages



Température ambiante actuellement mesurée par la sonde en acier inoxydable (n'est affichée qu'à partir de 50 °C). Si la température de 50 °C est atteinte, il est possible de régler manuellement une plage de température pour la sonde de température ambiante qui doit être surveillée.



La température ambiante actuelle mesurée par la sonde en acier inoxydable est mise en évidence dans cette fonction (par ex. 75 °C). La sélection de la température de 75 °C pendant le processus de grillage permet d'afficher l'historique des températures.



Plage de température ambiante sélectionnée (par ex. 60 °C - 80 °C). Si la plage de température ambiante a été sélectionnée manuellement (et non via la bibliothèque des niveaux de cuisson), elle peut être modifiée en sélectionnant 60 °C/80 °C



Lors de la surveillance d'une plage de température ambiante, la température centrale de l'aliment mesurée (par ex. 35 °C) est affichée en plus petit.



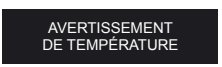
Aperçu des grillades terminées, y compris les différentes évolutions de température



Régler la minuterie



Réinitialiser le réglage de la sonde en acier inoxydable



Dans les paramètres de l'application, il est possible de choisir si l'application ne doit pas émettre d'avertissement ou si elle doit émettre un avertissement de 2, 5 ou 10 degrés avant d'atteindre la température centrale cible définie.

ÉLIMINATION

Ce produit contient des matériaux recyclables. Ne le jetez pas dans vos ordures ménagères, mais contactez votre entreprise locale de traitement des déchets pour une élimination respectueuse de l'environnement.

GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur cet article. La condition pour bénéficier de la garantie est une manipulation correcte et une preuve officielle de la date d'achat. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages dus aux causes suivantes:

- à une utilisation non conforme à l'usage prévu
- à une manipulation inappropriée, incorrecte ou négligente
- au non-respect de ce mode d'emploi

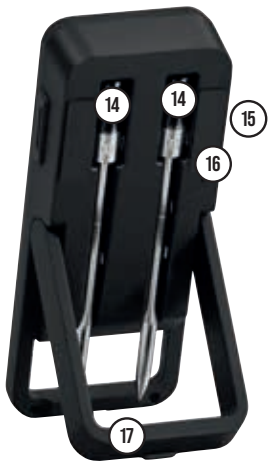
Par la présente, Enders Colsman AG déclare que le thermomètre **Bluetooth®** 8805 est conforme à la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité UE peut être téléchargée sur le site https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVICE:
http://www.enders-germany.com

FABRICANT:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Germany

hr





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Skenirajte QR kod
i preuzmite aplikaciju

Skenirajte QR kod
za više informacija o
proizvodu.

OPIS

1. i 2. Bežične sonde od nehrđajućeg čelika na baterije s keramičkim čepom na vrhu i 2 mjerna senzora
3. Ograničivač prodiranja, za optimalno mjerenje temperature, umetnite u hranu do udubljenja.
4. LCD zaslon uvijek uključen za prikaz mjerenja temperature i ciljane unutarnje temperature postavljene u aplikaciji. Snažno svjetlo pritiskom na gumb, nakon čega slijedi prigušeno pozadinsko osvjetljenje.
5. Simbol povezivanja, pojavljuje se kada je termometar povezan s aplikacijom
6. Indikator baterije, prikazuje razinu napunjenosti baterije termometra
7. Gornja polovica zaslona, indikatori za sondu od nehrđajućeg čelika 1
8. Donja polovica zaslona, indikatori za sondu od nehrđajućeg čelika 2
9. Jedinica za temperaturu °C ili °F
10. Temperatura u središtu, izmjerena temperatura unutar hrane
11. Ciljana temperatura u središtu, ciljana temperatura u središtu za hranu odabranu putem aplikacije
12. Temperatura okoline, izmjerena temperatura okoline oko nehrđajućeg čeličnog senzora
13. Gumb za uključivanje/isključivanje
14. Uređaj za punjenje i prostor za pohranu bežičnih nehrđajućih čeličnih sondi
15. USB-C priključak, punjenje priloženim kabelom
16. Gumb za resetiranje
17. Postolje

SIMBOLI U OVOM PRIRUČNIKU



Ovaj simbol upozorava na moguću ozljedu ili oštećenje imovine, kao i na oštećenje uređaja.



Pažljivo pročitajte upute i sačuvajte priručnik za uporabu. Ako predmet predate nekome drugome, dajte mu i ovaj priručnik za uporabu.

CE

Izjava o sukladnosti
Proizvodi označeni ovim simbolom sukladni su svim primjenjivim propisima Zajednice Europskog gospodarskog prostora.
Izjava o sukladnosti EU može se zatražiti na adresi navedenoj na poleđini.

Izjava o sukladnosti EU može se zatražiti na adresi navedenoj na poleđini.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Uređaj zaštitne klase III
Uređaj koji radi na sigurnosnom izuzetno niskom naponu i sam po sebi ne stvara više napone.



Uređaji označeni simbolom **WEEE** ne smiju se odlagati u kućni otpad i moraju se odvojeno prikupljati.



Proizvodi označeni simbolom **Provjerena sigurnost** udovoljavaju zahtjevima Zakona o sigurnosti proizvoda (ProdSG).

Bluetooth® TERMOMETAR

■ Molimo pročitajte i poštujte ove upute za uporabu prije korištenja Bluetooth® termometra. Termometar mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su upućene u uporabu uređaja ili su pod nadzorom. Djeca se ne smiju igrati termometrom. Čišćenje i održavanje smiju obavljati samo djeca pod nadzorom.

Nadamo se da ćete uživati u svom Enders proizvodu.

DOBRO JE ZNATI

■ Mjerni raspon senzora za temperaturu jezgre hrane: 0 °C - 100 °C
■ Mjerni raspon senzora za temperaturu okoline: 50 °C - 300 °C
■ Maksimalna snaga zračenja: 7 dBm
■ Frekvencija prijenosa: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
■ Ulaznu napon: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Baterija: Li-Ion 1.000 mAh
■ Razred zaštite termometra: IP00
Nema zaštite od kontakta i stranih predmeta te nema zaštite od vode.
■ Klasa zaštite senzora od nehrđajućeg čelika: IP55
Zaštita od prašine iznutra i potpuna zaštita od kontakta te zaštita od mlazova vode.
■ Domet senzora od nehrđajućeg čelika - termometra: max. 90 metara
■ Domet termometra - aplikacije (na mobilnom uređaju): max. 80 metara
■ Koristena **Bluetooth®** verzija: Bluetooth 5.4

KORIŠTENJE Bluetooth®-TERMOMETRA

Ovaj uređaj je namijenjen samo za upotrebu s roštiljima, pušnicama i pećnicama. Uvijek ga koristite prema uputama za uporabu. Uređaj je namijenjen za kućnu upotrebu. Nije pogodan za kontinuiranu komercijalnu upotrebu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu na imovini ili ozljede osoba koje proizlaze iz nepoštivanja ovih uputa.

- Koristite uređaj samo unutar navedenih raspona snage i temperature.
- Nije pogodno za mjerenje u tekućinama ili unutar tekućina.
- Sonde od nehrđajućeg čelika umetajte u hranu samo do granice umetanja.
- Uvijek nosite vatrostalne rukavice prilikom rukovanja sondom od nehrđajućeg čelika tijekom ili neposredno nakon upotrebe. Ne dodirujte je golim rukama jer postoji rizik od opeklina.
- Držite sonde od nehrđajućeg čelika, a osobito termometre, podalje od otvorenog plamena ili topline jer to može uzrokovati nepopravljivu štetu.
- Ne izlažite termometar toplini (iznad 50 °C) i/ili hladnoći (ispod 0 °C). Posebno, postavljanje na bočni stol roštilja s zatvorenim poklopcem može stvoriti temperature > 50 °C i uzrokovati nepopravljivu štetu uređaju.
- Donji dio sonde od nehrđajućeg čelika s vrhom otporan je na toplinu do 100 °C (212 °F) do granice umetanja, dok je gornji dio iznad granice umetanja otporan na toplinu do 300 °C (572 °F).
- Zaštitite uređaj i sve komponente od vlage.
- Ne uranjajte nijedan dio u vodu.
- Kvarove na uređaju ili njegovim dijelovima smiju popravljati i zamjenjivati samo ovlaštene osobe.
- Senzor od nehrđajućeg čelika mora se potpuno ohladiti prije čišćenja.
- Oprez! Vršak senzora od nehrđajućeg čelika je vrlo oštar.
- Zvučni signali u aplikaciji potječu s web-stranice notificationsounds.com.

SIGURNOSNE UPUTE



- Termometar se mora postaviti na ravnu površinu.
- Uvijek držite termometar izvan dohvata djece.
- Otpornost na toplinu razlikuje se kod različitih dijelova bežične sonde od nehrđajućeg čelika. Nikada je ne držite izravno u plamenu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, senzore od nehrđajućeg čelika postavljajte u punjač na stražnjoj strani termometra samo kada su čisti.
- Ne koristite termometar za mjerenje tjelesne temperature ljudi.
- Senzorske vrhove od nehrđajućeg čelika vrlo su oštri i trebali bi biti postavljeni u držač na stražnjoj strani termometra kada se ne koriste, a kopča zatvorena kako bi se rizik od slučajnog kontakta s vrhovima svodio na najmanju moguću mjeru.

PREUZMI APLIKACIJU

- Suchen Sie im Apple App Store oder im Google Play Store nach dem Suchbegriff „Enders Heat Me Zone" oder scannen Sie den QR-Code in dieser Anleitung mit ihrem Mobilgerät.
- Aplikacija je besplatna za instalaciju.
- Provjerite ispunjava li vaš mobilni uređaj sljedeće zahtjeve:
  - iOS uređaji s verzijom 12.0 ili novijom
  - Android uređaji s verzijom 5.0 ili novijom
  - **Bluetooth®** 4.0 ili noviji

PUŠTANJE U RAD

- Da biste uključili termometar, izvadite sondu od nehrđajućeg čelika iz uređaja za punjenje.
- Otvorite aplikaciju na svom mobilnom uređaju i slijedite upute za uparivanje termometra s mobilnim uređajem i dodavanje u aplikaciju.
- Vratite senzor od nehrđajućeg čelika u uređaj za punjenje kako biste započeli uparivanje senzora od nehrđajućeg čelika s termometrom. Čim čujete akustični signal, uparivanje je uspješno, senzore od nehrđajućeg čelika možete ukloniti i termometar je spreman za upotrebu.

UKLJUČI/ISKLJUČI/ PRIMJENA

- Da biste uključili termometar, izvadite sondu od nehrđajućeg čelika iz uređaja za punjenje.
- Alternativno, termometar se može uključiti pomoću gumba za uključivanje/isključivanje, pod uvjetom da je sonda od nehrđajućeg čelika prethodno izvađena; u suprotnom će se termometar odmah ponovno isključiti.
- Provjerite je li **Bluetooth®** omogućen na vašem mobilnom uređaju.
- Otvorite aplikaciju Enders® "Heat Me" na svom mobilnom uređaju.
- Nakon što se termometar poveže s aplikacijom i sondi od nehrđajućeg čelika uparene s termometrom, proizvod je spreman za upotrebu.
- Nakon početnog povezivanja, termometar će se automatski ponovno upariti kada se uključi i vaš mobilni uređaj bude u blizini.

AKKUS AUFLADEN

- Pazite da ne ispustite komponente. Unutarnja baterija mogla bi se oštetiti i zapaliti.
- Prije punjenja provjerite je li kabel za punjenje oštećen. Ne koristite neispravne kabele za punjenje!

■ Spojite priloženi kabel za punjenje na USB-C priključak na vašem termometru. Postupak punjenja označava svjetleći simbol baterije (6).
■ Koristite napajanje s USB priključkom za spajanje kabela na struju.
■ Simbol baterije na LCD zaslonu termometra prikazuje trenutno stanje napunjenosti; 3 crtice unutar simbola baterije označavaju potpuno napunjenu bateriju.
■ Za ažuriranje softvera termometra, on mora biti napunjen najmanje 50 %.
■ Punite sonde od nehrđajućeg čelika tako da ih umetnete u punjač na stražnjoj strani termometra. Sonde su pravilno postavljene kada se termometar odmah nakon umetanja isključi.

ČIŠĆENJE/SKLADIŠTENJE

■ Pojedini dijelovi mogu imati oštre rubove. Molimo vas da budete oprezni pri čišćenju i, ako je moguće, nosite rukavice otporne na rezanje kako biste izbjegli posjekotine.
■ Temeljito očistite senzore od nehrđajućeg čelika nakon svake upotrebe, nakon što se ohlade.
■ Koristite toplu vodu i blagi deterdžent za čišćenje senzora od nehrđajućeg čelika krpom. Zatim ih osušite kuhinjskim ručnikom.
■ Za tvrdokorne mrlje možete nanijeti mješavinu sode bikarbone i bijelog octa na krpu i njome obrisati zahvaćena područja.
■ Termometar i sonde od nehrđajućeg čelika nisu vodootporni i nisu pogodni za pranje u perilici posuđa. Nemojte ih uranjati u vodu, a termometar čistite samo vlažnom krpom.

OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

■ Termometar se ne može uključiti: Priključite ga na struju i punite najmanje 5 minuta prije ponovnog pokušaja.
■ Ne možete upariti senzor od nehrđajućeg čelika s termometrom: Razina baterije senzora od nehrđajućeg čelika je niska. Umetnite ga u stanicu za punjenje. Molimo pričekajte najmanje 1 minutu i pokušajte ponovno.
■ Podaci se ne prenose na mobilni uređaj: Provjerite je li termometar uključen. Provjerite je li najmanje jedan senzor od nehrđajućeg čelika uklonjen s termometra. Provjerite dozvole aplikacije. Provjerite je li **Bluetooth®** omogućen u postavkama vašeg mobilnog uređaja.
■ Senzor od nehrđajućeg čelika ne radi: Prvo ga očistite i pokušajte ga napuniti prije nego što ponovno provjerite njegovu funkciju.
■ Ako termometar ne reagira, može se resetirati pomoću gumba za resetiranje na stražnjoj strani. Za to pritisnite utonuti gumb oštrim predmetom na nekoliko sekundi. Nakon resetiranja možda ćete morati ponoviti postupak uparivanja za sonde od nehrđajućeg čelika i/ili vaš pametni telefon.

KORIŠTENJE APLIKACIJE



Prikaži kada postoji postojeća veza između termometra i aplikacije



Termometar s indikatorom razine baterije



Senzor razine baterije od nehrđajućeg čelika



Pristup biblioteci Garstufen



Odaberite vrstu hrane (npr. govedinu). U sljedećim koracima odaberite rez mesa i željenu razinu pečenosti.



Trenutna temperatura jezgre izmjerena senzorom od nehrđajućeg čelika (npr. 27 °C). Ciljanu temperaturu jezgre može se ručno postaviti odabirom. Odabirom 27 °C tijekom procesa pečenja na roštilju može se prikazati krivulja temperature.



Odabrana ciljana temperatura jezgre (npr. 60 °C). Ako je ciljana temperatura jezgre odabrana ručno (a ne putem biblioteke razina kuhanja), može se promijeniti odabirom 60 °C.



Prikaži trajanje trenutnog procesa pečenja na roštilju



Postavke



Trenutna temperatura okoline izmjerena senzorom od nehrđajućeg čelika (prikazuje se samo iznad 50 °C). Kad je temperatura dostigla 50 °C, za potrebe nadzora može se ručno postaviti raspon temperature za senzor okoline.



U ovoj se funkciji ističe trenutna temperatura okoline koju mjeri senzor od nehrđajućeg čelika (npr. 75 °C). Odabirom 75 °C tijekom procesa pečenja na roštilju može se prikazati krivulja temperature.



Odabrani raspon sobne temperature (npr. 60 °C – 80 °C). Ako je raspon sobne temperature odabran ručno (a ne putem biblioteke razina kuhanja), može se promijeniti odabirom 60 °C/80 °C.



Prilikom praćenja raspona okoline temperature, izmjerena temperatura jezgre hrane (npr. 35 °C) prikazuje se manjim fontom.



Pregled dovršenih procesa pečenja na roštilju, uključujući pojedinačne krivulje temperature



Postavi tajmer



Resetiranje postavke senzora od nehrđajućeg čelika

UPOZORENJE NA TEMPERATURU

U postavkama aplikacije možete odabrati hoće li aplikacija izdavati nikakvo upozorenje ili upozorenje 2, 5 ili 10 stupnjeva prije dosezanja postavljene ciljne temperature jezgre.

ODLAGANJE

Ovaj proizvod sadrži materijale koje je moguće reciklirati. Nemojte ga odlagati u kućni otpad, već se obratite lokalnoj tvrtki za odlaganje otpada radi ekološki prihvatljivog zbrinjavanja.

GARANCIJA

Na ovaj proizvod dajemo 2-godišnje jamstvo. Jamstvo vrijedi pod uvjetom da je proizvod korišten na ispravan način i da se priloži službeni dokaz o kupnji. Ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za štetu nastalu iz sljedećih razloga:

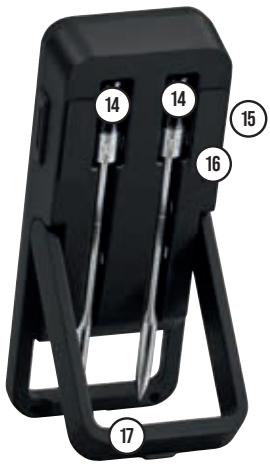
- nepravilna uporaba
- neprimjereno, neispravno ili nemarno rukovanje
- nepridržavanje ovih uputa za uporabu

Enders Colsman AG ovime izjavljuje da termometar 8805 **Bluetooth®** zadovoljava Direktivu 2014/53/EU. Izjava o sukladnosti EU može se preuzeti s web-stranice https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVIS:
http://www.enders-germany.com

PROIZVOĐAČ:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Njemačka





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Olvassa be a QR-kódot, és töltse le az alkalmazást!

QR-kód beolvasása további információkért a termékről

LEÍRÁS

1 & 2. Akkumulátorral működő, vezeték nélküli rozsdamentes acél érzékelő kerámia végdugóval és 2 mérőérzékelővel
3. Behatoláskorlátozás, az optimális hőmérséklet méréséhez dugja be az élelmiszerbe.
4. Always-On LCD-kijelző a hőmérsékletmérések és az alkalmazásban beállított célhőmérséklet megjelenítéséhez. Gombnyomásra világos fény, utána gyengébb háttérvilágítás.
5. Kapcsolat szimbólum, megjelenik a hőmérő és az alkalmazás közötti kapcsolat esetén
6. Akkumulátor kijelző, a hőmérő akkumulátorának töltöttségi szintjét jelzi
7. A kijelző felső fele, a rozsdamentes acél érzékelő 1 kijelzője
8. A kijelző alsó fele, a rozsdamentes acél érzékelő 2 kijelzője
9. Hőmérsékleti egység °C vagy °F
10. Maghőmérséklet, az élelmiszerben mért fokszám
11. Célmaghőmérséklet, az alkalmazáson keresztül kiválasztott célmaghőmérséklet az élelmiszer számára
12. Környezeti hőmérséklet, a rozsdamentes acél érzékelő környezetében mért hőmérséklet
13. Be/ki gomb
14. Töltő és tárolóhely a vezeték nélküli rozsdamentes acél érzékelők számára
15. USB-C csatlakozó, töltés a mellékelt kábellel
16. Reset gomb
17. Állvány

JELEK EZEN ÚTMUTATÓBAN



Ez a jel figyelmeztet a lehetséges sérülésekre, anyagi károkra és a készülék megrongálódására.



Figyelmesen olvassa el a figyelmeztetéseket és őrizze meg a használati utasítást. Ha a terméket másnak adja át, akkor ezt a használati utasítást is adja át vele együtt.

CE

Megfelelőségi nyilatkozat
Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térségre vonatkozó összes alkalmazandó közösségi előírásnak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat a hátoldalon feltüntetett címen igényelhető.



A „Szimbólummal ellenőrzött biztonság" jelöléssel ellátott termékek megfelelnek a termékbiztonsági törvény (ProdSG) követelményeinek.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® HŐMÉRŐ

■ A **Bluetooth®** hőmérő használata előtt olvassa el és vegye figyelembe ezt a használati utasítást. A hőmérőt 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában személyek is használhatják, ha megkapták a készülék használatára vonatkozó utasításokat, vagy felügyelet alatt állnak. A gyermekek nem játszhatnak a hőmérővel. A tisztítást és karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.

Kívánunk sok örömet Enders termékével.



III. védelmi osztályú készülék
Kis biztonsági feszültséggel működő készülék, amely önmagában nem generál magasabb feszültséget.



Uređaji označeni simbolom **WEEE** ne smiju se odlagati u kućno smeće i moraju se odvojeno prikupljati.

JÓ TUDNI

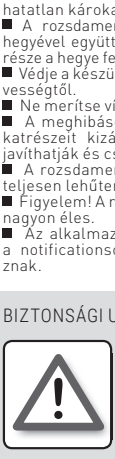
■ Az élelmiszer maghőmérsékletét mérő érzékelő mérési tartománya: 0 °C - 100 °C
■ A környezeti hőmérsékletet mérő érzékelő mérési tartománya: 50 °C - 300 °C
■ Maximális sugárzott teljesítmény: 7 dBm
■ Adási frekvencia: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
■ Bemenet: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Akkumulátor: Li-Ion 1000 mAh
■ Hőmérő védelmi osztálya: IP00
Nincs védelem érintés és idegen tárgyak ellen, valamint nincs védelem víz ellen.
■ Rozsdamentes acél érzékelő védelmi osztálya: IP55
Védelem a por ellen a belső részekben, teljes védelem érintés és vízsugár ellen.
■ Rozsdamentes acél érzékelő - hőmérő hatótávolsága: max. 90 méter
■ Hőmérő - alkalmazás (mobil eszközön) hatótávolsága: max. 80 méter
■ Használt **Bluetooth®** verzió: Bluetooth 5.4

A Bluetooth®-HŐMÉRŐ HASZNÁLATA

Ez a készülék kizárólag grillek, füstölők és sütők használatához alkalmas. Mindig a használati utasításban leírtak szerint használja. A készülék háztartási használatra készült. Nem alkalmas folyamatos ipari használatra. A gyártó nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartása miatt tárgyakban vagy személyekben keletkezett károkért.

- A készüléket csak a megadott teljesítmény- és hőmérsékleti tartományokon belül használja.
- Folyadékok mérésére és folyadékokban való használatra nem alkalmas.
- Az élelmiszerekbe csak a behatolási határig vezesse be az acélérzékelőt.
- Mindig viseljen hőálló kesztyűt, ha rozsdamentes acél érzékelőt érint meg használat közben vagy közvetlenül használat után. Ne érintse meg puszta kézzel, mert égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa távol a rozsdamentes acél érzékelőt és különösen a hőmérőt a közvetlen lángtól vagy hőtől, mert ez helyrehozhatatlan károkat okozhat.
- Ne tegye ki a hőmérőt hőnek (50 °C felett) és/vagy hidegnek (0 °C alatt). Különösen a zárt fedélű grill készülék oldalsó asztalára helyezve hőmérséklet > 50 °C alakulhat ki, ami helyrehozhatatlan károkat okozhat a készülékben.
- A rozsdamentes acél érzékelő alsó része a hegyével együtt 100 °C-ig (212 °F) hőálló, a felső része a hegye felett 300 °C-ig (572 °F) hőálló.
- Védje a készüléket és minden alkatrészét a nedvességtől.
- Ne merítse vízbe az alkatrészeket.
- A meghibásodott készülékeket vagy azok alkatrészeit kizárólag felhatalmazott személyek javíthatják és cserélhetik ki.
- A rozsdamentes acél érzékelőt tisztítás előtt teljesen lehűteni kell.
- Figyelem! A rozsdamentes acél érzékelő hegye nagyon éles.
- Az alkalmazásban használt riasztási hangok a notificationsounds.com weboldalról származnak.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



- A hőmérőnek feltétlenül sík felületre kell állnia.
- A hőmérőt általában gyermekektől elzárt helyen tárolja.
- A hőállóság a vezeték nélküli rozsdamentes acél érzékelő különböző részeinél eltérő. Soha ne tartsa közvetlenül a lángba.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében a rozsdamentes acél érzékelőket csak tisztított állapotban helyezze a hőmérő hátulján található töltőberendezésbe.
- Ne használja a hőmérőt emberi testhőmérséklet mérésére.
- A rozsdamentes acél érzékelő hegyei nagyon élesek, ezért használaton kívül helyezze őket a hőmérő hátulján található tartóba, és csukja be a rögzítőkapcsot, hogy minimalizálja a véletlen érintkezés kockázatát.

ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE

- Keresse meg az Apple App Store-ban vagy a Google Play Store-ban az „Enders Heat Me Zone" kifejezést, vagy olvassa be a QR-kódot a mobilkészülékével.
- Az alkalmazás telepítése ingyenes.
- Győződjön meg arról, hogy mobilkészüléke megfelel a következő követelményeknek:
  - iOS-készülékek 12.0 vagy újabb verzióval
  - Android-készülékek 5.0 vagy újabb verzióval
  - Bluetooth® 4.0 vagy újabb verzió

ÜZEMBE HELYEZÉS

- A hőmérő bekapcsolásához vegyen ki egy rozsdamentes acél érzékelőt a töltőberendezésből.
- Nyissa meg az alkalmazást a mobil eszközén, és kövesse az utasításokat a hőmérő és a mobil eszköz párosításához, valamint az alkalmazáshoz való hozzáadásához.
- Helyezze vissza az acélérzékelőt a töltőberendezésbe, hogy elindítsa az acélérzékelők és a hőmérő párosítását . Amint hangjelzés hallatszik, a párosítás sikeres volt, az acélérzékelőket ki lehet venni, és a hőmérő üzemkész.

BE-/KIKAPCSOLÁS/ ALKALMAZÁS

- A hőmérő bekapcsolásához vegyen ki egy rozsdamentes acél érzékelőt a töltőberendezésből.
- Alternatív megoldásként a hőmérő bekapcsolható a be-/kikapcsoló gombbal is, feltéve, hogy előzőleg kivett egy rozsdamentes acél érzékelőt, ellenkező esetben a hőmérő azonnal újra kikapcsol.
- Győződjön meg arról, hogy mobilkészülékén a **Bluetooth®** funkció be van kapcsolva
- Nyissa meg az Enders® „Heat Me" alkalmazást a mobilkészülékén.
- Ha a hőmérő csatlakozik az alkalmazáshoz, és a rozsdamentes acél érzékelők párosítva vannak a hőmérővel, a termék készen áll a használatra.
- Az első csatlakozás után a hőmérő automatikusan újra párosodik, ha bekapcsolja, és a mobilkészüléke a közelben van.

AKKUMULÁTOROK FELTÖLTÉSE

- Kerülje el az alkatrészek leesését. A beépített akkumulátor megsérülhet és meggyulladhat.
- A töltés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a töltőkábel nem sérült-e. Ne használjon meghibásodott töltőkábeleket!
- Csatlakoztassa a mellékelt töltőkábeleket a hőmérő USB-C csatlakozójához. A töltési folyamatot egy villogó akkumulátor (6) jelzi.
- Használjon USB-porttal rendelkező hálózati adaptert a kábel csatlakoztatásához az elektromos hálózathoz.

■ A hőmérő LCD-kijelzőjén egy akkumulátor szimbólum jelzi az aktuális töltési állapotot, 3 vonal az akkumulátoron belül azt jelenti, hogy az akkumulátor teljesen feltöltött.
■ A hőmérő szoftverfrissítéséhez a hőmérőnek legalább 50%-osan feltöltöttnek kell lennie.
■ Töltse fel az acélérzékelőket úgy, hogy azokat a hőmérő hátulján található töltőberendezésbe helyezi. A helyes pozícióban vannak, ha a hőmérő behelyezés után azonnal magától kikapcsol.

TISZTÍTÁS/TÁROLÁS

■ Az egyes alkatrészek éles szélekkel rendelkezhetnek. A tisztítás során ügyeljen erre, és ha lehetséges, viseljen vágásálló kesztyűt a vágási sérülések elkerülése érdekében.
■ Minden használat után alaposan tisztítsa meg a rozsdamentes acél érzékelőket, miután azok lehűltek.
■ Használjon forró vizet és enyhe mosogatószert, és törölközővel tisztítsa meg a rozsdamentes acél érzékelőket. Ezután törölközővel szárítsa meg őket.
■ A makacs szennyeződések esetén keverjen össze szódabikarbónát és fehér ecetet, vigye fel egy rongyra, és törölje le vele az érintett területeket.
■ A hőmérő és a rozsdamentes acél érzékelők nem vízállóak és nem mosogatógépben moshatók. Ne merítse őket vízbe, és a hőmérőt is kizárólag nedves ronggyal tisztítsa meg.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

■ A hőmérő nem kapcsolható be: Csatlakoztassa az áramellátáshoz, és töltse legalább 5 percig, mielőtt újra megpróbálná.
■ A rozsdamentes acél érzékelő és a hőmérő nem párosítható: A rozsdamentes acél érzékelő akkumulátorának töltöttségi szintje alacsony. Helyezze be a töltőállomásba. Várjon legalább 1 percet, majd próbálja meg újra.
■ Nincs adatátvitel a mobil eszközre: Ellenőrizze, hogy a hőmérő be van-e kapcsolva. Ellenőrizze, hogy legalább egy rozsdamentes acél érzékelőt kivett-e a hőmérőből. Ellenőrizze az alkalmazás jogosultságait. Ellenőrizze, hogy a mobil eszköz beállításaiban engedélyezve van-e a **Bluetooth®**.
■ A rozsdamentes acél érzékelő nem működik: Tisztítsa meg, és próbálja meg először feltölteni, mielőtt újra tesztelné a funkciót.
■ Ha a hőmérő nem reagál, a hátoldalon található reset gombbal visszaállíthatja. Ehhez egy hegyes tárgyat kell néhány másodpercig nyomva tartani a mélyen elhelyezkedő gombon. A visszaállítás után előfordulhat, hogy újra kell végrehajtania a párosítási folyamatot a rozsdamentes acél érzékelők és/vagy az okostelefon számára.

APP HASZNÁLATA



Kijelző, ha kapcsolat van a hőmérő és az alkalmazás között



Akkumulátor töltöttségi szint hőmérő



Akkumulátor töltöttségi szintje Rozsdamentes acél érzékelő



Hozzáférés a Garstufenbibliothekhoz



Élelmiszer kiválasztása (pl. marha). További lépésekben a húsdarab és a kívánt sütési fokozat kiválasztása.



A rozsdamentes acél érzékelő által mért aktuális maghőmérséklet (pl. 27 °C). A kiválasztással a célmaghőmérséklet manuálisan beállítható. A 27 °C kiválasztásával a grillezés közben megtekinthető a hőmérséklet alakulása.



Kiválasztott célhőmérséklet (pl. 60 °C). Ha a célhőmérsékletet manuálisan választotta ki (és nem a főzési fokozatok könyvtárából), akkor azt a 60 °C kiválasztásával módosíthatja.



A folyamatban lévő grillezési folyamat kijelzési ideje



Beállítások



A rozsdamentes acél érzékelő által mért aktuális környezeti hőmérséklet (csak 50 °C felett jelenik meg). Ha a hőmérséklet eléri az 50 °C-ot, manuálisan beállítható a környezeti hőmérséklet-érzékelő által figyelendő hőmérsékleti tartomány.



A rozsdamentes acél érzékelő által mért aktuális környezeti hőmérséklet kerül előtérbe ebben a funkcióban (pl. 75 °C). A 75 °C kiválasztásával a grillezés közben megtekinthető a hőmérséklet alakulása.



Kiválasztott környezeti hőmérséklet-tartomány (pl. 60 °C – 80 °C). Ha a környezeti hőmérséklet-tartományt manuálisan (és nem a sütési fokozat könyvtárból) választotta ki, akkor a 60 °C/80 °C kiválasztásával módosíthatja.



A környezeti hőmérséklet tartományának figyelése során a mért élelmiszer maghőmérséklete (pl. 35 °C) kicsinyített formában jelenik meg.



A befejezett grillezési folyamatok áttekintése, beleértve az egyes hőmérséklet-változásokat



Időzítő beállítása



Beállítás Rozsdamentes acél érzékelő visszaállítása

HŐMÉRSÉKLET FIGYELMEZTETÉS

Az alkalmazás beállításaiban kiválasztható, hogy az alkalmazás ne adjon figyelmeztetést, vagy figyelmeztetést adjon 2, 5 vagy 10 fokkal a beállított célhőmérséklet elérése előtt.

HULLADÉKKEZELÉS

Ez a termék újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Ne dobja a háztartási hulladékba, hanem vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékkezelő céggel a környezetbarát ártalmatlanítás érdekében.

GARANCIA

Ezen termékre 2 év garanciát vállalunk. A garancia érvényesítésének feltétele a termék megfelelő kezelése és a vásárlás dátumának hivatalos igazolása. Nem vállalunk felelősséget az alábbi okokból bekövetkezett károkért:

- nem rendeltetésszerű használat
- nem megfelelő, nem szakszerű vagy gondatlan kezelés
- a jelen használati utasítás be nem tartása

Az Enders Colsman AG kijelenti, hogy a 8805 **Bluetooth®** hőmérő megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat letölthető a https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/ honlapról.

SZOLGÁLTATÁS:

http://www.enders-germany.com

GYÁRTÓ:

Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Németország



JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Skanaðu QR-kóðann og hlaðið niður forritinu

Skannaðu QR-kóðann til að fá nánari upplýsingar um vöruna

LÝSING

1 & 2. Rafhlöðuknúin, þráðlaus stálsnemar með keramikendaþaki og 2 mælisensorum
3. Innstungu-takmörkun, fyrir sem bestar hitastigsmælingar, stinga í matinn þar til innstungan er komin að.
4. LCD-skjár sem er ávallt kveiktur til að sýna hitastigsmælingar og markmiðskjarnhita sem stilltur er í forritinu. Skært ljós við snertingu, sem dempar síðan.
5. Tengingatákn, birtist þegar hitamæirinn er tengdur við forritið
6. Batteríitákn, sýnir batterístig hitamæisins
7. Efri hluti skjásins, vísar fyrir ryðfríu stáli könnu 1
8. Neðri hluti skjásins, vísar fyrir ryðfríu stáli könnu 2
9. Hitastigs eining °C eða °F
10. Kjarna hiti, mældur hiti inn í matnum
11. Markmiðskjarna hiti, markmiðskjarna hiti fyrir mat sem valinn er í gegnum appið
12. Umhverfishiti, mældur hiti umhverfis ryðfríu stáli sondunnar
13. Á/af hnappur
14. Hleðslutæki og geymsluplass fyrir þráðlausar ryðfríu stáli sondur
15. USB-C tengi, hleðsla með fylgikabel
16. Endurstillingarhnappur
17. Standi

TÁKN Í ÞESSARI HANDBÓK



Þetta tákn varar þig við mögulegum meiðslum eða eignatjóni, sem og skemmdum á tækinu.



Lesið leiðbeiningarnar vandlega og geymið notendahandbókina. Ef þið gefið hlutinn til einhvers annars, gefið þeim einnig þessa notendahandbók.

CE

Y firlýsing um samræmi
Vörur merktar með þessu tákni uppfylla allar viðeigandi reglugerðir Evrópska efnahagssvæðisins. ESB-samræmisyfirlýsinguna má óska eftir á heimilisfanginu sem gefið er á bakhliðinni.



Vörur merktar með merkinu **„Prófuð öryggi“** uppfylla kröfur laga um vörueftirlit (ProdSG).

Bluetooth® HITAMÆLIR

■ Vinsamlegast lestu og fylgdu þessum leiðbeiningum áður en þú notar **Bluetooth®**-hitamælinn. Hitastigið má nota af börnum á aldrinum 8 ára og eldri og af einstaklingum með skerta líkamlega, skyn- eða vitsmunalega getu eða skort á reynslu og þekkingu, ef þeim hefur verið veitt leiðbeining um notkun tækisins eða þeir eru undir eftirliti. Börn mega ekki leika sér með hitastigið. Hreinsun og viðhald má eingöngu framkvæma undir eftirliti.

Við vonum að þú njótir vörunnar þinnar frá Enders.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Varnarflokkur III tæki
Tæki sem starfar með lágum öryggisnúningi sem myndar ekki hærri spennu sjálft.

GOTT AÐ VITA

■ Mælingarsvið skynjara fyrir kjarnahitastig matar: 0 °C - 100 °C
■ Mælingarsvið umhverfishitaeinsensors: 50 °C - 300 °C
■ Hámarks útsendir afl: 7 dBm
■ Senditíðni: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
■ Inngangur: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Rafhlaða: Li-Ion 1.000 mAh
■ Varnarflokkur hitamælis: IP00
Engin vörn gegn snertingu og framandi hlutum, og engin vörn gegn vatni.
■ Varnarflokkur ryðfríu stáli skynjara: IP55
Vernd gegn ryk innandyra, fullkomin vernd gegn snertingu og vernd gegn vatnsspýtum.
■ Námsvið ryðfríu stáli skynjara - hitamælis: hámark 90 metrar
■ Mælisvið hitamælaforrits (á farsíma): hámark 80 metrar
■ **Bluetooth®**-útgáfa sem notuð er: Bluetooth 5.4



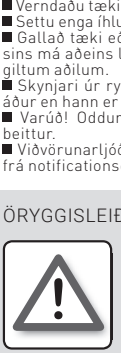
Tæki merkt **WEEE** má ekki henda í heimilissorp og þau verða að vera söfnuð sérstaklega.

AÐ NOTA Bluetooth®-HITAMÆLINN

Þetta tæki hentar aðeins til notkunar með grillum, reykingartækjum og ofnum. Notaðu það alltaf eins og lýst er í notkunarleiðbeiningunum. Tækið er ætlað til heimilisnota. Það hentar ekki til samfelldrar atvinnunotkunar. Framleiðandinn ber enga ábyrgð á eignatjóni eða meiðslum sem verða vegna vanrækslu á þessum leiðbeiningum.

- Notaðu tækið eingöngu innan tilgreindra afl- og hitastigsbilanna.
- Hentar ekki til að mæla vökva eða í vökva.
- Settu aðeins inn ryðfríar stálnálir í matinn allt að innstungumörkunum.
- Notaðu alltaf hitapolnar hanska þegar þú meðhöndlar ryðfríu stáli skynjara meðan á notkun stendur eða skömmu eftir hana. Snertu hann ekki með berum höndum, því brunahætta er til staðar.
- Haltu ryðfríu stáli mælistungu og hitamælum frá beinum logum eða hita, því það getur valdið óafturkræfum skemmdum.
- Settu hitamælið ekki út fyrir hita (yfir 50 °C) og/eða kulda (undir 0 °C). Sérstaklega getur það að setja hann á hliðaborð grilltækis með lokuðu loki valdið hitastigi yfir 50 °C og valdið óafturkræfum skemmdum á tækinu.
- Neðri hluti ryðfríu stáli skynjara með oddinum er hitapolinn allt að 100 °C (212 °F) upp að innstungumörkum, en efri hluti fyrir ofan innstungumörkin er hitapolinn allt að 300 °C (572 °F).
- Verndaðu tækið og alla íhluti gegn raka.
- Settu enga íhluti í vatn.
- Gallað tæki eða gallaðir einstakir hlutar tækisins má aðeins laga og skipta út fyrir það af löggiltum aðilum.
- Skynjari úr ryðfríu stáli verður að kólna alveg áður en hann er hreinsaður.
- Varúð! Oddur ryðfríu stáli skynjara er mjög beittur.
- Viðvörunarljóðin sem notuð eru í forritinu eru frá notificationsounds.com

ÖRYGGISLEIÐBEININGAR



- Hitastigið skal sett á slétta yfirborð.
- Haltu hitastiginu alltaf utan seilingar barna.
- Hitapol mismunandi hluta þráðlausra skynjara úr ryðfríu stáli er misjafnt. Aldrei halda þeim beint í loga.
- Settu aðeins ryðfríu stálskynjarana í hleðslutækið á bakhlið hitamælisins þegar þeir eru hreinir til að forðast skammhlaup. .
- Ekki nota hitamælið til að mæla líkamshita manns.
- Oddar ryðfríu stáli skynjarans eru mjög beittir og skulu vera settir í festinguna á bakhlið hitamælisins og klippan lokuð þegar hann er ekki í notkun til að lágmarka hættu á óvart snertingu við oddana.

SÆKTU FORRITIÐ

- Leitaðu að "Enders Heat Me Zone" í Apple App Store eða Google Play Store, eða skannaðu QR-kóðann í þessari handbók með farsímanum þínum.
- Forritið er ókeypis í uppsetningu.
- Gakktu úr skugga um að farsíminn þinn uppfylli eftirfarandi kröfur:
  - iOS-tæki með útgáfu 12.0 eða nýrri
  - Android-tæki með útgáfu 5.0 eða nýrri
  - **Bluetooth®** 4.0 eða hærra

ÍSLENDINGAGERÐ

- Til að kveikja á hitamælinum, fjarlægið ryðfríu stáli sonduna úr hleðslutækinu.
- Opnaðu forritið á farsímanum þínum og fylgdu leiðbeiningunum til að para hitamæli þinn við farsímann og bæta honum við forritið.
- Settu ryðfríu stáli sonduna aftur í hleðslutækið til að para ryðfríu stáli sondurnar við hitamæri.

Um leið og hljóðmerki heyrist hefur pörun tekist, ryðfríu stáli sondurnar má fjarlægja og hitamæri er tilbúið til notkunar.

KVEIKJA/SLÖKKVA/NOTKUN

- Til að kveikja á hitamælinum, fjarlægið ryðfríu stáli skynjarann úr hleðslutækinu.
- Einnig er hægt að kveikja á hitamælinum með kveiku-/slökkjutakkanum, að því gefnu að ryðfríu stáli skynjarinn hafi verið fjarlægður áður; annars mun hitamælirinn slökkvast aftur strax.
- Gakktu úr skugga um að **Bluetooth®** sé virkjað á farsímanum þínum.
- Opnaðu Enders® "Heat Me"-forritið á farsímanum þínum.
- Þegar hitamælin er tengd við forritið og ryðfríu stáli sondurnar paraðar við hitamælinn er varan tilbúin til notkunar.
- Eftir upphaflega tenginguna mun hitamælirinn tengjast sjálfkrafa þegar hann er kveiktur og farsíminn þinn er í nágrenninu.

AKKUS AUFLADEN

- Forðastu að láta íhlutina detta. Innra rafhlaðan gæti skemmst og kviknað í henni.
- Áður en þú hleður, skoðaðu hleðslusnúruna fyrir skemmdir. Ekki nota bilaðar hleðslusnúrur!
- Tengdu meðfylgjandi hleðslusnúruna við USB-C-tengið á hitamælinum þínum. Hleðsla er merkt með blinkandi rafhlöðutákni (6).
- Notaðu rafmagnsdreifingu með USB-tengi til að tengja kapalinn við rafmagnið.
- Batterímerki á LCD-skjá hitamælis sýnir núverandi hleðslustöðu;

3 línur innan batterímerkisins benda til fullhlaðinnar rafhlöðu.

- Til að framkvæma hugbúnaðaruppfærslu á hitamælinum þarf hann að vera hlaðinn að minnsta kosti 50%.
- Hlaðið ryðfríu stáli sondurnar með því að setja þær í hleðslutækið á bakhlið hitamælisins. Þær eru rétt staðsettar þegar hitamælirinn slokknar sjálfkrafa strax eftir innsetningu.

HREINSUN/GEYMSLA

- Einstök íhluti geta haft skarpar brúnir. Vinsamlegast sýnið varúð við hreinsun og notið skurðvarnarhanska ef mögulegt er til að forðast skurð.
- Hreinsaðu ryðfríu stáli skynjarana vandlega eftir hverja notkun þegar þeir hafa kólnað.
- Notaðu heitt vatn og mildan þvottaefni til að þrífa ryðfríu stáli skynjarana með klút. Þurrkaðu þá síðan með te-handklæði.
- Fyrir þrjósk bletti geturðu borið blöndu af matarsóda og hvítum ediki á klút og þurrkað blettana með honum.
- Hitamælirinn og ryðfríu stáli sondurnar eru ekki vatnsheldar og má ekki setja í uppþvottavél. Sökkvið hvorki hitamælinn né sondurnar í vatn og hreinsið hitamælinn eingöngu með rökum klút.

VIKAVINNSLA

- Hitamælirinn kviknar ekki: Stingið hann í rafmagnsinnstunguna og hlaðið hann í að minnsta kosti 5 mínútur áður en þið reynið aftur.
- Ekki hægt að tengja ryðfríu stáli skynjarann við hitamæli: Rafhlöðustig ryðfríu stáli skynjarans er lágt. Settu hann í hleðslustöðina. Vinsamlegast bíddu að minnsta kosti eina mínútu og reyndu aftur.
- Engar gögn eru flutt á farsímann: Gakktu úr skugga um að hitamællinn sé kveiktur. Gakktu úr skugga um að að minnsta kosti ein ryðfríu stáli mælistunga hafi verið fjarlægð úr hitamælinum. Athugaðu heimildir forritsins. Gakktu úr skugga um að **Bluetooth®** sé virkjað í stillingum farsímans.
- Skynjarinn úr ryðfríu stáli virkar ekki: Hreinsa hann og reyna að hlaða hann fyrst áður en þú prófar virkni hans aftur.
- Ef hitamælirinn bregst ekki við er hægt að endurstilla hann með endurstillingarhnappinum á bakhliðinni. Til þess þrýstið þið á innfellda hnappinn með odda löngu hlut í nokkrar sekúndur. Eftir endurstillingu gæti þurft að endurtaka paraferlið fyrir ryðfríu stáli skynjarana og/eða snjallsímann ykkar.

APP-NUTZUNG



Sýna þegar til er tenging milli hitamælisins og forritsins



Hitastigsmælir með rafhlöðustigsvísi



Stöðugleikastig rafhlöðu í ryðfríu stáli skynjari



Aðgangur að Garstufen-bókasafninu



Veldu mat (t.d. nautakjöt). Í næstu skrefum velur þú kjötstykkið og æskilega eldun.



Núverandi kjarnahitastig mælt með ryðfríu stáli skynjaranum (t.d. 27 °C). Markmiðskjarnahitastigið er hægt að stilla handvirkt með því að velja það. Með því að velja 27 °C á meðan á grillunarferlinu stendur er hægt að kalla fram hitastigsferilinn.



Veldu markkjarnhita (t.d. 60 °C). Ef markkjarnhitanum hefur verið stillt handvirkt (ekki í gegnum eldunarmyndasafnið), er hægt að breyta honum með því að velja 60 °C.



Sýna lengd núverandi grillunarferlis



Stillingar



Núverandi umhverfishiti mældur af ryðfríu stáli skynjaranum (sýndur aðeins ef hann er yfir 50 °C). Þegar hitastigið nær 50 °C er hægt að stilla handvirkt hitastigssvið umhverfishitaskynjarans til eftirlits.



Umhverfishitastigið sem nú er mælt með ryðfríu stáli skynjaranum er merkt í þessari virkni (t.d. 75 °C). Með því að velja 75 °C á meðan á grillunarferlinu stendur er hægt að kalla fram hitastigsferilinn.



Valinn umhverfishitatempraðursbil (t.d. 60 °C–80 °C). Ef umhverfishitatempraðursbilið hefur verið valið handvirkt (ekki í gegnum eldunarmyndasafnið) er hægt að breyta því með því að velja 60 °C/80 °C.



Þegar umhverfishitastig er fylgst með, er mældur kjarnhiti matarins (t.d. 35 °C) sýndur í minni leturstærð.



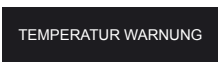
Yfirlit yfir lokið grillunarferli, þar á meðal einstakar hitastigsferlar



Stilla tímamæli



Endurstilla stillingu ryðfríu stáli skynjara



Í stillingum forritsins geturðu valið hvort forritið skuli gefa enga viðvörun eða viðvörun 2, 5 eða 10 stigum áður en markmiðskjarnhiti er náð.

FÖRGUN

Þessi vara inniheldur endurvinnanlegt efni. Ekki henda henni með heimilisrusli, heldur hafðu samband við staðbundið úrgangsfyrirtæki til umhverfisvænnar förgunar.

ÁBYRGÐ

Við veitum tveggja ára ábyrgð á þessu atriði. Ábyrgðin gildir að því gefnu að atriðið hafi verið meðhöndlað rétt og framvísað sé opinberu kaupnótu. Við berum enga ábyrgð á tjóni sem stafar af eftirfarandi:

- fyrir ranga notkun
- vegna óviðeigandi, rangrar eða gáleysislegrar meðferðar
- fyrir að fylgja ekki þessum rekstrarleiðbeiningum

Enders Colsman AG lýsir hér með yfir að 8805 **Bluetooth®** hitamælirinn uppfylli tilskipun 2014/53/ESB. ESB-samræmingaryfirlýsinguna má hlaða niður á vefsíðunni https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

ÞJÓNUSTA:
http://www.enders-germany.com

FRAMLEIÐANDI:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Þýskaland





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Scansionare il codice QR e scaricare l'applicazione

Scansione del codice QR per ulteriori informazioni sul prodotto

DESCRIZIONE

1 & 2. sonde in acciaio inox senza fili, alimentate a batteria, con cappuccio terminale in ceramica e 2 sensori di misura
3. limite di inserimento, per misurazioni ottimali della temperatura fino all'incavo nel cibo.
4. display LCD sempre acceso per visualizzare le misurazioni della temperatura e la temperatura interna target impostata nell'app. Illuminazione intensa quando si preme il pulsante, poi retroilluminazione più fioca.
5. simbolo di connessione, appare quando il termometro e l'app sono collegati.
6. Indicatore della batteria, mostra il livello di carica della batteria del termometro.
7. metà superiore del display, visualizza il sensore 1 in acciaio inossidabile
8. metà inferiore del display, visualizza il sensore in acciaio inox 2
9. unità di misura della temperatura °C o °F
10. temperatura interna, numero di gradi misurati all'interno dell'alimento
11. temperatura interna target, temperatura interna target per l'alimento selezionata tramite l'app
12. temperatura ambiente, numero di gradi misurati in prossimità della sonda in acciaio inox
13. pulsante di accensione/spegnimento
14. dispositivo di ricarica e spazio di archiviazione per la sonda wireless in acciaio inox
15. connessione USB-C, ricarica con il cavo in dotazione
16. pulsante di reset
17. staffa di montaggio

CARATTERI IN QUESTO MANUALE



Questo simbolo mette in guardia da possibili lesioni o danni materiali, nonché da danni all'apparecchio.



Leggere attentamente le istruzioni e conservare le istruzioni per l'uso. Se il prodotto viene ceduto a terzi, trasmettere anche le presenti istruzioni per l'uso.



Déclaration de conformité
Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les dispositions communautaires applicables de l'Espace économique européen.
La **déclaration de conformité UE** peut être obtenue à l'adresse indiquée au verso.



I prodotti etichettati con il simbolo di **sicurezza testata** soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Termometro Bluetooth®

■ Prima di utilizzare il termometro **Bluetooth®**, leggere e osservare le presenti istruzioni per l'uso. Il termometro può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza, se sono state istruite o supervisionate nell'uso del dispositivo. I bambini non devono giocare con il termometro. La pulizia e la manutenzione possono essere eseguite solo da bambini sotto supervisione.

Vi auguriamo un grande piacere con il vostro prodotto Enders.



Dispositivo **di classe di protezione III**
Dispositivo a bassissima tensione di sicurezza che non genera tensioni superiori.

BUONO A SAPERSI

■ Campo di misura del sensore per la temperatura del cuore dell'alimento: 0 °C - 100 °C
■ Campo di misura del sensore per la temperatura ambiente: 50 °C - 300 °C
■ Potenza massima di trasmissione emessa: 7 dBm
■ Frequenza di trasmissione: 2400MHz ~ 2483,5MHz
■ Input: 5V ⎓ max. 1.0A
■ Batteria: Li-Ion 1.000 mAh
■ Classe di protezione Termometro: IP00
Nessuna protezione contro il contatto e i corpi estranei e nessuna protezione contro l'acqua.
■ Classe di protezione Sensore in acciaio inox: IP55
Protezione contro la polvere all'interno e protezione completa contro il contatto e i getti d'acqua.
■ Portata sensore in acciaio inox - termometro: max. 90 metri
■ Portata termometro - app (su dispositivo mobile): max. 80 metri
■ Versione **Bluetooth®** utilizzata: Bluetooth 5.4



Le apparecchiature etichettate **WEEE** non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici e d vono essere raccolte separatamente.

UTILIZZO DEL TERMOMETRO Bluetooth®

Questo apparecchio è adatto solo per l'uso con griglie, affumicatori e forni. Utilizzarlo sempre come descritto nelle istruzioni per l'uso. L'apparecchio è destinato all'uso domestico. Non è adatto a un uso commerciale continuo. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a cose o persone causati dalla mancata osservanza delle istruzioni.

- Utilizzare il dispositivo solo entro gli intervalli di potenza e temperatura specificati.
- Non è adatto alla misurazione da e all'interno di liquidi.
- Inserire le sonde in acciaio inox negli alimenti solo fino al limite di perforazione.
- Indossare sempre guanti resistenti al calore quando si tocca una sonda in acciaio inox durante o subito dopo l'uso. Non toccarla a mani nude per evitare il rischio di ustioni.
- Tenere la sonda in acciaio inox e soprattutto il termometro lontano da fiamme dirette o da fonti di calore, che possono causare danni irreparabili.
- Non esporre il termometro a calore (superiore a 50 °C) e/o freddo (inferiore a 0 °C). In particolare, il posizionamento sul tavolo laterale di una griglia con il coperchio chiuso può generare temperature > 50 °C e danneggiare irreparabilmente l'apparecchio.
- La parte inferiore della sonda in acciaio inox con la punta è resistente al calore fino a 100 °C (212 °F) fino al limite di inserimento, la parte superiore al di sopra del limite di inserimento è resistente al calore fino a 300 °C (572 °F).
- Proteggere l'apparecchio e tutti i componenti dall'umidità.
- Non immergere alcun componente nell'acqua.
- Gli apparecchi difettosi o le singole parti difettose dell'apparecchio possono essere riparati e sostituiti solo da personale autorizzato.
- Il sensore in acciaio inox deve essere lasciato rafreddare completamente prima di essere pulito. Attenzione! La punta di un sensore in acciaio inossidabile è molto affilata.
- I suoni di allarme utilizzati nell'app provengono da notificationsounds.com

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



- Il termometro deve essere posizionato su una superficie piana.
- Tenere sempre il termometro fuori dalla portata dei bambini.
- La resistenza al calore delle varie parti di una sonda in acciaio inossidabile senza fili varia. Non tenerla mai direttamente sulla fiamma.
- Inserire la sonda in acciaio inox nel dispositivo di ricarica sul retro del termometro solo quando è pulita, per evitare un cortocircuito.
- Non utilizzare il termometro per misurare la temperatura del corpo umano.
- Le punte della sonda in acciaio inox sono molto affilate e devono essere riposte nel supporto sul retro del termometro quando non vengono utilizzate e la clip deve essere chiusa per ridurre al minimo il rischio di contatto accidentale con le punte.

SCARICA L'APPLICAZIONE

- Cercate il termine di ricerca "Enders Heat Me Zone" nell'App Store di Apple o nel Play Store di Google o scansionate il codice QR in queste istruzioni con il vostro dispositivo mobile.
- L'installazione dell'applicazione è gratuita.
- Assicuratevi che il vostro dispositivo mobile soddisfi i seguenti requisiti:
  - Dispositivi iOS con versione 12.0 o superiore
  - Dispositivi Android con versione 5.0 o superiore
  - **Bluetooth®** 4.0 o superiore

MESSA IN SERVIZIO

- Per accendere il termometro, rimuovere la sonda in acciaio inox dal caricatore.
- Aprire l'applicazione sul dispositivo mobile e seguire le istruzioni per associare il termometro al dispositivo mobile e aggiungerlo all'applicazione.
- Riposizionare la sonda in acciaio inox nel caricabatterie per avviare l'accoppiamento della sonda in acciaio inox con il termometro. Non appena viene emesso un segnale acustico, l'associazione è riuscita, le sonde in acciaio inossidabile possono essere rimosse e il termometro è pronto per l'uso.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO/ APPLICAZIONE

- Per accendere il termometro, rimuovere una sonda in acciaio inox dal caricatore.
- In alternativa, il termometro può essere acceso con il pulsante on/off se prima è stata rimossa una sonda in acciaio inossidabile, altrimenti il termometro si spegnerà immediatamente.
- Assicurarsi che il **Bluetooth®** sia attivato sul dispositivo mobile.
- Aprire l'applicazione Enders® "Heat Me" sul dispositivo mobile.
- Se il termometro è associato all'app e i sensori in acciaio inossidabile sono associati al termometro, il prodotto è pronto per l'uso.
- Dopo la prima connessione, il termometro si accoppia automaticamente quando è acceso e il dispositivo mobile è nelle vicinanze.

CARICA DELLE BATTERIE

- Evitare di far cadere i componenti. La batteria interna potrebbe danneggiarsi e prendere fuoco.
- Controllare che il cavo di ricarica non sia danneggiato prima di caricarlo. Non utilizzare un cavo di ricarica difettoso!
- Collegare il cavo di ricarica in dotazione alla porta USB-C del termometro. Il processo di carica è indicato da una batteria lampeggiante (6).
- Per collegare il cavo alla rete elettrica, utilizzare un adattatore di corrente con porta USB.

■ Sul display LCD del termometro, il simbolo della batteria indica lo stato di carica attuale, mentre 3 barre all'interno della batteria indicano una batteria piena.
■ Per effettuare un aggiornamento del software del termometro, è necessario che la batteria sia carica almeno al 50%.
■ Caricare le sonde in acciaio inox inserendole nel caricatore sul retro del termometro. Sono posizionate correttamente quando il termometro si spegne subito dopo l'inserimento.

PULIZIA/STOCCAGGIO

■ I singoli componenti possono presentare bordi taglienti. Prestare attenzione durante la pulizia e, se possibile, indossare guanti antitaglio per evitare tagli.
■ Pulire accuratamente i sensori in acciaio inox dopo ogni utilizzo, una volta che si sono raffreddati.
■ Per pulire i sensori in acciaio inox, utilizzare un panno con acqua calda e un detergente delicato. Quindi asciugarli con un canovaccio.
■ Per le macchie più ostinate, è possibile applicare una miscela di bicarbonato di sodio e aceto bianco su un panno e strofinarlo sulle aree interessate.
■ Il termometro e le sonde in acciaio inox non sono impermeabili e non possono essere lavati in lavastoviglie. Non immergere il termometro in acqua e pulirlo solo con un panno umido.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

■ Il termometro non si accende: Collegarlo alla rete elettrica e caricarlo per almeno 5 minuti prima di riprovare.
■ Impossibile accoppiare un sensore in acciaio inox con il termometro: il livello di carica della batteria del sensore in acciaio inox è basso. Posizionarlo nella stazione di ricarica. Attendere almeno 1 minuto e riprovare.
■ Non vengono trasferiti dati al dispositivo mobile: verificare che il termometro sia acceso. Verificare che almeno una sonda in acciaio inox sia stata rimossa dal termometro. Controllare le autorizzazioni dell'app. Controllare se il **Bluetooth®** è attivato nelle impostazioni del dispositivo mobile.
■ La sonda in acciaio inox non funziona: pulirla e provare a caricarla prima di testare nuovamente il funzionamento.
■ Se il termometro non risponde, può essere resettato utilizzando il pulsante di reset sul retro. A tal fine, utilizzare un oggetto appuntito per premere il pulsante inferiore per alcuni secondi. Dopo il reset, potrebbe essere necessario ripetere il processo di accoppiamento dei sensori in acciaio inossidabile e/o dello smartphone.

UTILIZZO DELL'APP



Display con connessione esistente tra termometro e app



Termometro del livello della batteria



Stato della batteria Sensore in acciaio inox



Accesso alla biblioteca del piano cottura



Selezionare l'alimento (ad es. carne di manzo). In seguito, selezionare il pezzo di carne e il livello di cottura desiderato.



Temperatura del nucleo attualmente misurata dalla sonda in acciaio inossidabile (ad es. 27 °C). La temperatura target del cuore può essere impostata manualmente selezionandola. La curva di temperatura può essere richiamata selezionando 27 °C mentre il processo di grigliatura è in corso.



Temperatura target al cuore selezionata (ad es. 60 °C). Se la temperatura nominale al cuore è stata selezionata manualmente (e non tramite la libreria dei livelli di cottura), è possibile modificarla selezionando 60 °C.



Durata del processo di grigliatura in corso



Impostazioni



Temperatura ambiente attualmente misurata dal sensore in acciaio inox (visualizzata solo a partire da 50 °C). Se si raggiunge una temperatura di 50 °C, è possibile impostare manualmente un intervallo di temperatura per il sensore di temperatura ambiente da monitorare.



In questa funzione viene messa a fuoco la temperatura ambiente attualmente misurata dal sensore in acciaio inox (ad esempio, 75 °C). La curva di temperatura può essere richiamata selezionando 75 °C mentre il processo di grigliatura è in corso.



Intervallo di temperatura ambiente selezionato (ad es. 60 °C - 80 °C). Se l'intervallo di temperatura ambiente è stato selezionato manualmente (e non tramite la libreria dei livelli di cottura), è possibile modificarlo selezionando 60 °C/80 °C.



Quando si monitora un intervallo di temperatura ambientale, la temperatura misurata al cuore dell'alimento (ad esempio 35 °C) viene visualizzata in forma ridotta



Panoramica dei processi di grigliatura completati, comprese le singole curve di temperatura



Impostare il timer



Azzeramento dell'impostazione del sensore in acciaio inox

AVVISO DI TEMPERATURA

Nelle impostazioni dell'app, è possibile selezionare se l'app non deve emettere alcun avviso o se deve emettere un avviso 2, 5 o 10 gradi prima del raggiungimento della temperatura interna target impostata.

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Questo prodotto contiene materiali riciclabili. Non smaltirlo tra i rifiuti domestici, ma rivolgersi all'azienda di smaltimento rifiuti locale per uno smaltimento ecologico.

GARANZIA

Garantiamo questo articolo per 2 anni. Un uso corretto e una prova ufficiale della data di acquisto sono i presupposti per l'applicazione della garanzia. Si declina ogni responsabilità per i danni derivanti dalle seguenti cause:

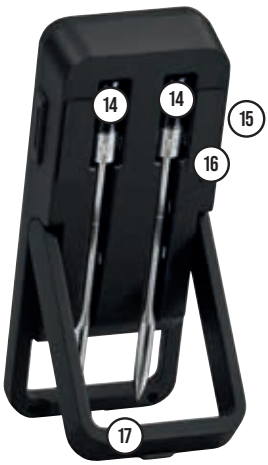
- uso improprio
- trattamento inadeguato, improprio o negligente
- per la mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso

Enders Colsman AG dichiara che il termometro 8805 **Bluetooth®** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità UE può essere scaricata dal sito https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVIZIO:
http://www.enders-germany.com

FABBRICANTE:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Germany





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Nuskaitykite QR kodą ir atsisiųskite programėlę

Nuskaitykite QR kodą, kad gautumėte daugiau informacijos apie produktą.

APRAŠYMAS

1 ir 2. Akumuliatoriumi maitinami, belaidžiai nerūdijančio plieno jutikliai su keraminiu galiniu dangteliu ir 2 matavimo jutikliais
3. Įdubos ribotuvas, skirtas optimaliai temperatūros matavimui, įkišamas į maisto produktą iki įdubos.
4. Nuolat įjungtas LCD ekranas, skirtas temperatūros matavimams ir programėlėje nustatytam tikslinei vidaus temperatūrai rodyti. Spustelėjus mygtuką, ekranas šviečia ryškiai, po to foninis apšvietimas silpnesnis.
5. Ryšio simbolis, pasirodantis, kai termometras ir programėlė yra sujungti
6. Baterijos indikatorius, rodantis termometro baterijos įkrovos lygį
7. Viršutinė ekrano pusė, nerūdijančio plieno jutiklio 1 rodmenys.
8. Apatinė ekrano pusė, nerūdijančio plieno jutiklio 2 rodmenys.
9. Temperatūros vienetas °C arba °F.
10. Vidinė temperatūra, maisto produkto viduje išmatuotas laipsnių skaičius.
11. Norima vidinė temperatūra, programėlėje pasirinkta norima maisto produkto vidinė temperatūra.
12. Aplinkos temperatūra, matuojamas laipsnių skaičius aplink nerūdijančio plieno jutiklį
13. Įjungimo/išjungimo mygtukas
14. Įkrovimo įrenginys ir laikymo vieta belaidžiams nerūdijančio plieno jutikliams
15. USB-C jungtis, įkrovimas su pridedamu kabeliu
16. Atstatymo mygtukas
17. Laikiklis

ŽENKLAI ŠIAME VADOVUJE



Šis ženklas įspėja apie galimus sužalojimus ar materialinę žalą, taip pat prietaiso sugadinimą.



Atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite naudojimo instrukciją. Perduodami šį gaminį kitam asmeniui, perduokite ir šią naudojimo instrukciją.

CE

Atitikties deklaracija
Šiuo simboliu pažymėti produktai atitinka visus taikytinus Europos ekonominės erdvės Bendrijos teisės aktus.
ES atitikties deklaraciją galima užsisakyti adresu, nurodytu ant produkto nugaros.



Produktai, pažymėti simboliu **„Patikrinta sauga“**, atitinka Produkto saugos įstatymo (ProdSG) reikalavimus.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMOMETRAS

■ Prieš naudodami **Bluetooth®** termometrą, perskaitykite ir laikykitės šio naudojimo instrukcijos. Termometrą gali naudoti vaikai, vyresni nei 8 metų, ir asmenys, turintys ribotas fizines, sensorines ar protines galimybes arba trūkstantys patirties ar žinių, jei jie buvo supažindinti su prietaiso naudojimu arba yra prižiūrimi. Vaikai neturi žaisti su termometru. Valymas ir priežiūra turi būti atliekami tik prižiūrint vaikams.

Linkime Jums daug džiaugsmo naudojantis „Enders“ produktu.



III apsaugos klasės įrenginys
Įrenginys, veikiantis saugia žema įtampa, kuris pats nesukuria aukštesnės įtampos.

GERAI ŽINOTI

■ Maisto produktų vidaus temperatūros jutiklio matavimo diapazonas: 0 °C – 100 °C
■ Aplinkos temperatūros jutiklio matavimo diapazonas: 50 °C – 300 °C
■ Maksimali spinduliuojama siųstuvo galia: 7 dBm
■ Transliavimo dažnis: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Įvestis: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Baterija Li-Ion 1.000 mAh
■ Apsaugos klasė Termometras: IP00
Nėra apsaugos nuo prisilietimų ir svetimkūnių, taip pat nėra apsaugos nuo vandens.
■ Apsaugos klasė Nerūdijančio plieno jutiklis: IP55
Apsauga nuo dulkių viduje ir visiška apsauga nuo salyčio bei apsauga nuo vandens srovės.
■ Nerūdijančio plieno jutiklio - termometro veikimo nuotolis: maks. 90 metrai
■ Termometro veikimo nuotolis – programėlė (mobiliajame įrenginyje): maks. 80 metrų
■ Naudojama **Bluetooth®** versija: „Bluetooth 5.4“



WEEE ženklu pažymėti prietaisai negali būti išmetami su buitinėmis atliekomis ir turi būti surenkami atskirai.

Bluetooth® TERMOMETRO NAUDOJIMAS

Šis prietaisas skirtas naudoti tik su griliais, rūkintuvais ir kepimo krosnelėmis. Visada naudokite jį taip, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje. Prietaisas skirtas naudoti namuose. Netinka nuolatiniam naudojimui pramonėje. Gamintojas neatsako už žalą daiktams ar asmenims, padarytą dėl instrukcijų nesilaikymo.

■ Naudokite prietaisą tik nurodytuose galios ir temperatūros diapazonuose.

■ Netinka matuoti skysčių ir skysčių viduje.

■ Nerūdijančio plieno jutiklį į maisto produktus įkiškite tik iki įkišimo ribos.

■ Visada dėvėkite karščiui atsparias pirštines, kai liečiate nerūdijančio plieno jutiklį jo naudojimo metu arba iškart po jo naudojimo. Nelieskite jo plikomis rankomis, nes yra nudegimo pavojus.

■ Nelaikykite nerūdijančio plieno jutiklio, ypač termometro, tiesioginėje liepsnoje ar šilumoje, nes tai gali sukelti nepataisomą žalą.

■ Nelaikykite termometro karštyje (virš 50 °C) ir (arba) šaltyje (žemiau 0 °C). Ypač laikant termometrą ant uždaryto grilio šoninio stalelio, temperatūra gali pakilti virš 50 °C ir nepataisomai sugadinti prietaisą.

■ Apatinė nerūdijančio plieno jutiklio dalis su galiuku yra atspari karščiui iki 100 °C (212 °F) , o viršutinė dalis virš įdubos ribos yra atspari karščiui iki 300 °C (572 °F).

■ Apsaugokite prietaisą ir visas jo dalis nuo drėgmės.

■ Nenerkite jokių dalių į vandenį.

■ Sugedusius prietaisus ar jų dalis gali remontuoti ir keisti tik įgalioti asmenys.

■ Prieš valant nerūdijančio plieno jutiklis turi visiškai atvėsti.

■ Dėmesio! Nerūdijančio plieno jutiklio galas yra labai smailus.

■ Programoje naudojami signaliniai garsai yra paimti iš notificationsounds.com

SAUGOS NURODYMAI



■ Termometras turi būti pastatytas ant lygaus paviršiaus.

■ Termometrą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

■ Atsparumas karščiui skiriasi skirtingose belaidžio nerūdijančio plieno jutiklio dalyse. , niekada nelaikykite jo tiesiogiai liepsnoje.

■ Kad išvengtumėte trumpojo jungimo, įkrauti nerūdijančio plieno jutiklius įkraukite tik tada, kai jie yra švarūs, įkraukite juos į įkrovimo įrenginį, esantį termometro gale.

■ Nenaudokite termometro žmogaus kūno temperatūrai matuoti.

■ Nerūdijančio plieno jutiklio galiukai yra labai aštrūs, todėl, kai nenaudojate termometro, įdėkite juos į laikiklį termometro gale ir uždarykite sklendę, kad sumažintumėte atsitiktinio sąlyčio su galiukais riziką.

APP DOWNLOADEN

■ Apple App Store arba Google Play Store paieškos laukelyje įveskite „Enders Heat Me Zone" arba savo mobiliajame įrenginyje nuskaitykite šioje instrukcijoje pateiktą QR kodą.

■ Aplikacijos įdiegimas yra nemokamas..

■ Įsitikinkite, kad jūsų mobilusis įrenginys atitinka šiuos reikalavimus:

- „iOS" įrenginiai su 12.0 ar naujesne versija
- „Android" įrenginiai su 5.0 ar naujesne versija
- **Bluetooth®** 4.0 arba aukštesnis

PALEIDIMAS

■ Norėdami įjungti termometrą, išimkite nerūdijančio plieno jutiklį iš įkrovimo įtaiso.

■ Atidarykite programėlę savo mobiliajame įrenginyje ir sekite instrukcijas, kad susietumėte termometrą su savo mobiliajame įrenginyje ir pridėtumėte jį prie programėlės.

■ Įdėkite nerūdijančio plieno jutiklį atgal į įkrovimo įrenginį, kad pradėtumėte nerūdijančio plieno jutiklių sujungimą su termometru .

Kai pasigirs garso signalas, sujungimas bus sėkmingas, nerūdijančio plieno jutiklius bus galima išimti, o termometras bus paruoštas darbui.

ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS/NAUDOJIMAS

■ Norėdami įjungti termometrą, išimkite nerūdijančio plieno jutiklį iš įkrovimo įtaiso.

■ Alternatyviai termometrą galima įjungti įjungimo/išjungimo mygtuku, jei prieš tai buvo išimtas nerūdijančio plieno jutiklis, kitaip termometras iš karto vėl išsijungs.

■ Įsitikinkite, kad jūsų mobiliajame įrenginyje yra įjungta **„Bluetooth®"** funkcija.

■ Atidarykite savo mobiliajame įrenginyje Enders® „Heat Me" programėlę.

■ Jei termometras yra susietas su programa ir nerūdijančio plieno jutikliai yra prijungti prie termometro, produktas yra paruoštas naudoti.

■ Po pirmojo prisijungimo termometras automatiškai prisijungs iš naujo, kai bus įjungtas ir jūsų mobilusis įrenginys bus netoliese.

AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMAS

■ Venkite, kad komponentai neiškristų. Viduje įmontuota baterija gali būti pažeista ir užsidegti.

■ Prieš įkraunant patikrinkite, ar įkrovimo laidas nėra pažeistas. Nenaudokite sugadintų įkrovimo laidų!

■ Prijunkite pridedamą įkrovimo laidą prie termometro USB-C jungties. Įkrovimo procesą rodo mirksinti baterija (6).

■ Naudokite maitinimo šaltinį su USB prievadu, kad prijungtumėte kabelį prie elektros tinklo.

■ Termometro LCD ekrane baterijos simbolis rodo esamą įkrovos būseną,
3 brūkšneliai baterijos viduje reiškia, kad baterija yra visiškai įkrauta.

■ Norint atnaujinti termometro programinę įrangą, jo baterija turi būti įkrauta bent 50 %.

■ Įkraukite nerūdijančio plieno jutiklius, įdėdami juos į įkrovimo įrenginį termometro gale. Jie yra teisingai įdėti, jei termometras išsijungia iš karto po įdėjimo.

VALYMAS/LAIKYMAS

■ Atskirų detalių kraštai gali būti aštrūs. Valydami būkite atsargūs ir, jei įmanoma, dėvėkite apsaugines pirštines, kad išvengtumėte pjovimo žaizdų.
■ Po kiekvieno naudojimo, kai jutikliai atvės, juos reikia kruopščiai nuvalyti.
■ Naudokite karštą vandenį ir švelnų ploviklį, kad nuvalytumėte nerūdijančio plieno jutiklius skudurėliu. Po to nusausinkite juos virtuviniu rankšluosčiu.
■ Jei nešvarumai yra sunkiai nuvalomi, galite ant skudurėlio užtepti kepimo miltelių ir baltojo acto mišinį ir juo nuvalyti nešvarumus.
■ Termometras ir nerūdijančio plieno jutikliai nėra atsparūs vandeniui ir netinka plauti indaplovėje. Negalima jų panardinti į vandenį, o termometrą valykite tik drėgnu skudurėliu.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

■ Termometras neįsijungia: Prijunkite jį prie elektros tinklo ir įkraukite mažiausiai 5 minutes, prieš bandydami dar kartą.
■ Negalima prijungti nerūdijančio plieno jutiklio su termometru: Nerūdijančio plieno jutiklio akumuliatoriaus įkrova yra žema. Įdėkite jį į įkrovimo stotelę. Palaukite mažiausiai 1 minutę ir bandykite dar kartą.
■ Duomenys į mobilųjį įrenginį neperduodami: Patikrinkite, ar termometras įjungtas. Patikrinkite, ar iš termometro išimtas bent vienas nerūdijančio plieno jutiklis. Patikrinkite programėlės leidimus. Patikrinkite, ar mobiliojo įrenginio nustatymuose įjungtas **„Bluetooth®“**.
■ Nerūdijančio plieno jutiklis neveikia: išvalykite jį ir pabandykite jį įkrauti, prieš bandydami vėl patikrinti jo veikimą.
■ Jei termometras nereaguoja, jį galima iš naujo nustatyti naudodami atstatymo mygtuką, esantį gale. Tam reikia keletą sekundžių spausti giliai esantį mygtuką smailiu daiktu. Po atstatymo gali tekti iš naujo atlikti nerūdijančio plieno jutiklio ir (arba) išmaniojo telefono sujungimo procedūrą.

APP NAUDOJIMAS



Rodoma esant ryšiui tarp termometro ir programėlės



Baterijos įkrovos termometras



Akumuliatoriaus būsena Nerūdijančio plieno jutiklis



Prieiga prie Garstufenbibliothek



Maisto produktų pasirinkimas (pvz., jautiena). Toliau pasirenkamas mėsos gabalas ir pageidaujamas kepimo laipsnis.



Dabartinė šerdies temperatūra, matuojama nerūdijančio plieno jutikliu (pvz., 27 °C). Pasirinkus šį parametrą, galima rankiniu būdu nustatyti norimą šerdies temperatūrą. Pasirinkus 27 °C parametrą kepimo proceso metu, galima peržiūrėti temperatūros pokyčius.



Pasirinkta tikslinė vidaus temperatūra (pvz., 60 °C). Jei tikslinė vidaus temperatūra buvo pasirinkta rankiniu būdu (o ne iš kepimo lygių bibliotekos), ją galima pakeisti pasirinkus 60 °C.



Degimo proceso trukmės rodymas



Nustatymai



Dabartinė aplinkos temperatūra, matuojama nerūdijančio plieno jutikliu (rodoma tik nuo 50 °C). Pasiekus 50 °C temperatūrą, galima rankiniu būdu nustatyti aplinkos temperatūros jutiklio temperatūros diapazoną, kuris turi būti stebimas.



Šioje funkcijoje rodomas aplinkos temperatūros rodmuo, kurį matuoja nerūdijančio plieno jutiklis (pvz., 75 °C). Pasirinkus 75 °C grilio veikimo metu, galima peržiūrėti temperatūros pokyčius.



Pasirinkta aplinkos temperatūros riba (pvz., 60 °C – 80 °C). Jei aplinkos temperatūros riba buvo pasirinkta rankiniu būdu (o ne iš kepimo lygių bibliotekos), ją galima pakeisti pasirinkus 60 °C/80 °C.



Stebint aplinkos temperatūros diapazoną, matuojama maisto produkto vidaus temperatūra (pvz., 35 °C) rodomas mažesnis.



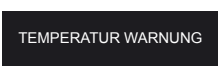
Užbaigtų kepimo procesų apžvalga, įskaitant atskirus temperatūros pokyčius



Nustatyti laikmatį



Nustatymai Nerūdijančio plieno jutiklio nustatymų atstatymas



Programos nustatymuose galima pasirinkti, ar programa turi rodyti įspėjimą, ar ne, arba rodyti įspėjimą 2, 5 ar 10 laipsnių prieš pasiekiant nustatytą tikslinę vidaus temperatūrą.

ATLIEKŲ ŠALINIMAS

Šis produktas yra pagamintas iš perdirbamų medžiagų. Neišmeskite jo į buitines atliekas, o kreipkitės į vietinę atliekų tvarkymo įmonę, kad ji būtų tinkamai utilizuota.

GARANTIJA

Šiam gaminiui suteikiame 2 metų garantiją. Garantija taikoma tik tinkamai naudojant gaminį ir pateikus oficialų pirkimo datos įrodymą. Neatsakome už žalą, atsiradusią dėl šių priežasčių:

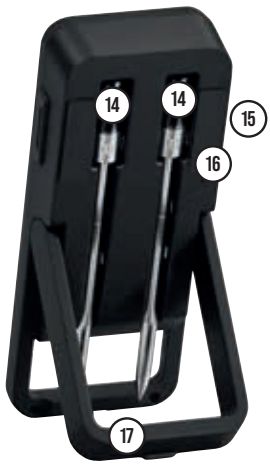
- dėl netinkamo naudojimo
- netinkamas, netinkamas ar neatsargus elgesys
- nesilaikant šio naudojimo instrukcijos

Enders Colsman AG patvirtina, kad 8805 **Bluetooth®** termometras atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. ES atitikties deklaraciją galima atsisiųsti iš tinklalapio https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

PASLAUGOS:
http://www.enders-germany.com

GAMINTOJAS:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Vokietija





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Nolasiet QR kodu un lejupielādējiet lietotni

Skenējiet QR kodu, lai iegūtu vairāk informācijas par produktu

APRAKSTS

1 & 2. Akumulatora darbināms, bezvadu nerūsējošā tērauda sensors ar keramikas gala uzgali un 2 mērīšanas sensoriem
3. Iegremdēšanas ierobežotājs, optimālai temperatūras mērīšanai ievietojiet pārtikas produktā līdz padziļinājumam.
4. Always-On LCD displejs temperatūras mērījumu un lietotnē iestatītās mērķa kodola temperatūras parādīšanai. Spilgta gaisma, nospiežot pogu, pēc tam vājāka fona apgaismojums.
5. Savienojuma simbols, parādās, kad termometrs ir savienots ar lietotni. 6. Akumulatora indikators, parāda termometra akumulatora uzlādes līmeni.
7. Ekrāna augšējā puse, rādītāji nerūsējošā tērauda sensora 1
8. Ekrāna apakšējā puse, rādītāji nerūsējošā tērauda sensora 2
9. Temperatūras vienība °C vai °F
10. Kodola temperatūra, mērītā temperatūra pārtikas produktā
11. Mērķa kodola temperatūra, lietotnē izvēlētā mērķa kodola temperatūra pārtikas produktiem
12. Vides temperatūra, izmērītā temperatūra nerūsējošā tērauda sensora apkārtnē
13. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
14. Uzlādes ierīce un uzglabāšanas vieta bezvadu nerūsējošā tērauda sensoriem
15. USB-C savienojums, uzlāde ar komplektācijā iekļauto kabeli
16. Resetēšanas poga

ZĪMES ŠAJĀS NORĀDĪBĀS



Šis simbols brīdina par iespējamām traumām vai mantisko zaudējumu, kā arī ierīces bojājumiem.



Uzmanīgi izlasiet norādījumus un saglabājiet lietošanas instrukciju. Ja izstrādājumu nododat citai personai, nododiet arī šo lietošanas instrukciju.

CE

Atbilstības deklarācija
Ar šo simbolu marķētie produkti atbilst visām piemērojamajām Eiropas Ekonomikas zonas kopienas normām.
ES atbilstības deklarāciju var pieprasīt, rakstot uz aizmugurē norādīto adresi.



Produkti, kas ir marķēti ar simbolu **„Pārbaudīta drošība"**, atbilst Produktu drošības likuma (ProdSG) prasībām.

Bluetooth® TERMOMETRS

■ Pirms **Bluetooth®** termometra lietošanas izlasiet un ievērojiet šo lietošanas instrukciju. Termometru var lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi vai zināšanām, ja viņi ir saņēmuši norādījumus par ierīces lietošanu vai tiek uzraudzīti. Bērniem nav atļauts spēlēties ar termometru. Tīrīšanu un apkopi bērni drīkst veikt tikai uzraudzībā.

Novēlam Jums daudz prieka ar savu Enders produktu.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



III aizsardzības klases ierīce
Ierīce, kas darbojas ar drošu zemu spriegumu un pati nerada augstāku spriegumu.

LABI ZINĀT

■ Pārtikas produktu iekšējās temperatūras sensora mērījumu diapazons: 0 °C – 100 °C
■ Vides temperatūras sensora mērījumu diapazons: 50 °C – 300 °C
■ Maksimālā raidīšanas jauda: 7 dBm
■ Raidīšanas frekvence: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Levade: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Baterija: Li-Ion 1.000 mAh
■ Termometra aizsardzības klase: IP00
Nav aizsardzības pret pieskārieniem un svešķermeņiem, kā arī nav aizsardzības pret ūdeni.
■ Nerūsējošā tērauda sensora aizsardzības klase: IP55
Aizsardzība pret putekļiem iekšpusē un pilnīga aizsardzība pret pieskārienu un aizsardzība pret ūdens strūklu.
■ Nerūsējošā tērauda sensora darbības rādiuss – termometrs: maks. 90 metri
■ Termometra darbības rādiuss – lietotne (mobilajā ierīcē): maks. 80 metri
■ Izmantotā **Bluetooth®** versija: Bluetooth 5.4



WEEE marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, tās jāsavāc atsevišķi.

Bluetooth® TERMOMETRA LIETOŠANA

Šis aparāts ir paredzēts lietošanai tikai ar griliem, kūpinātājiem un cepeškrāsnīm. Vienmēr lietojiet to atbilstoši lietošanas instrukcijā aprakstītajam. Aparāts ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībā. Nav piemērots pastāvīgai lietošanai komerciālos nolūkos. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, neievērojot lietošanas instrukcijas.

- Ierīci lietojiet tikai norādītajā jaudas un temperatūras diapazonā.
- Nav piemērots mērījumiem šķidrumos un šķidrumu iekšienē.
- Nerūsējošā tērauda sensoru ievietojiet pārtikas produktā tikai līdz ievietošanas ierobežojumam.
- Vienmēr valkājiet karstumizturīgas cimdi, ja pieskaraties nerūsējošā tērauda sensora virsmai lietošanas laikā vai īsi pēc tam. Nepieskarieties tam ar kailām rokām, jo pastāv apdeguma risks.
- Nenovietojiet nerūsējošā tērauda sensoru un īpaši termometru tiešā liesmā vai siltumā, jo tas var izraisīt neatgriezeniskus bojājumus.
- Termometru nedrīkst pakļaut karstumam (virs 50 °C) un/vai aukstumam (zem 0 °C). Jo īpaši, novietojot to uz grila sānu galdiņa ar aizvērtu vāku, temperatūra var pārsniegt 50 °C un neatgriezeniski sabojāt ierīci.
- Nerūsējošā tērauda sensora apakšējā daļa ar galu ir karstumizturīga līdz 100 °C (212 °F) , bet augšējā daļa virs iebīdīšanas ierobežojuma ir karstumizturīga līdz 300 °C (572 °F).
- Aizsargājiet ierīci un visus tās komponentus no mitruma.
- Nenemiet sastāvdaļas zem ūdens.
- Defektīvus ierīces vai ierīces defektīvus atsevišķus detaļus drīkst remontēt un nomainīt tikai pilnvarotas personas.
- Pirms tīrīšanas nerūsējošā tērauda sensors ir jāatdzesē pilnībā.
- Uzmanību! Nerūsējošā tērauda sensora gals ir ļoti ass.
- Lietotnē izmantotie trauksmes signāli ir no notificationsounds.com

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



- Termometram ir nepieciešama līdzena pamatne.
- Termometru vienmēr glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Bezvadu nerūsējošā tērauda sensora dažādām daļām ir atšķirīga karstumizturība. Nekad neturiet to tieši liesmā.
- Lai izvairītos no īssavienojuma, nerūsējošā tērauda sensoru uzlādēšanai novietojiet tikai tīru uzlādes ierīcē termometra aizmugurē.
- Nelietojiet termometru cilvēka ķermeņa temperatūras mērīšanai.
- Nerūsējošā tērauda sensora gali ir ļoti asi, un, ja tos nelietojat, ievietojiet tos turētājā termometra aizmugurē un aizveriet aizdari, lai samazinātu nejaušu kontakta ar galiem risku.

LEJUPIELĀDĒT LIETOTNI

- Meklējiet Apple App Store vai Google Play Store, izmantojot meklēšanas vārdu „Enders Heat Me Zone", vai arī ar savu mobilo ierīci nolasiet šajā instrukcijā esošo QR kodu.
- Lietotnes instalēšana ir bez maksas.
- Pārliecinieties, ka jūsu mobilais ierīce atbilst šādām prasībām:
  - iOS ierīces ar versiju 12.0 vai jaunāku
  - Android ierīces ar versiju 5.0 vai jaunāku
  - **Bluetooth®** 4.0 vai augstāks

EKSPLUATĀCIJAS UZSĀKŠANA

- Lai ieslēgtu termometru, izņemiet nerūsējošā tērauda sensoru no uzlādes ierīces.
- Atveriet lietotni savā mobilajā ierīcē un izpildiet norādījumus, lai savienotu termometru ar savu mobilo ierīci un pievienotu to lietotnei.
- Ievietojiet nerūsējošā tērauda sensoru atpakaļ uzlādes ierīcē, lai sāktu nerūsējošā tērauda sensoru savienošanu ar termometru.

Tiklīdz atskan akustisks signāls, savienošana ir veiksmīgi pabeigta, nerūsējošā tērauda sensori var tikt izņemti un termometrs ir gatavs darbam.

IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA/ LIETOJUMS

- Lai ieslēgtu termometru, izņemiet nerūsējošā tērauda sensoru no uzlādes ierīces.
- Alternatīvi termometru var ieslēgt ar ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, ja iepriekš ir izņemts nerūsējošā tērauda sensors, pretējā gadījumā termometrs nekavējoties atkal izslēdzas.
- Pārliecinieties, ka jūsu mobilajā ierīcē ir ieslēgts **Bluetooth®**.
- Atveriet savā mobilajā ierīcē Enders® "Heat Me" lietotni.
- Ja termometrs ir savienots ar lietotni un nerūsējošā tērauda sensori ir savienoti ar termometru, produkts ir gatavs darbam.
- Pēc pirmās savienošanas termometrs automātiski atkārtoti savienojas, ja tas ir ieslēgts un jūsu mobilais ierīce atrodas tuvumā.

AKUMULATORU UZLĀDĒŠANA

- Izvairieties no detaļu krišanas. Iekšēji iebūvētais akumulators var tikt bojāts un uzliesmot.
- Pirms uzlādēšanas pārbaudiet, vai uzlādes kabelis nav bojāts. Nelietojiet bojātus uzlādes kabeļus!
- Pievienojiet pievienoto uzlādes kabeli termometra USB-C savienojumam. Uzlādes process tiek norādīts ar mirgojošu baterijas ikonu (6).
- Izmantojiet barošanas bloku ar USB portu, lai savienotu kabeli ar strāvas padevi.
- Termometra LCD displejā baterijas simbols norāda pašreizējo uzlādes statusu, 3 svītriņas baterijas simbolā nozīmē, ka baterija ir pilnībā uzlādēta.
- Lai veiktu termometra programmatūras atjauninājumu, tam jābūt uzlādētam vismaz 50 % apmērā.

■ Uzlādējiet nerūsējošā tērauda sensoru, ievietojot to uzlādes ierīcē termometra aizmugurē. Sensors ir ievietots pareizi, ja termometrs uzreiz pēc ievietošanas automātiski izslēdzas.

TĪRĪŠANA/UZGLABĀŠANA

■ Atsevišķām detaļām var būt asas malas. Tīrīšanas laikā lūdzu esiet uzmanīgi un, ja iespējams, valkājiet griezumu izturīgas cimdi, lai izvairītos no grieztu brūču.
■ Pēc katras lietošanas reizes rūpīgi iztīriet nerūsējošā tērauda sensoru, kad tas ir atdzisis.
■ Izmantojiet karstu ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli, lai ar drānu notīrītu nerūsējošā tērauda sensoru. Pēc tam nosusiniet to ar virtuves dvieli.
■ Lai noņemtu grūti iztīrāmus netīrumus, uzklājiet uz drānas maisījumu no cepamā pulvera un baltā etiķa un noslaukiet netīrās vietas.
■ Termometrs un nerūsējošā tērauda sensori nav ūdensizturīgi un nav piemēroti mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā. Neiegremdējiet tos ūdenī un termometru tīriet tikai ar mitru drānu.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

■ Termometrs neieslēdzas: Pievienojiet to elektrotīklam un uzlādējiet vismaz 5 minūtes, pirms mēģināt atkārtoti.
■ Nav iespējams savienot nerūsējošā tērauda sensoru ar termometru: nerūsējošā tērauda sensora akumulatora uzlādes līmenis ir zems. Ievietojiet to uzlādes stacijā. Lūdzu, pagaidiet vismaz 1 minūti un mēģiniet atkārtoti.
■Dati netiek pārraidīti uz mobilo ierīci: Pārbaudiet, vai termometrs ir ieslēgts. Pārbaudiet, vai no termometra ir izņemts vismaz viens nerūsējošā tērauda sensors. Pārbaudiet lietotnes atļaujas. Pārbaudiet, vai mobilo ierīču iestatījumos ir ieslēgts **Bluetooth®**.
■ Nerūsējošā tērauda sensors nedarbojas: notīriet to un vispirms mēģiniet uzlādēt, pirms atkārtoti pārbaudāt funkciju.
■ Ja termometrs nereaģē, to var atiestatīt ar atiestatīšanas pogu aizmugurē. Lai to izdarītu, ar smaili priekšmetu vairākas sekundes nospiediet dziļi esošo pogu. Pēc atiestatīšanas var būt nepieciešams atkārtot savienošanas procesu ar nerūsējošā tērauda sensoriem un/vai viedtālruni.

APPIZMANTOŠANA



Paziņojums, ja ir savienojums starp termometru un lietotni



Akumulatora uzlādes līmenis Termometrs



Akumulatora uzlādes līmenis Nerūsējošā tērauda sensors



Piekļuve Garstufenbibliothek



Pārtikas produktu izvēle (piemēram, liellops). Turpmākajos posmos izvēlieties gaļas gabalu un vēlamo gatavošanas pakāpi.



Pašreizējā kodola temperatūra, ko mēra ar nerūsējošā tērauda sensoru (piemēram, 27 °C). Izvēloties, mērķa kodola temperatūru var iestatīt manuāli. Izvēloties 27 °C grilēšanas procesa laikā, var apskatīt temperatūras izmaiņas.



Izvēlētā mērķa kodola temperatūra (piemēram, 60 °C). Ja mērķa kodola temperatūra ir izvēlēta manuāli (nevis izmantojot gatavošanas līmeņu bibliotēku), to var mainīt, izvēloties 60 °C.



Pašreizējā grilēšanas procesa ilguma indikators



Eestatījumi



Pašreizējā apkārtējā temperatūra, ko mēra nerūsējošā tērauda sensors (tiek parādīta tikai no 50 °C). Ja temperatūra sasniedz 50 °C, var manuāli iestatīt temperatūras diapazonu apkārtējās temperatūras sensoram, kas jāuzrauga.



Šajā funkcijā tiek parādīta aktuālā apkārtējā temperatūra, ko mēra nerūsējošā tērauda sensors (piemēram, 75 °C). Izvēloties 75 °C grilēšanas procesa laikā, var apskatīt temperatūras izmaiņas.



Izvēlētais apkārtējās vides temperatūras diapazons (piemēram, 60 °C – 80 °C). Ja apkārtējās vides temperatūras diapazons ir izvēlēts manuāli (nevis izmantojot cepšanas līmeņu bibliotēku), to var mainīt, izvēloties 60 °C/80 °C.



Uzraugot apkārtējās vides temperatūras diapazonu, izmērītā pārtikas iekšējā temperatūra (piemēram, 35 °C) tiek attēlota samazinātā izmērā.



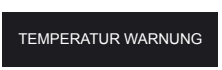
Pabeigto grilēšanas procesu pārskats, ieskaitot atsevišķus temperatūras izmaiņu grafikus



Taimera iestatīšana



Nostādījumu atiestatīšana Nerūsējošā tērauda sensors



Lietotnes iestatījumos var izvēlēties, vai lietotne nedos brīdinājumu vai brīdinās 2, 5 vai 10 grādus pirms iestatītās mērķa kodola temperatūras sasniegšanas.

ATKRITUMU APGLABĀŠANA

Šis produkts satur pārstrādājamos materiālus. Neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet sazinieties ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu, lai nodrošinātu videi draudzīgu iznīcināšanu.

GARANTIJA

Mēs uzņemamies 2 gadu garantiju šim produktam. Garantijas nosacījums ir pareiza lietošana un oficiāls pirkuma datuma apliecinājums. Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies šādu iemeslu dēļ:

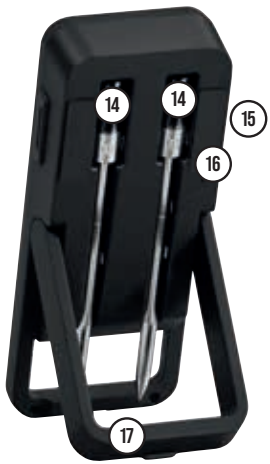
- nepareiza lietošana
- nepiemērota, nepareiza vai nevērīga rīcība
- par šo lietošanas instrukciju neievērošanu

Ar šo Enders Colsman AG apliecina, ka 8805 **Bluetooth®** termometrs atbilst direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarāciju var lejupielādēt mājaslapā https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/

PAKALPOJUMI:
http://www.enders-germany.com

RAŽOTĀJS:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Vācija





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Skann QR-koden og last ned appen

Skann QR-koden for mer informasjon om produktet

BESKRIVELSE

1 & 2. Batteridrevet, trådløs rustfritt stålføler med keramisk endehette og 2 målesensorer.
3. Stikkbegrensning, for optimale temperaturmålinger, stikkes inn i matvaren.
4. Always-On-LCD-display for visning av temperaturmålinger og målkjerne temperaturen som er angitt i appen. Lyser sterkt ved trykk på knappen, deretter svakere bakgrunnsbelysning.
5. Tilkoblingssymbol, vises når termometeret er koblet til appen
6. Batteriindikator, viser batterinivået på termometeret
7. Øvre halvdel av displayet, indikatorer for rustfritt stålføler 1
8. Nedre halvdel av displayet, indikatorer for rustfritt stålføler 2
9. Temperatureinheit °C eller °F
10. Kjernetemperatur, målt temperatur i matvaren
11. Målkjernetemperatur, målkjernetemperatur for matvarer valgt via appen
12. Omgivelsestemperatur, målt temperatur i omgivelsene rundt rustfritt stål-føleren
13. Av/på-knapp
14. Laderenhet og oppbevaringsplass for trådløse rustfrie stålfølere
15. USB-C-tilkobling, lading med medfølgende kabel
16. Reset-knapp
17. Støttebøyle

TEGN I DENNE VEILEDNINGEN



Dette symbolet advarer deg om mulige personskader eller materielle skader samt skader på apparatet.



Hinweise aufmerksam durchlesen und Bedienungsanleitung aufbewahren. Bei Weitergabe des Artikels an jemand anderen auch diese Bedienungsanleitung mitgeben.

Erklæring om samsvar
Produkter merket med dette symbolet oppfyller alle gjeldende EU-forskrifter i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet. EU-samsvarserklæringen kan rekvireres på adressen angitt på baksiden.



Produkter merket med symbolet «Geprüfte Sicherheit» (testet sikkerhet) oppfyller kravene i produktsikkerhetsloven (ProdSG).

Bluetooth® TERMOMETER

■ Les og følg denne bruksanvisningen før du bruker **Bluetooth®**-termometeret. Termometeret kan brukes av barn over 8 år og av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis de har fått opplæring i bruk av apparatet eller blir overvåket. Barn må ikke leke med termometeret. Rengjøring og vedlikehold må kun utføres av barn under tilsyn.

Vi ønsker deg mye glede med ditt Enders-produkt.

The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Enhet i **beskyttelsesklasse III**
Enhet som drives med sikkerhetsspenning og som ikke genererer høyere spenninger.

GODT Å VITE

■ Måleområde for sensoren for matvarens kjernetemperatur: 0 °C - 100 °C
■ Måleområde for sensoren for omgivelsestemperatur: 50 °C - 300 °C
■ Maksimal sendekraft: 7 dBm
■ Sendefrekvens: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Inndata: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Batteri: Li-Ion 1.000 mAh
■ Beskyttelsesklasse termometer: IP00
Ingen beskyttelse mot berøring og fremmedlegemer, samt ingen beskyttelse mot vann.
■ Beskyttelsesklasse rustfritt stålføler: IP55
Beskyttelse mot støv innvendig og fullstendig beskyttelse mot berøring og beskyttelse mot vannstråler.
■ Rekkevidde rustfritt stålføler - termometer: maks. 90 meter
■ Rekkevidde termometer - app (på mobilenhet): maks. 80 meter
■ Brukt **Bluetooth®**-versjon: Bluetooth 5.4



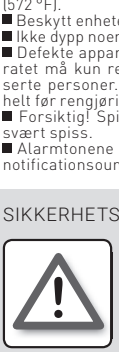
WEEE-merkede apparater må ikke kastes i husholdningsavfallet, men må samles separat.

BRUK AV Bluetooth®-TERMOMETERET

Dette apparatet er kun egnet for bruk med griller, røykere og ovner. Bruk det alltid som beskrevet i bruksanvisningen. Apparatet er beregnet for husholdningsbruk. Ikke egnet for kontinuerlig bruk i næringsvirksomhet. Produsenten påtar seg ikke ansvar for skader på gjenstander eller personer som oppstår som følge av manglende overholdelse av bruksanvisningen.

- Bruk kun enheten innenfor de angitte effekt- og temperaturområdene.
- Ikke egnet for måling av og i væsker.
- Før alltid rustfritt stålføleren inn i matvaren kun til stikkbegrensningen.
- Bruk alltid varmebestandige hansker når du berører en rustfri stålføler under eller like etter bruk. Ikke berør den med bare hender, da det er fare for forbrenning.
- Hold en rustfritt stålføler og spesielt termometeret borte fra direkte flammer eller varme, da dette kan føre til uopprettelig skade.
- Ikke utsett termometeret for varme (over 50 °C) og/eller kulde (under 0 °C). Spesielt plassering på sidebordet til en grill med lukket lokk kan føre til temperaturer > 50 °C og skade apparatet uopprettelig.
- Den nedre delen av en rustfritt stålføler med spissen er varmebestandig opp til 100 °C (212 °F) til stikkbegrensningen, den øvre delen over stikkbegrensningen er varmebestandig opp til 300 °C (572 °F).
- Beskytt enheten og alle deler mot fuktighet.
- Ikke dypp noen deler under vann.
- Defekte apparater eller defekte deler av apparatet må kun repareres og skiftes ut av autoriserte personer. En rustfri stålføler må avkjøles helt før rengjøring.
- Forsiktig! Spissen på en rustfritt stålføler er svært spiss.
- Alarmtonene som brukes i appen kommer fra notificationsounds.com

SIKKERHETSINFORMASJON



- Termometeret må stå på et jevnt underlag.
- Oppbevar termometeret utenfor barns rekkevidde.
- Varmebestandigheten varierer mellom de ulike delene av en trådløs rustfritt stålføler, hold den aldri direkte inn i flammen.
- Plasser rustfrie stålfølerne i laderen på baksiden av termometeret kun når de er rene, for å unngå kortslutning.
- Ikke bruk termometeret til å måle menneskelig kroppstemperatur.
- Sensorene i rustfritt stål er svært spisse og bør, når de ikke er i bruk, settes inn i holderen på baksiden av termometeret og lukkes med klipsen for å minimere risikoen for utilsiktet kontakt med spissene.

LAST NED APP

- Søk etter «Enders Heat Me Zone» i Apple App Store eller Google Play Store, eller skann QR-koden i denne veiledningen med mobilenheten din.
- Installasjonen av appen er gratis.
- Sørg for at mobilenheten din oppfyller følgende krav:
  - iOS-enheter med versjon 12.0 eller nyere
  - Android-enheter med versjon 5.0 eller nyere
  - **Bluetooth®** 4.0 eller høyere

IGANGSETTING

- For å slå på termometeret, ta en rustfri stålføler ut av laderen.
- Åpne appen på mobilenheten din og følg instruksjonene for å koble termometeret til mobilenheten din og legge det til i appen.
- Sett stålfølerен tilbake i laderen for å starte paringen av stålfølerene med termometeret .

Når du hører et lydsignal, er paringen fullført, og du kan ta ut stålfølerene. Termometeret er nå klart til bruk.

SLÅ PÅ/SLÅ AV/BRUK

- For å slå på termometeret, ta en rustfri stålføler ut av laderen.
- Alternativt kan termometeret slås på med av/på-knappen, forutsatt at en rustfri stålføler er fjernet på forhånd. Ellers slås termometeret umiddelbart av igjen.
- Sørg for at **Bluetooth®** er aktivert på mobilenheten din.
- Åpne Enders® «Heat Me»-appen på mobilenheten din.
- Når termometeret er koblet til appen og rustfrie stålfølere er koblet til termometeret, er produktet klart til bruk.
- Etter den første tilkoblingen kobler termometeret seg automatisk til igjen når det slås på og mobilenheten din er i nærheten.

LADE BATTERIER

- Unngå at delene faller ned. Det innebygde batteriet kan bli skadet og ta fyr.
- Kontroller ladekabelen for skader før du begynner å lade. Ikke bruk defekte ladekabler!
- Koble det medfølgende ladekabelet til USB-C-porten på termometeret. Ladeprosessen vises ved at batterisymbolet (6) blinker.
- Bruk en strømforsyning med USB-port for å koble kabelen til strømnettet.
- På LCD-displayet til termometeret viser et batterisymbol den aktuelle ladestatusen.

Tre streker inne i batteriet betyr at batteriet er fulladet.

- For å kunne oppdatere programvaren til termometeret må det være minst 50 % ladet.
- Lad stålfølerne ved å sette dem inn i laderen på baksiden av termometeret. De sitter riktig på plass når termometeret slår seg av automatisk umiddelbart etter at de er satt inn.

RENGJØRING/OPPBEVARING

- Enkelte komponenter kan ha skarpe kanter. Vær forsiktig når du rengjør dem, og bruk om mulig kuttsikre hansker for å unngå kutteskader.
- Rengjør rustfrie stålfølere grundig etter hver bruk, etter at de er avkjølt.
- Bruk varmt vann og et mildt oppvaskmiddel til å rengjøre rustfrie stålfølere med en klut. Tørk dem deretter av med et kjøkkenhåndkle.
- For vanskelige flekker kan du bruke en blanding av natron og hvit eddik på en klut og tørke av de berørte områdene.
- Termometeret og rustfrie stålfølerne er ikke vanntette og tåler ikke oppvaskmaskin. Ikke dypp dem i vann, og rengjør termometeret kun med en fuktig klut.

FEILSØKING

- Termometeret kan ikke slås på: Koble det til strømnettet og lad det i minst 5 minutter før du prøver igjen.
- Det er ikke mulig å koble til en rustfritt stålføler med termometer: Batterinivået på rustfritt stålføleren er lavt. Sett den inn i ladestasjonen. Vent minst 1 minutt og prøv igjen.
- Det overføres ingen data til mobilenheten: Kontroller at termometeret er slått på. Kontroller at minst én rustfritt stålføler er tatt ut av termometeret. Kontroller appens tillatelser. Kontroller at **Bluetooth®** er aktivert i innstillingene på mobilenheten.
- Edelstahlfühler fungerer ikke: Rengjør den og prøv å lade den opp før du tester funksjonen på nytt.
- Hvis termometeret ikke reagerer, kan det tilbakestilles med reset-knappen på baksiden. For å gjøre dette må du trykke på den dyptliggende knappen med en spiss gjenstand i flere sekunder. Etter tilbakestillingen må du eventuelt utføre koblingsprosessen for rustfritt stål-sensoren og/eller smarttelefonen på nytt.

BRUK AV APPEN



Visning ved eksisterende forbindelse mellom termometer og app



Batterinivå Termometer



Batterinivå Rustfritt stålføler



Tilgang til Garstufenbiblioteket



Valg av matvarer (f.eks. oksekjøtt). I videre trinn velges kjøttstykket og ønsket stekegrad.



Aktuell kjernetemperatur målt av rustfritt stålføleren (f.eks. 27 °C). Ved å velge denne kan målkjernetemperaturen stilles inn manuelt. Ved å velge 27 °C under grilling kan temperaturforløpet hentes frem.



Valgt målkjerne temperatur (f.eks. 60 °C). Hvis målkjerne temperaturen er valgt manuelt (og ikke via steketemperaturbiblioteket), kan den endres ved å velge 60 °C.



Visningstid for pågående grillprosess



Innstillinger



Aktuell omgivelsestemperatur målt av rustfritt stålføleren (vises først fra 50 °C). Når temperaturen har nådd 50 °C, kan man manuelt stille inn et temperaturområde for omgivelsestemperaturføleren som skal overvåkes.



Den aktuelle omgivelsestemperaturen som måles av rustfritt stål-føleren, vises i denne funksjonen (f.eks. 75 °C). Ved å velge 75 °C under grilling kan temperaturforløpet vises.



Valgt omgivelsestemperaturområde (f.eks. 60 °C - 80 °C). Hvis omgivelsestemperaturområdet er valgt manuelt (og ikke via steketemperaturbiblioteket), kan det endres ved å velge 60 °C/80 °C.



Ved overvåking av et omgivelsestemperaturområde vises den målte kjernetemperaturen på matvaren (f.eks. 35 °C) i mindre format.



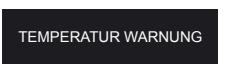
Oversikt over fullførte grillprosesser, inkludert de enkelte temperaturforløpene



Stille inn tidtakeren



Innstilling Tilbakestill rustfritt stål-føler



I appens innstillinger kan du velge om appen skal gi ingen advarsel eller en advarsel 2, 5 eller 10 grader før den innstilte kjernetemperaturen er nådd.

AVFALLSHÅNDTERING

Dette produktet inneholder resirkulerbare materialer. Kast det ikke i husholdningsavfallet, men kontakt ditt lokale avfallsselskap for miljøvennlig avfallshåndtering.

GARANTI

Vi gir 2 års garanti på denne varen. Forutsetningen for garantien er riktig bruk og offisiell dokumentasjon på kjøpsdatoen. Vi påtar oss ikke ansvar for skader som skyldes følgende årsaker:

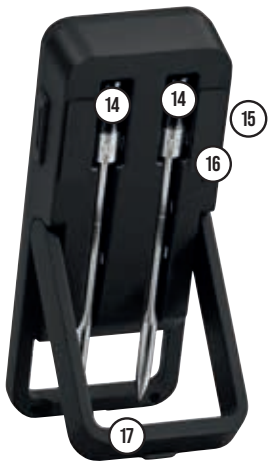
- ved ikke-bestemt bruk
- på uegnet, feilaktig eller uaktsom behandling
- ved manglende overholdelse av denne bruksanvisningen

Enders Colsman AG erklærer herved at 8805 **Bluetooth®**-termometeret er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringen kan lastes ned fra hjemmesiden https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

TJENESTE::
http://www.enders-germany.com

PRODUSENT:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Tyskland





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

QR-code scannen en app downloaden

Scan de QR-code voor meer informatie over het product

BESCHRIJVING

1 & 2. Batterijgevoede, draadloze roestvrijstalen sensor met keramische eindkap en 2 meetsensoren
3. Insteekbeperking, voor optimale temperatuurmetingen tot aan de verdieping in levensmiddelen.
4. Always-On-LCD-display voor weergave van temperatuurmetingen en de in de app ingestelde doeltemperatuur. Helder licht bij het indrukken van de knop, daarna zwakkere achtergrondverlichting.
5. Verbindingssymbool, verschijnt bij verbinding tussen thermometer en app
6. Batterij-indicator, geeft het batterijniveau van de thermometer weer
7. Bovenste helft van het display, weergave voor roestvrijstalen sensor 1
8. Onderste helft van het display, weergave voor roestvrijstalen sensor 2
9. Temperatuureenheid °C of °F
10. Kerntemperatuur, gemeten temperatuur in het voedingsmiddel
11. Doelkern temperatuur, via de app geselecteerde doelkern temperatuur voor voedingsmiddelen
12. Omgevingstemperatuur, gemeten temperatuur van de omgeving van de roestvrijstalen sensor
13. Aan/uit-knop
14. Oplaadapparaat en opbergplaats voor draadloze roestvrijstalen sensoren
15. USB-C-aansluiting, opladen met de meegeleverde kabel
16. Resetknop
17. Opstelbeugel

TEKENS IN DEZE HANDLEIDING



Dit symbool waarschuwt u voor mogelijke verwondingen of materiële schade en beschadigingen aan het apparaat.



Lees de aanwijzingen aandachtig door en bewaar de gebruiksaanwijzing. Als u het artikel aan iemand anders geeft, geef dan ook deze gebruiksaanwijzing mee.

CE

Verklaring van overeenstemming
Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan alle toepasselijke communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte. De EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het adres dat op de achterzijde staat vermeld.



Producten met het symbool 'Gecontroleerde veiligheid' voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® THERMOMETER

■ Lees en volg deze gebruiksaanwijzing voordat u de **Bluetooth®**-thermometer gebruikt. De thermometer kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of door personen met een gebrek aan ervaring of kennis, mits zij instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat of onder toezicht staan. Kinderen mogen niet met de thermometer spelen. Reiniging en onderhoud mogen alleen onder toezicht van volwassenen door kinderen worden uitgevoerd.

Wij wensen u veel plezier met uw Enders-product.



Apparaat van **beschermingsklasse III**
Apparaat dat werkt op een veilige laagspanning en zelf geen hogere spanningen genereert.

GOED OM TE WETEN

■ Meetbereik van de sensor voor de kerntemperatuur van levensmiddelen: 0 °C - 100 °C
■ Meetbereik van de sensor voor de omgevingstemperatuur: 50 °C - 300 °C
■ Maximaal uitgestraald zendvermogen: 7 dBm
■ Zendfrequentie: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Input: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Batterij: Li-Ion 1.000 mAh
■ Beschermingsklasse thermometer: IP00
Geen bescherming tegen aanraking en vreemde voorwerpen, evenals geen bescherming tegen water.
■ Beschermingsklasse roestvrijstalen sensor: IP55
Bescherming tegen stof aan de binnenkant en volledige bescherming tegen aanraking en bescherming tegen waterstralen.
■ Bereik roestvrijstalen sensor - thermometer: max. 90 meter
■ Bereik thermometer - app (op mobiel apparaat): max. 80 meter
■ Gebruikte **Bluetooth®**-versie: Bluetooth 5.4



Apparaten met het **WEEE**-label mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid en moeten apart worden ingezameld.

GEBRUIK VAN DE Bluetooth®-THERMOMETER

Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik met barbecues, rookovens en bakovens. Gebruik het altijd zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Niet geschikt voor continu gebruik in commerciële omgevingen. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan voorwerpen of personen die het gevolg is van het niet naleven van deze instructies.
- Gebruik het apparaat alleen binnen de gespecificeerde vermogens- en temperatuurbereiken.
- Niet geschikt voor het meten van en binnen vloeistoffen.
- Steek de roestvrijstalen sensor altijd slechts tot de maximale insteekdiepte in het voedingsmiddel.
- Draag altijd hittebestendige handschoenen wanneer u een roestvrijstalen sensor tijdens of kort na gebruik aanraakt. Raak deze niet met blote handen aan, er bestaat gevaar voor brandwonden.
- Houd een roestvrijstalen sensor en met name de thermometer uit de buurt van directe vlammen of hitte, dit kan tot onherstelbare schade leiden.
- Stel de thermometer niet bloot aan hitte (boven 50 °C) en/of kou (onder 0 °C). Vooral wanneer u de thermometer op het zijtafeltje van een barbecue met gesloten deksel plaatst, kunnen temperaturen van meer dan 50 °C ontstaan, waardoor het apparaat onherstelbaar beschadigd kan raken.
- Het onderste deel van een roestvrijstalen voeler met de punt is tot aan de insteekbeperking hittebestendig tot 100 °C (212 °F) , het bovenste deel boven de insteekbeperking is hittebestendig tot 300 °C (572 °F).
- Bescherm het apparaat en alle onderdelen tegen vocht.
- Dompel geen onderdelen onder water.
- Defecte apparaten of defecte onderdelen van het apparaat mogen uitsluitend door bevoegde personen worden gerepareerd en vervangen.
- Een roestvrijstalen sensor moet volledig afkoelen voordat deze wordt gereinigd.
- Let op! De punt van een roestvrijstalen sensor is zeer scherp.
- De alarmgeluiden die in de app worden gebruikt, zijn afkomstig van notificationsounds.com

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De thermometer moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Bewaar de thermometer altijd buiten het bereik van kinderen.
- De hittebestendigheid varieert bij de verschillende onderdelen van een draadloze roestvrijstalen sensor. Houd deze nooit direct in de vlam.
- Plaats de roestvrijstalen sensoren alleen in gereinigde toestand in het oplaadstation aan de achterkant van de thermometer om kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik de thermometer niet om de lichaamstemperatuur van mensen te meten.
- De roestvrijstalen voelers zijn zeer scherp en moeten bij niet-gebruik in de houder aan de achterkant van de thermometer worden geplaatst en de beugel moet worden gesloten om het risico van onbedoeld contact met de voelers te minimaliseren.

APP DOWNLOADEN

- Zoek in de Apple App Store of Google Play Store naar de zoekterm 'Enders Heat Me Zone' of scan de QR-code in deze handleiding met uw mobiele apparaat.
- De installatie van de app is gratis.
- Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat aan de volgende vereisten voldoet:
  - iOS-apparaten met versie 12.0 of hoger
  - Android-apparaten met versie 5.0 of hoger
  - **Bluetooth®** 4.0 of hoger

INBEDRIJFSTELLING

- Haal een roestvrijstalen sensor uit de houder om de thermometer in te schakelen.
- Open de app op uw mobiele apparaat en volg de instructies om uw thermometer te koppelen aan uw mobiele apparaat en toe te voegen aan de app.
- Plaats de roestvrijstalen sensor terug in het oplaadstation om het koppelen van de roestvrijstalen sensoren met de thermometer te starten. Zodra er een geluidssignaal klinkt, is het koppelen gelukt, kunnen de roestvrijstalen sensoren worden verwijderd en is de thermometer klaar voor gebruik.

INSCHAKELEN/UITSCHAKELEN/ TOEPASSING

- Haal een roestvrijstalen sensor uit het laadapparaat om de thermometer in te schakelen.
- Als alternatief kan de thermometer worden ingeschakeld met de aan/uit-knop, mits eerst een roestvrijstalen sensor is verwijderd. Anders schakelt de thermometer onmiddellijk weer uit.
- Zorg ervoor dat **Bluetooth®** is ingeschakeld op uw mobiele apparaat.
- Open de Enders® "Heat Me"-app op uw mobiele apparaat.
- Als de thermometer met de app is gekoppeld en de roestvrijstalen sensoren met de thermometer zijn verbonden, is het product klaar voor gebruik.
- Na de eerste verbinding koppelt de thermometer automatisch opnieuw wanneer deze wordt ingeschakeld en uw mobiele apparaat in de buurt is.

ACCU'S OPLADEN

- Voorkom dat onderdelen vallen. De intern ingebouwde accu kan beschadigd raken en ontbranden.
- Controleer de oplaadkabel op beschadigingen voordat u begint met opladen. Gebruik geen defecte oplaadkabels!
- Sluit de meegeleverde oplaadkabel aan op de USB-C-aansluiting van uw thermometer. Het op-

laden wordt aangegeven door een knipperende batterij (6).
- Gebruik een voedingsadapter met USB-poort om de kabel aan te sluiten op het stroomnet.
- Op het LCD-display van de thermometer geeft een batterijsymbool de huidige laadstatus aan. Drie streepjes in de batterij betekenen dat de batterij volledig is opgeladen.
- Om een software-update voor de thermometer uit te voeren, moet deze voor minimaal 50% zijn opgeladen.
- Laad de roestvrijstalen sensoren op door ze in de oplaadhouder aan de achterkant van de thermometer te plaatsen. Ze zitten correct op hun plaats als de thermometer onmiddellijk na het plaatsen automatisch uitschakelt.

REINIGING/OPSLAG

- Afzonderlijke onderdelen kunnen scherpe randen hebben. Let hierop tijdens het reinigen en draag indien mogelijk snijbestendige handschoenen om snijwonden te voorkomen.
- Reinig de roestvrijstalen sensoren grondig na elk gebruik, nadat ze zijn afgekoeld.
- Gebruik warm water en een mild afwasmiddel om de roestvrijstalen sensoren met een doek schoon te maken. Droog ze vervolgens af met een theedoek.
- Voor hardnekkige vlekken kunt u een mengsel van bakpoeder en witte azijn op een doek aanbrengen en daarmee de betreffende plekken afvegen.
- De thermometer en de roestvrijstalen sensoren zijn niet waterdicht en niet vaatwasmachinebestendig. Dompel beide niet onder in water en reinig de thermometer uitsluitend met een vochtige doek.

PROBLEMBEHANDLUNG

- De thermometer kan niet worden ingeschakeld: Sluit hem aan op het elektriciteitsnet en laad hem minimaal 5 minuten op voordat u het opnieuw probeert.
- Koppeling van een roestvrijstalen sensor met thermometer niet mogelijk: het batterijniveau van de roestvrijstalen sensor is laag. Plaats deze in het oplaadstation. Wacht minimaal 1 minuut en probeer het opnieuw.
- Er worden geen gegevens naar het mobiele apparaat verzonden: Controleer of de thermometer is ingeschakeld. Controleer of ten minste één roestvrijstalen sensor uit de thermometer is verwijderd. Controleer de machtigingen van de app. Controleer of **Bluetooth®** is ingeschakeld in de instellingen van uw mobiele apparaat.
- De roestvrijstalen sensor werkt niet: reinig hem en probeer hem eerst op te laden voordat u de functie opnieuw test.
- Als de thermometer niet reageert, kan deze worden gereset met de resetknop aan de achterkant. Hiervoor moet u met een puntig voorwerp enkele seconden op de diepgelegen knop drukken. Na het resetten moet u mogelijk het koppelingsproces voor de roestvrijstalen sensoren en/of de smartphone opnieuw uitvoeren.

GEBRUIK VAN DE APP



Weergave bij bestaande verbinding tussen thermometer en app



Accustatus Thermometer



Accustatus roestvrijstalen sensor



Toegang tot de bibliotheek van Garstufen



Selectie van levensmiddelen (bijv. rundvlees). In verdere stappen selectie van het stuk vlees en de gewenste gaarheid.



Actuele kerntemperatuur gemeten door de roestvrijstalen sensor (bijv. 27 °C). Door te selecteren kan de gewenste kerntemperatuur handmatig worden ingesteld. Door tijdens het grillen 27 °C te selecteren, kan het temperatuurverloop worden opgeroepen.



Geselecteerde doeltemperatuur (bijv. 60 °C). Als de doeltemperatuur handmatig is geselecteerd (en niet via de bibliotheek met bereidingsniveaus), kan deze worden gewijzigd door 60 °C te selecteren.



Weergaveduur van het lopende grillproces



Instellingen



Actuele omgevingstemperatuur gemeten door de roestvrijstalen sensor (wordt pas vanaf 50 °C weergegeven). Als een temperatuur van 50 °C is bereikt, kan handmatig een temperatuurbereik worden ingesteld voor de omgevingstemperatuursensor die moet worden bewaakt.



De huidige omgevingstemperatuur, gemeten door de roestvrijstalen sensor, wordt in deze functie weergegeven (bijv. 75 °C). Door tijdens het grillen 75 °C te selecteren, kan het temperatuurverloop worden opgeroepen.



Geselecteerd omgevingstemperatuurbereik (bijv. 60 °C - 80 °C). Als het omgevingstemperatuurbereik handmatig (en niet via de bibliotheek met bereidingsniveaus) is geselecteerd, kan het worden gewijzigd door 60 °C/80 °C te selecteren.



Bij het bewaken van een omgevingstemperatuurbereik wordt de gemeten kerntemperatuur van het levensmiddel (bijv. 35 °C) verkleind weergegeven.



Overzicht van voltooide grillprocessen, inclusief de afzonderlijke temperatuurverloop



Timer instellen



Instelling roestvrijstalen sensor resetten

TEMPERATUR WARNUNG

In de instellingen van de app kan worden geselecteerd of de app geen waarschuwing moet geven of een waarschuwing 2, 5 of 10 graden voordat de ingestelde doeltemperatuur wordt bereikt.

AFVALVERWERKING

Dit product bevat recyclebare materialen. Gooi het niet bij het huisvuil, maar neem voor milieuvriendelijke verwijdering contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

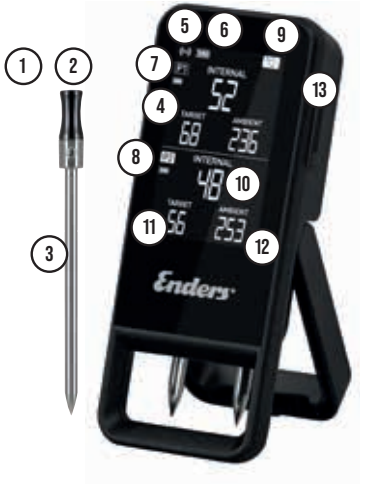
Wij geven 2 jaar garantie op dit artikel. Voorwaarde voor de garantie is een correct gebruik en een officieel bewijs van de aankoopdatum. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade die te wijten is aan de volgende oorzaken:

- bij oneigenlijk gebruik
- bij ongeschikt, ondeskundig of onzorgvuldig gebruik
- bij het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzing

Hiermit erklärt die Enders Colsman AG, dass das 8805 **Bluetooth®** Thermometer der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann auf der Homepage https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/ heruntergeladen werden.

SERVICE:
http://www.enders-germany.com

FABRIKANT:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Duitsland





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Zeskanuj kod QR i pobierz aplikację

Zeskanuj kod QR aby uzyskać więcej informacji o produkcie

OPIS

1 & 2. zasilane bateryjnie, bezprzewodowe sondy ze stali nierdzewnej z ceramiczną nasadką końcową i 2 czujnikami pomiarowymi
3. ograniczenie wsuwania, zapewniające optymalne pomiary temperatury aż do zagłębienia w żywności.
4. zawsze włączony wyświetlacz LCD pokazujący pomiary temperatury i docelową temperaturę rdzenia ustawioną w aplikacji. Jasne podświetlenie po naciśnięciu przycisku, a następnie przyciemnienie podświetlenia.
5. symbol połączenia, pojawia się, gdy termometr i aplikacja są połączone
6. wskaźnik baterii, pokazuje poziom naładowania baterii termometru
7. górna połowa wyświetlacza, wyświetla dla czujnika ze stali nierdzewnej 1
8. dolna połowa wyświetlacza, wyświetla dla czujnika ze stali nierdzewnej 2
9. jednostka temperatury °C lub °F
10. temperatura rdzenia, zmierzona liczba stopni wewnątrz żywności
11. docelowa temperatura rdzenia, docelowa temperatura rdzenia dla żywności wybranej za pomocą aplikacji
12. temperatura otoczenia, zmierzona liczba stopni w pobliżu sondy ze stali nierdzewnej
13. przycisk włączania/wyłączania
14. ładowarka i miejsce do przechowywania bezprzewodowej sondy ze stali nierdzewnej
15. złącze USB-C, ładowanie za pomocą dostarczonego kabla
16. przycisk resetowania
17. wspornik montażowy

ZNAKI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI



Ten symbol ostrzega przed możliwymi obrażeniami ciała lub szkodami materialnymi, a także uszkodzeniem urządzenia.



Deklaracja zgodności
Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Deklarację zgodności UE można uzyskać pod adresem podanym na odwrocie.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Urządzenie **klasy ochrony III**
Urządzenie zasilane bezpiecznym bardzo niskim napięciem, które samo nie generuje wyższych napięć.



Urządzeniaoznaczone etykietą **WEEE** nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi i muszą być zbierane oddzielnie.



Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją. Jeśli produkt zostanie przekazany innej osobie, należy również przekazać jej niniejszą instrukcję obsługi.



Produkty oznaczone symbolem **Tested Safety** spełniają wymagania niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów (ProdSG).

Bluetooth® THERMOMETER

■ Przed użyciem termometru **Bluetooth®** należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i przestrzegać jej. Termometr może być obsługiwany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, jeśli zostały one poinstruowane lub są nadzorowane w zakresie korzystania z urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się termometrem. Czyszczenie i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez dzieci pod nadzorem.

Życzymy wiele przyjemności z użytkowania Enders.

DOBRZE WIEDZIEĆ

■ Zakres pomiarowy czujnika temperatury rdzenia żywności: 0 °C - 100 °C
■ Zakres pomiarowy czujnika dla temperatury otoczenia: 50 °C - 300 °C
■ Wypromieniowana maksymalna moc nadawania: 7 dBm
■ Częstotliwość transmisji: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Wejście: 5V ⎓ maks. 1,0A
■ Bateria: Li-Ion 1.000 mAh
■ Klasa ochrony Termometr:IP00
Brak ochrony przed kontaktem i ciałami obcymi oraz brak ochrony przed wodą.
■ Klasa ochrony Czujnik ze stali nierdzewnej: IP55
Ochrona przed kurzem wewnątrz i pełna ochrona przed kontaktem i ochrona przed strumieniami wody.
■ Zasięg czujnika ze stali nierdzewnej - termometr: maks. 90 metrów
■ Zasięg termometru - aplikacja (na urządzeniu mobilnym): maks. 80 metrów
■ Używana wersja **Bluetooth®**: Bluetooth 5.4

KORZYSTANIE Z TERMOMETR Bluetooth®

To urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku z grillami, wędzarniami i piekarnikami. Należy zawsze używać go w sposób opisany w instrukcji obsługi. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie nadaje się do ciągłego użytku komercyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia przedmiotów lub osób spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.

- Urządzenia należy używać wyłącznie w określonych zakresach mocy i temperatury.
- Nie nadaje się do pomiarów w cieczach.
- Sondy ze stali nierdzewnej należy wkładać do żywności tylko do granicy przebicia.
- Podczas dotykania sondy ze stali nierdzewnej lub tuż po jej użyciu należy zawsze nosić rękawice odporne na wysoką temperaturę. Nie dotykaj jej gołymi rękami, ponieważ istnieje ryzyko poparzenia.
- Sondę ze stali nierdzewnej, a zwłaszcza termometr, należy przechowywać z dala od bezpośredniego ognia lub ciepła, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- Nie wystawiać termometru na działanie wysokich (powyżej 50 °C) i/lub niskich (poniżej 0 °C) temperatur. W szczególności, umieszczenie go na bocznym stoliku grilla z zamkniętą pokrywą może generować temperatury > 50 °C i nieodwracalnie uszkodzić urządzenie.
- Dolna część sondy ze stali nierdzewnej z końcówką jest odporna na temperaturę do 100 °C (212 °F) do granicy włożenia, górna część powyżej granicy włożenia jest odporna na temperaturę do 300 °C (572 °F).
- Chronić urządzenie i wszystkie komponenty przed wilgocią.
- Nie zanurzać żadnych elementów pod wodą.
- Uszkodzone urządzenia lub uszkodzone poszczególne części urządzenia mogą być naprawiane i wymieniane wyłącznie przez autoryzowane osoby.
- Przed czyszczeniem czujnika ze stali nierdzewnej należy odczekać, aż całkowicie ostygnie. Uwaga! Końcówka czujnika ze stali nierdzewnej jest bardzo ostra.
- Dźwięki alarmów używane w aplikacji pochodzą ze strony notificationsounds.com

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



- Termometr należy umieścić na równej powierzchni.
- Termometr należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Odporność cieplna poszczególnych części bezprzewodowej sondy ze stali nierdzewnej jest różna. Nigdy nie trzymaj jej bezpośrednio w płomieniu.
- Sondę ze stali nierdzewnej należy umieszczać w ładowarce z tyłu termometru tylko wtedy, gdy jest czysta, aby uniknąć zwarcia.
- Nie używaj termometru do pomiaru temperatury ludzkiego ciała.
- Końcówki sond ze stali nierdzewnej są bardzo ostre i powinny być umieszczone w uchwycie z tyłu termometru, gdy nie są używane, a klips powinien być zamknięty, aby zminimalizować ryzyko przypadkowego kontaktu z końcówkami.

POBIERZ APLIKACJĘ

- Wyszukaj hasło „Enders Heat Me Zone" w sklepie Apple App Store lub Google Play Store lub zeskanuj kod QR w tej instrukcji za pomocą urządzenia mobilnego.
- Instalacja aplikacji jest bezpłatna.
- Upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne spełnia następujące wymagania:
  - Urządzenia z systemem iOS w wersji 12.0 lub nowszej
  - Urządzenia z systemem Android w wersji 5.0 lub nowszej
  - **Bluetooth®** 4.0 lub nowszy

URUCHOMIENIE

- Aby włączyć termometr, wyjmij sondę ze stali nierdzewnej z ładowarki.
- Otwórz aplikację na urządzeniu mobilnym i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby sparować termometr z urządzeniem mobilnym i dodać go do aplikacji.
- Umieść sondę ze stali nierdzewnej z powrotem w ładowarce, aby rozpocząć parowanie sondy ze stali nierdzewnej z termometrem. Gdy tylko wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy, parowanie zakończy się pomyślnie, czujniki ze stali nierdzewnej mogą zostać usunięte, a termometr jest gotowy do użycia.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE/ APLIKACJA

- Aby włączyć termometr, należy wyjąć sondę ze stali nierdzewnej z ładowarki.
- Alternatywnie, termometr można włączyć za pomocą przycisku włączania/wyłączania, jeśli wcześniej wyjęto sondę ze stali nierdzewnej, w przeciwnym razie termometr natychmiast się wyłączy.
- Upewnij się, że **Bluetooth®** jest włączony w urządzeniu mobilnym.
- Otwórz aplikację Enders® „Heat Me" na swoim urządzeniu mobilnym.
- Jeśli termometr jest sparowany z aplikacją, a czujniki ze stali nierdzewnej są sparowane z termometrem, produkt jest gotowy do użycia.
- Po pierwszym połączeniu termometr automatycznie sparuje się ponownie, gdy zostanie włączony, a urządzenie mobilne znajdzie się w pobliżu.

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

- Należy unikać upuszczania komponentów. Wewnętrzna bateria może ulec uszkodzeniu i zapalić się.
- Przed rozpoczęciem ładowania należy sprawd-

zić, czy kabel ładowania nie jest uszkodzony. Nie używaj uszkodzonego kabla do ładowania!
■ Podłącz dołączony kabel do ładowania do portu USB-C termometru. Proces ładowania jest sygnalizowany migającym wskaźnikiem baterii (6).
■ Do podłączenia kabla do sieci elektrycznej należy użyć zasilacza z portem USB.
■ Na wyświetlaczu LCD termometru symbol baterii wskazuje aktualny stan ładowania, a 3 paski na baterii oznaczają jej pełne naładowanie.
■ Aby przeprowadzić aktualizację oprogramowania termometru, musi on być naładowany w co najmniej 50%.
■ Naładuj sondy ze stali nierdzewnej, wkładając je do ładowarki z tyłu termometru. Są one prawidłowo umieszczone, gdy termometr wyłączy się natychmiast po włożeniu.

CZYSZCZENIE/PRZECHOWYWANIE

■ Poszczególne elementy mogą mieć ostre krawędzie. Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność i w miarę możliwości nosić rękawice odporne na przecięcia, aby uniknąć skaleczeń.
■ Czujniki ze stali nierdzewnej należy dokładnie czyścić po każdym użyciu, gdy ostygną.
■ Czujniki ze stali nierdzewnej należy czyścić szmatką przy użyciu ciepłej wody i łagodnego detergentu. Następnie osusz je ściereczką do naczyń.
■ W przypadku uporczywych plam można nałożyć mieszaninę sody oczyszczonej i białego octu na szmatkę i przetrzeć nią zabrudzone miejsca.
■ Termometr i sondy ze stali nierdzewnej nie są wodoodporne i nie nadają się do mycia w zmywarce. Nie zanurzaj ich w wodzie i czyść termometr wyłącznie wilgotną ściereczką.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

■ Nie można włączyć termometru: Podłącz go do zasilania i ładuj przez co najmniej 5 minut przed ponowną próbą.
■ Nie można sparować czujnika ze stali nierdzewnej z termometrem: Poziom naładowania baterii czujnika ze stali nierdzewnej jest niski. Umieść go w stacji ładującej. Odczekaj co najmniej 1 minutę i spróbuj ponownie.
■ Dane nie są przesyłane do urządzenia mobilnego: Sprawdź, czy termometr jest włączony. Sprawdź, czy co najmniej jedna sonda ze stali nierdzewnej została wyjęta z termometru. Sprawdź uprawnienia aplikacji. Sprawdź, czy funkcja **Bluetooth®** jest włączona w ustawieniach urządzenia mobilnego.
■ Sonda ze stali nierdzewnej nie działa: Wyczyść ją i spróbuj naładować przed ponownym przetestowaniem funkcji.
■ Jeśli termometr nie reaguje, można go zresetować za pomocą przycisku resetowania z tyłu. Aby to zrobić, użyj spiczastego przedmiotu, aby nacisnąć dolny przycisk przez kilka sekund. Po zresetowaniu może być konieczne powtórzenie procesu parowania czujników ze stali nierdzewnej i/lub smartfona.

KORZYSTANIE Z APLIKACJI



Wyświetlacz z istniejącym połączeniem między termometrem i aplikacją



Termometr poziomu naładowania baterii



Stan baterii Czujnik ze stali nierdzewnej



Dostęp do biblioteki na poziomie gotowania



Wybierz potrawę (np. wołowinę). W kolejnych krokach wybierz kawałek mięsa i żądany poziom gotowania



Temperatura rdzenia aktualnie mierzona przez sondę ze stali nierdzewnej (np. 27 °C). Docelową temperaturę rdzenia można ustawić ręcznie, wybierając ją. Krzywą temperatury można wywołać, wybierając 27 °C podczas trwania procesu grillowania



Wybrana docelowa temperatura rdzenia (np. 60 °C). Jeśli docelowa temperatura rdzenia została wybrana ręcznie (a nie za pośrednictwem biblioteki poziomów gotowania), można ją zmienić, wybierając 60 °C



Czas trwania bieżącego procesu grillowania



Ustawienia



Temperatura otoczenia aktualnie mierzona przez czujnik ze stali nierdzewnej (wyświetlana tylko od 50 °C). Jeśli osiągnięta zostanie temperatura 50 °C, można ręcznie ustawić zakres temperatury dla monitorowanego czujnika temperatury otoczenia



Funkcja ta koncentruje się na temperaturze otoczenia aktualnie mierzonej przez czujnik ze stali nierdzewnej (np. 75 °C).
Krzywą temperatury można wywołać, wybierając 75 °C podczas trwania procesu grillowania



Wybrany zakres temperatury otoczenia (np. 60 °C - 80 °C). Jeśli zakres temperatury otoczenia został wybrany ręcznie (a nie za pośrednictwem biblioteki poziomów gotowania), można go zmienić, wybierając 60 °C/80 °C



Podczas monitorowania zakresu temperatury otoczenia, zmierzona temperatura żywności (np. 35 °C) jest wyświetlana w zmniejszonej formie



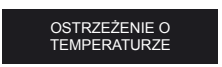
Przegląd zakończonych procesów grillowania, w tym poszczególnych krzywych temperatury



Ustawianie timera



Resetowanie ustawień czujnika ze stali nierdzewnej



W ustawieniach aplikacji można wybrać, czy aplikacja ma nie ostrzegać, czy ostrzegać 2, 5 lub 10 stopni przed osiągnięciem ustawionej docelowej temperatury rdzenia

USUWANIE ODPADÓW

Ten produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi, lecz skontaktować się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów w celu zapewnienia przyjaznej dla środowiska utylizacji.

GWARANCJA

Na ten produkt udzielamy 2-letniej gwarancji. Prawidłowa obsługa i oficjalny dowód daty zakupu są warunkami wstępnymi uznania gwarancji. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane następującymi czynnikami:
- niewłaściwe użytkowanie
- niewłaściwej, nieprawidłowej lub niedbałej obsługi
- nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi

Niniejszym firma Enders Colsman AG oświadcza, że termometr 8805 **Bluetooth®** jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Deklarację zgodności UE można pobrać ze strony internetowej https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

USŁUGA:
http://www.enders-germany.com

PRODUCENT:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Germany



JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Digitalize o código QR e descarregue a aplicação

Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto

DESCRIÇÃO

1 & 2. Sonda sem fios em aço inoxidável alimentada a pilhas com tampa cerâmica e 2 sensores de medição
3. Limitação de penetração, para medições de temperatura ideais, inserir até à profundidade desejada nos alimentos.
4. Ecrã LCD sempre ligado para exibir as medições de temperatura e a temperatura interna alvo definida na aplicação. Luz brilhante ao premir o botão, seguida de uma luz de fundo mais fraca.
5. Símbolo de ligação, aparece quando existe ligação entre o termómetro e a aplicação
6. Indicador de bateria, mostra o nível de carga da bateria do termómetro
7. Metade superior do ecrã, indicadores para o sensor de aço inoxidável 1
8. Metade inferior do ecrã, indicadores para o sensor de aço inoxidável 2
9. Unidade de temperatura °C ou °F
10. Temperatura interna, grau medido no interior do alimento
11. Temperatura interna desejada, temperatura interna desejada para alimentos selecionada através da aplicação
12. Temperatura ambiente, grau medido na área circundante do sensor de aço inoxidável
13. Botão liga/desliga
14. Dispositivo de carregamento e local de armazenamento para sensores de aço inoxidável sem fios
15. Porta USB-C, carregamento com o cabo fornecido
16. Botão de reinicialização
17. Suporte de montagem

SÍMBOLOS NESTE MANUAL



Este símbolo alerta para possíveis ferimentos ou danos materiais, bem como danos no aparelho.



Leia atentamente as instruções e guarde o manual de instruções. Se passar o artigo a outra pessoa, entregue também este manual de instruções.

CE

Declaração de conformidade
Os produtos identificados com este símbolo cumprem todas as normas comunitárias aplicáveis do Espaço Económico Europeu. A declaração de conformidade da UE pode ser solicitada na morada indicada no verso.



Os produtos identificados com o símbolo «Segurança testada» cumprem os requisitos da lei alemã relativa à segurança dos produtos (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMÓMETRO

■ Leia e siga estas instruções antes de utilizar o termómetro **Bluetooth®**. O termómetro pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido instruções sobre o funcionamento do aparelho ou sejam supervisionadas. As crianças não devem brincar com o termómetro. A limpeza e manutenção só devem ser realizadas por crianças sob supervisão.

Desejamos-lhe muita satisfação com o seu produto Enders.



Aparelho da classe de proteção III
Aparelho operado com baixa tensão de segurança, que não gera tensões mais elevadas.

BOM DE SABER

■ Intervalo de medição do sensor para a temperatura interna dos alimentos: 0 °C - 100 °C
■ Faixa de medição do sensor para a temperatura ambiente: 50 °C - 300 °C
■ Potência máxima de transmissão irradiada: 7 dBm
■ Frequência de transmissão: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Entrada: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Bateria: Li-Ion 1.000 mAh
■ Classe de proteção do termómetro: IP00
Sem proteção contra contacto e corpos estranhos, nem proteção contra água.
■ Classe de proteção do sensor de aço inoxidável: IP55
Proteção contra poeira no interior e proteção total contra contacto e jatos de água.
■ Alcance do sensor de aço inoxidável - termómetro: máx. 90 metros
■ Alcance do termómetro - aplicação (em dispositivo móvel): máx. 80 metros
■ Versão **Bluetooth®** utilizada: Bluetooth 5.4



Os aparelhos com a marca **WEEE** não podem ser eliminados no lixo doméstico e devem ser recolhidos separadamente.

UTILIZAÇÃO DO TERMÓMETRO Bluetooth®

Este aparelho é adequado exclusivamente para utilização em grelhadores, fumadores e fornos. Utilize-o sempre conforme descrito no manual de instruções. O aparelho destina-se ao uso doméstico. Não é adequado para uso comercial contínuo. O fabricante não se responsabiliza por danos a objetos ou pessoas causados pelo não cumprimento das instruções.

- Utilize o aparelho apenas dentro das faixas de potência e temperatura especificadas.
- Não adequado para medições em líquidos e dentro de líquidos.
- Introduza sempre o sensor de aço inoxidável nos alimentos apenas até ao limite de penetração.
- Utilize sempre luvas resistentes ao calor ao manusear um sensor de aço inoxidável durante ou logo após a utilização. Não toque nele com as mãos desprotegidas, pois existe risco de queimaduras.
- Mantenha o sensor de aço inoxidável e, em particular, o termómetro longe de chamas diretas ou fontes de calor, pois isso pode causar danos irreparáveis.
- Não exponha o termómetro ao calor (acima de 50 °C) e/ou ao frio (abaixo de 0 °C). Em particular, colocá-lo na mesa lateral de um grelhador com tampa fechada pode gerar temperaturas > 50 °C e danificar irreparavelmente o aparelho.
- A parte inferior de um sensor de aço inoxidável com ponta é resistente ao calor até 100 °C (212 °F) até ao limite de perfuração, enquanto a parte superior acima do limite de perfuração é resistente ao calor até 300 °C (572 °F).
- Proteja o aparelho e todos os seus componentes contra a humidade.
- Não mergulhe nenhum componente na água.
- Aparelhos defeituosos ou peças individuais defeituosas do aparelho só podem ser reparados e substituídos por pessoas autorizadas.
- Um sensor de aço inoxidável deve arrefecer completamente antes da limpeza.
- Atenção! A ponta de um sensor de aço inoxidável é muito afiada.
- Os sons de alarme utilizados na aplicação provêm de notificationsounds.com

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



- O termómetro necessita obrigatoriamente de uma superfície plana para ser colocado.
- Guarde sempre o termómetro fora do alcance das crianças.
- A resistência ao calor varia entre as diferentes partes de um sensor sem fios de aço inoxidável, nunca o coloque diretamente na chama.
- Coloque os sensores de aço inoxidável para carregar apenas quando estiverem limpos no dispositivo de carregamento na parte de trás do termómetro para evitar um curto-circuito.
- Não utilize o termómetro para medir a temperatura corporal humana.
- As pontas dos sensores de aço inoxidável são muito afiadas e, quando não estiverem a ser utilizadas, devem ser colocadas no suporte na parte traseira do termómetro e a alça deve ser fechada para minimizar o risco de contacto acidental com as pontas.

DESCARREGAR A APLICAÇÃO

- Procure na Apple App Store ou na Google Play Store pelo termo de pesquisa «Enders Heat Me Zone» ou digitalize o código QR neste manual com o seu dispositivo móvel.
- A instalação da aplicação é gratuita.
- Certifique-se de que o seu dispositivo móvel cumpre os seguintes requisitos:
  - Dispositivos iOS com a versão 12.0 ou superio
  - Dispositivos Android com a versão 5.0 ou superior
  - **Bluetooth®** 4.0 ou superior

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

- Para ligar o termómetro, retire um sensor de aço inoxidável do dispositivo de carregamento.
- Abra a aplicação no seu dispositivo móvel e siga as instruções para emparelhar o termómetro com o seu dispositivo móvel e adicioná-lo à aplicação.
- Coloque o sensor de aço inoxidável de volta no dispositivo de carregamento para iniciar o emparelhamento dos sensores de aço inoxidável com o termómetro. Assim que ouvir um sinal sonoro, o emparelhamento foi bem-sucedido, os sensores de aço inoxidável podem ser removidos e o termómetro está pronto a funcionar.

LIGAR/DESLIGAR/APLICAÇÃO

- Para ligar o termómetro, retire um sensor de aço inoxidável do dispositivo de carregamento.
- Em alternativa, o termómetro pode ser ligado através do botão liga/desliga, desde que um sensor de aço inoxidável tenha sido removido previamente; caso contrário, o termómetro desliga-se imediatamente.
- Certifique-se de que o **Bluetooth®** está ativado no seu dispositivo móvel.
- Abra a aplicação Enders® «Heat Me» no seu dispositivo móvel.
- Se o termómetro estiver ligado à aplicação e os sensores de aço inoxidável estiverem emparelhados com o termómetro, o produto está pronto a utilizar.
- Após a primeira ligação, o termómetro volta a ligar-se automaticamente quando é ligado e o seu dispositivo móvel está por perto.

CARREGAR AS BATERIAS

- Evite que os componentes caiam. A bateria interna pode ser danificada e inflamar-se.
- Antes de iniciar o carregamento, verifique se o cabo de carregamento não apresenta danos. Não utilize cabos de carregamento defeituosos!
- Ligue o cabo de carregamento fornecido à porta

USB-C do seu termómetro. O processo de carregamento é indicado por uma bateria intermitente (6).
■ Utilize uma fonte de alimentação com porta USB para ligar o cabo à rede elétrica.
■ No visor LCD do termómetro, um símbolo de bateria indica o estado atual da carga; três traços dentro da bateria significam que a bateria está totalmente carregada.
■ Para realizar uma atualização de software do termómetro, este deve estar carregado em pelo menos 50%.
■ Carregue as sondas de aço inoxidável, colocando-as no dispositivo de carregamento na parte traseira do termómetro. Elas estarão corretamente posicionadas quando o termómetro desligar automaticamente após serem inseridas.

LIMPEZA/ARMAZENAMENTO

■ Algumas peças podem ter arestas afiadas. Tenha cuidado ao limpar e, se possível, use luvas resistentes a cortes para evitar ferimentos.
■ Limpe bem os sensores de aço inoxidável após cada utilização, depois de arrefecerem.
■ Use água quente e um detergente suave para limpar os sensores de aço inoxidável com um pano. Em seguida, seque-os com um pano de cozinha.
■ Para manchas difíceis, pode aplicar uma mistura de bicarbonato de sódio e vinagre branco num pano e esfregar as áreas afetadas.
■ O termómetro e os sensores de aço inoxidável não são à prova de água e não podem ser lavados na máquina de lavar louça. Não mergulhe nenhum dos dois em água e limpe o termómetro apenas com um pano húmido.

PROBLEMBEHANDLUNG

■ O termómetro não liga: Ligue-o à corrente e deixe-o carregar durante pelo menos 5 minutos antes de tentar novamente.
■ Não é possível ligar um sensor de aço inoxidável com termómetro: o nível da bateria do sensor de aço inoxidável está baixo. Coloque-o na estação de carregamento. Aguarde pelo menos 1 minuto e tente novamente.
■ Não são transferidos dados para o dispositivo móvel: verifique se o termómetro está ligado. Verifique se pelo menos um sensor de aço inoxidável foi removido do termómetro. Verifique as autorizações da aplicação. Verifique se o **Bluetooth®** está ativado nas definições do seu dispositivo móvel.
■ O sensor de aço inoxidável não funciona: limpe-o e tente carregá-lo antes de testar novamente o funcionamento.
■ Se o termómetro não reagir, pode ser reiniciado com o botão de reinicialização na parte traseira. Para isso, pressione o botão profundo com um objeto pontiagudo por vários segundos. Após a reinicialização, pode ser necessário repetir o processo de emparelhamento dos sensores de aço inoxidável e/ou do smartphone.

UTILIZAÇÃO DA APLICAÇÃO



Exibição quando existe ligação entre o termómetro e a aplicação



Nível da bateria Termómetro



Nível da bateria do sensor de aço inoxidável



Acesso à biblioteca de níveis de gravidade



Seleção de alimentos (por exemplo, carne bovina). Em etapas adicionais, seleção do corte de carne e do ponto de cozedura desejado.



Temperatura interna atual medida pelo sensor de aço inoxidável (por exemplo, 27 °C). A temperatura interna desejada pode ser ajustada manualmente através da seleção. Ao selecionar 27 °C durante o processo de grelhagem, é possível visualizar a evolução da temperatura.



Temperatura interna desejada selecionada (por exemplo, 60 °C). Se a temperatura interna desejada tiver sido selecionada manualmente (e não através da biblioteca de níveis de cozedura), ela pode ser alterada selecionando 60 °C.



Duração da exibição do processo de grelhagem em curso



Configurações



Temperatura ambiente atual medida pelo sensor de aço inoxidável (apenas é apresentada a partir dos 50 °C). Se for atingida uma temperatura de 50 °C, é possível definir manualmente um intervalo de temperatura para o sensor de temperatura ambiente que deve ser monitorizado.



A temperatura ambiente atual medida pelo sensor de aço inoxidável é destacada nesta função (por exemplo, 75 °C). Ao selecionar 75 °C durante o processo de grelhagem, é possível visualizar o gráfico da temperatura.



Intervalo de temperatura ambiente selecionado (por exemplo, 60 °C - 80 °C). Se o intervalo de temperatura ambiente tiver sido selecionado manualmente (e não através da biblioteca de níveis de cozedura), pode ser alterado selecionando 60 °C/80 °C.



Ao monitorizar uma faixa de temperatura ambiente, a temperatura interna do alimento medida (por exemplo, 35 °C) é apresentada em tamanho reduzido.



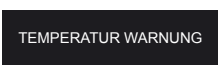
Visão geral dos processos de grelhagem concluídos, incluindo os diferentes percursos de temperatura



Definir o temporizador



Repor a configuração do sensor de aço inoxidável



Nas definições da aplicação, é possível selecionar se a aplicação não deve emitir nenhum aviso ou se deve emitir um aviso 2, 5 ou 10 graus antes de atingir a temperatura interna definida.

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS

Este produto contém materiais recicláveis. Não o deite no lixo doméstico, mas contacte a empresa de recolha de resíduos local para uma eliminação ecológica.

GARANTIA

Assumimos a garantia deste artigo por 2 anos. O requisito para a prestação da garantia é o manuseamento adequado e a apresentação de um comprovativo oficial da data de compra. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos resultantes das seguintes causas:

- uso indevido
- manuseamento inadequado, incorreto ou negligente
- não observância deste manual de instruções

A Enders Colsman AG declara que o termómetro **Bluetooth®** 8805 está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade da UE pode ser descarregada na página inicial https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVIÇO:
http://www.enders-germany.com

FABRICANTE:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Alemanha



JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Scanează codul QR și descarcă aplicația

Scanează codul QR pentru mai multe informații despre produs

DESCRIERE

1 & 2. Senzori din oțel inoxidabil fără fir, alimentați cu baterii, cu capac ceramic și 2 senzori de măsurare
3. Limitator de adâncime, pentru măsurători optime ale temperaturii, se introduce până la adâncimea dorită în alimentele.
4. Afișaj LCD Always-On pentru afișarea măsurătorilor de temperatură și a temperaturii interne țintă setate în aplicație. Luminozitate puternică la apăsarea butonului, apoi iluminare de fundal mai slabă.
5. Simbol de conectare, apare la conectarea termometrului la aplicație
6. Indicator de baterie, afișează nivelul de încărcare al bateriei termometrului
7. Jumătatea superioară a afișajului, afișaje pentru sonda din oțel inoxidabil 1
8. Jumătatea inferioară a afișajului, afișaje pentru sonda din oțel inoxidabil 2
9. Unitate de temperatură °C sau °F
10. Temperatura internă, gradul măsurat în interiorul alimentului
11. Temperatura internă țintă, temperatura internă țintă selectată prin aplicație pentru alimente
12. Temperatura ambiantă, temperatura măsurată în jurul senzorului din oțel inoxidabil
13. Buton pornit/oprit
14. Dispozitiv de încărcare și spațiu de depozitare pentru senzorul wireless din oțel inoxidabil
15. Conexiune USB-C, încărcare cu cablul furnizat
16. Buton de resetare
17. Suport de instalare

SEMNE ÎN ACEST MANUAL



Acest simbol vă avertizează cu privire la posibile leziuni sau daune materiale, precum și la deteriorarea aparatului.



Citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați manualul de utilizare. Dacă dați produsul altcuiva, dați-i și manualul de utilizare.

CE

Declarație de conformitate
Produsele marcate cu acest simbol îndeplinesc toate cerințele comunitare aplicabile din Spațiul Economic European. Declarația de conformitate UE poate fi solicitată la adresa indicată pe verso.



Produsele marcate cu simbolul „Siguranță verificată" corespund cerințelor Legii privind siguranța produselor (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMOMETRU

■ Citiți și respectați acest manual de utilizare înainte de a utiliza termometrul **Bluetooth®**. Termometrul poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului sau sunt supravegheați. Copiii nu trebuie să se joace cu termometrul. Curățarea și întreținerea trebuie efectuate de copii numai sub supraveghere.

Vă dorim multă bucurie cu produsul dumneavoastră Enders.



Aparat din clasa de protecție III
Aparat alimentat cu tensiune redusă de siguranță, care nu generează tensiuni mai mari.

BINE DE ȘTIUT

■ Domeniul de măsurare al senzorului pentru temperatura internă a alimentelor: 0 °C - 100 °C
■ Domeniul de măsurare al senzorului pentru temperatura ambiantă: 50 °C - 300 °C
■ Putere maximă de emisie radiată: 7 dBm
■ Frecvența de emisie: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Intrare: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Baterie: Li-Ion 1.000 mAh
■ Clasa de protecție termometru: IP00
Fără protecție împotriva contactului și a corpurilor străine, precum și fără protecție împotriva apei.
■ Clasa de protecție senzor din oțel inoxidabil: IP55
Protecție împotriva pătrunderii prafului în interior și protecție completă împotriva contactului și a jeturilor de apă.
■ Rază de acțiune senzor din oțel inoxidabil - termometru: max. 90 metri
■ Raza de acțiune a aplicației termometru (pe dispozitivul mobil): max. 80 metri
■ Versiune **Bluetooth®** utilizată: Bluetooth 5.4



Aparatele marcate cu **WEEE** nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer și trebuie colectate separat.

UTILIZAREA TERMOMETRULUI Bluetooth®

Acest aparat este destinat exclusiv utilizării cu grătare, afumătoare și cuptoare. Utilizați-l întotdeauna conform instrucțiunilor din manualul de utilizare. Aparatul este destinat uzului casnic. Nu este destinat utilizării continue în scopuri comerciale. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele materiale sau corporale cauzate de nerespectarea instrucțiunilor.

- Utilizați aparatul numai în intervalele de putere și temperatură specificate.
- Nu este adecvat pentru măsurarea lichidelor și în interiorul acestora.
- Sonda din oțel inoxidabil trebuie introdusă în alimente numai până la limita de penetrare.
- Purtați întotdeauna mănuși rezistente la căldură atunci când atingeți un senzor din oțel inoxidabil în timpul sau imediat după utilizare. Nu îl atingeți cu mâinile goale, deoarece există riscul de arsuri.
- Țineți senzorul din oțel inoxidabil și, în special, termometrul departe de flăcări directe sau surse de căldură, deoarece acestea pot provoca daune ireparabile.
- Nu expuneți termometrul la căldură (peste 50 °C) și/sau frig (sub 0 °C). În special, amplasarea pe masa laterală a unui grătar cu capacul închis poate genera temperaturi > 50 °C și poate deteriora iremediabil dispozitivul.
- Partea inferioară a senzorului din oțel inoxidabil cu vârful este rezistentă la căldură până la limita de penetrare de 100 °C (212 °F) , iar partea superioară deasupra limitei de penetrare este rezistentă la căldură până la 300 °C (572 °F).
- Protejați aparatul și toate componentele sale împotriva umezelii.
- Nu scufundați componentele în apă.
- Aparatele defecte sau piesele defecte ale aparatului pot fi reparate și înlocuite numai de către persoane autorizate.
- Un senzor din oțel inoxidabil trebuie să se răcească complet înainte de curățare.
- Atenție! Vârful unui senzor din oțel inoxidabil este foarte ascuțit.
- Sunetele de alarmă utilizate în aplicație provin de la notificationsounds.com

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



- Termometrul trebuie să fie așezat pe o suprafață plană.
- Păstrați termometrul în afara razei de acțiune a copiilor.
- Rezistența la căldură variază în funcție de diferitele părți ale unui senzor wireless din oțel inoxidabil, nu îl țineți niciodată direct în flacără.
- Așezați senzorii din oțel inoxidabil în dispozitivul de încărcare din partea din spate a termometrului numai după ce i-ați curățat, pentru a evita un scurtcircuit.
- Nu utilizați termometrul pentru a măsura temperatura corpului uman.
- Vârfurile senzorului din oțel inoxidabil sunt foarte ascuțite și, atunci când nu sunt utilizate, trebuie introduse în dispozitivul de fixare din spatele termometrului, iar clema trebuie închisă pentru a minimiza riscul de contact accidental cu vârfurile.

DESCĂRCAȚI APLICAȚIA

- Căutați „Enders Heat Me Zone" în Apple App Store sau Google Play Store sau scanați codul QR din acest manual cu dispozitivul dvs. mobil.
- Instalarea aplicației este gratuită.
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil îndeplinește următoarele cerințe:
  - Dispozitive iOS cu versiunea 12.0 sau mai recentă
  - Dispozitive Android cu versiunea 5.0 sau mai recentă
  - **Bluetooth®** 4.0 sau mai mare

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

- Pentru a porni termometrul, scoateți un senzor din oțel inoxidabil din dispozitivul de încărcare.
- Deschideți aplicația pe dispozitivul mobil și urmați instrucțiunile pentru a conecta termometrul la dispozitivul mobil și pentru a-l adăuga la aplicație.
- Puneți senzorul din oțel inoxidabil înapoi în dispozitivul de încărcare pentru a începe asocierea senzorilor din oțel inoxidabil cu termometrul. Imediat ce se aude un semnal sonor, asocierea a avut succes, senzorii din oțel inoxidabil pot fi scoși și termometrul este gata de utilizare.

PORNIRE/OPRIRE/APLICAȚIE

- Pentru a porni termometrul, scoateți un senzor din oțel inoxidabil din dispozitivul de încărcare.
- Alternativ, termometrul poate fi pornit cu ajutorul butonului de pornire/oprire, cu condiția ca senzorul din oțel inoxidabil să fi fost îndepărtat în prealabil; în caz contrar, termometrul se va opri imediat.
- Asigurați-vă că **Bluetooth®** este activat pe dispozitivul dvs. mobil.
- Deschideți aplicația Enders® „Heat Me" pe dispozitivul dvs. mobil.
- Dacă termometrul este conectat la aplicație și senzorii din oțel inoxidabil sunt cuplați la termometru, produsul este gata de utilizare.
- După prima conectare, termometrul se reconectează automat atunci când este pornit și dispozitivul mobil se află în apropiere.

ÎNCĂRCAREA BATERIILOR

- Evitați căderea componentelor. Bateria internă ar putea fi deteriorată și ar putea lua foc.
- Înainte de încărcare, verificați dacă cablul de încărcare nu prezintă deteriorări. Nu utilizați cabluri de încărcare defecte!
- Conectați cablul de încărcare furnizat la portul USB-C al termometrului. Procesul de încărcare este indicat de o baterie intermitentă (6).
- Utilizați o sursă de alimentare cu port USB pentru a conecta cablul la rețeaua electrică.

■ Pe ecranul LCD al termometrului, o pictogramă în formă de baterie indică starea actuală de încărcare, iar 3 linii în interiorul bateriei înseamnă că bateria este complet încărcată.
■ Pentru a efectua o actualizare software pentru termometru, acesta trebuie să fie încărcat cel puțin 50%.
■ Încărcați sondele din oțel inoxidabil introducându-le în dispozitivul de încărcare din partea din spate a termometrului. Acestea sunt poziționate corect dacă termometrul se oprește automat imediat după introducere.

CURĂȚARE/DEPOZITARE

■ Anumite componente pot avea margini ascuțite. Vă rugăm să aveți grijă la curățare și, dacă este posibil, purtați mănuși rezistente la tăieturi pentru a evita rănile prin tăiere.
■ Curățați bine senzorii din oțel inoxidabil după fiecare utilizare, după ce s-au răcit.
■ Folosiți apă fierbinte și un detergent delicat pentru a curăța senzorii din oțel inoxidabil cu o cârpă. Apoi uscați-i cu un prosop de bucătărie.
■ Pentru petele persistente, puteți aplica un amestec de bicarbonat de sodiu și oțet alb pe o cârpă și ștergeți zonele afectate.
■ Termometrul și senzorii din oțel inoxidabil nu sunt rezistenți la apă și nu pot fi spălați în mașina de spălat vase. Nu le scufundați în apă și curățați termometrul numai cu o cârpă umedă.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

■ Termometrul nu se aprinde: Conectați-l la rețeaua electrică și încărcați-l timp de cel puțin 5 minute înainte de a încerca din nou.
■ Nu este posibilă conectarea unui senzor din oțel inoxidabil cu termometru: nivelul bateriei senzorului din oțel inoxidabil este scăzut. Introduceți-l în stația de încărcare. Așteptați cel puțin 1 minut și încercați din nou.
■ Nu se transferă date către dispozitivul mobil: verificați dacă termometrul este pornit. Verificați dacă cel puțin un senzor din oțel inoxidabil a fost scos din termometru. Verificați permisiunile aplicației. Verificați dacă **Bluetooth®** este activat în setările dispozitivului mobil.
■ Senzorul din oțel inoxidabil nu funcționează: curățați-l și încercați mai întâi să îl încărcați înainte de a testa din nou funcția.
■ Dacă termometrul nu reacționează, acesta poate fi resetat cu ajutorul butonului de resetare din partea din spate. Pentru aceasta, trebuie să apăsați butonul adâncit cu un obiect ascuțit timp de câteva secunde. După resetare, poate fi necesar să repetați procedura de cuplare pentru senzorii din oțel inoxidabil și/sau smartphone.

UTILIZAREAAPLICAȚIEI



Afișare în cazul unei conexiuni existente între termometru și aplicație



Nivelul bateriei Termometru



Nivelul bateriei Senzor din oțel inoxidabil



Acces la biblioteca de niveluri de dificultate



Selectarea alimentelor (de exemplu, carne de vită). În etapele următoare, selectarea bucății de carne și a gradului de coacere dorit.



Temperatura internă actuală măsurată de senzorul din oțel inoxidabil (de ex. 27 °C). Prin selectare, temperatura internă țintă poate fi setată manual. Prin selectarea valorii de 27 °C în timpul procesului de gătire, se poate afișa evoluția temperaturii.



Temperatura internă selectată (de exemplu, 60 °C). Dacă temperatura internă a fost selectată manual (și nu din biblioteca de niveluri de gătire), aceasta poate fi modificată selectând 60 °C.



Durata afișării procesului de gătire în curs



Setări



Temperatura ambiantă măsurată în prezent de senzorul din oțel inoxidabil (afișată numai începând cu 50 °C). Dacă se atinge o temperatură de 50 °C, se poate seta manual un interval de temperatură pentru senzorul de temperatură ambiantă care trebuie monitorizat.



Temperatura ambiantă măsurată în prezent de senzorul din oțel inoxidabil este afișată în această funcție (de exemplu, 75 °C). Selectând 75 °C în timpul procesului de gătit, se poate afișa evoluția temperaturii.



Intervalul de temperatură ambientală selectat (de exemplu, 60 °C - 80 °C). Dacă intervalul de temperatură ambientală a fost selectat manual (și nu din biblioteca de niveluri de coacere), acesta poate fi modificat selectând 60 °C/80 °C.



La monitorizarea unei intervale de temperatură ambiantă, temperatura măsurată în interiorul alimentului (de exemplu, 35 °C) este afișată în format redus.



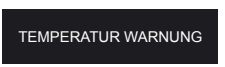
Prezentare generală a proceselor de gătit la grătar finalizate, inclusiv evoluția individuală a temperaturii



Setarea cronometrului



Resetarea setării senzorului din oțel inoxidabil



În setările aplicației se poate selecta dacă aplicația nu trebuie să emită niciun avertisment sau dacă trebuie să emită un avertisment cu 2, 5 sau 10 grade înainte de atingerea temperaturii interne setate.

ELIMINARE

Este produto contém materiais recicláveis. Não o deite no lixo doméstico, mas contacte a empresa local de saneamento para o eliminar de forma ecológica.

GARANȚIE

Acordăm o garanție de 2 ani pentru acest articol. Condiția pentru acordarea garanției este utilizarea corespunzătoare a produsului și prezentarea unei dovezi oficiale a datei de achiziție. Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele cauzate de următoarele motive:

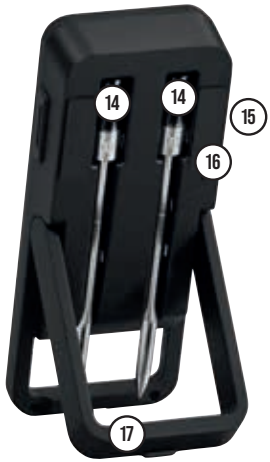
- utilizarea necorespunzătoare
- manipularea necorespunzătoare, improprie sau neglijentă
- nerespectarea prezentului manual de utilizare

Prin prezenta, Enders Colsman AG declară că termometrul **Bluetooth®** 8805 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Declarația de conformitate UE poate fi descărcată de pe pagina de internet https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVICII:
http://www.enders-germany.com

PRODUCĂTOR:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Germania





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Naskenujte QR kód a stiahnite si aplikáciu

Naskenujte QR kód pre viac informácií o produkte

POPIS

1 & 2. Akumulátorové, bezdrôtové snímače z nehrdzavejúcej ocele s keramickým koncovým uzáverom a 2 meracími senzormi
3. Obmedzenie vpichu, pre optimálne meranie teploty až po vpichnutie do potravín.
4. LCD displej Always-On na zobrazenie merania teploty a cieľovej teploty nastavenej v aplikácii. Jasné svietenie po stlačení tlačidla, potom slabšie podsvietenie.
5. Symbol pripojenia, zobrazuje sa pri pripojení medzi teplomerom a aplikáciou
6. Indikátor batérie, zobrazuje stav nabitia batérie teplomera
7. Horná polovica displeja, indikátory pre nerezovú sondu 1
8. Dolná polovica displeja, indikátory pre nerezovú sondu 2
9. Teplotná jednotka °C alebo °F
10. Teplota v strede, nameraná teplota v potravine
11. Cieľová teplota v strede, cieľová teplota v strede potraviny vybraná prostredníctvom aplikácie
12. Okolitá teplota, nameraná teplota v okolí snímača z nehrdzavejúcej ocele
13. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
14. Nabíjacie zariadenie a úložný priestor pre bezdrôtové snímače z nehrdzavejúcej ocele
15. USB-C konektor, nabíjanie pomocou dodávaného kábla
16. Tlačidlo resetovania
17. Montážna konzola

ZNAČKY V TÝCHTO POKYNOCH



Tento symbol vás varuje pred možným zranením alebo poškodením majetku a zariadenia.



Pozorne si prečítajte pokyny a uchovajte návod na použitie. Ak produkt odovzdávate inej osobe, odovzdajte jej aj tento návod na použitie.

CE

Vyhlásenie o zhode
Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné predpisy Európskeho hospodárskeho priestoru. Vyhlásenie o zhode s normami EÚ je možné vyžiadať na adrese uvedenej na zadnej strane.



Výrobky označené symbolom **„Geprüfte Sicherheit“** (Overená bezpečnosť) spĺňajú požiadavky zákona o bezpečnosti výrobkov (ProdSG).

Bluetooth® TEPLOMER

■ Pred použitím teplomera **Bluetooth®** si prečítajte a dodržiavajte tento návod na použitie. Teplomer môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak boli poučené o obsluhe zariadenia alebo sú pod dohľadom. Deti sa nesmú hrať s teplomerom. Čistenie a údržba smú byť vykonávané deťmi iba pod dohľadom.

Prajem Vám veľa radosti s Vaším výrobkom Enders.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Zariadenie triedy ochrany III
Zariadenie napájané bezpečnostným nízkym napätím, ktoré samo o sebe nevytvára vyššie napätia.



Zariadenia označené symbolom **WEEE** sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musia sa zbierať oddelene.

DOBRÉ VEDIEŤ

■ Rozsah merania senzora pre teplotu v strede potravín: 0 °C – 100 °C
■ Rozsah merania senzora okolitej teploty: 50 °C – 300 °C
■ Maximálny vysielací výkon: 7 dBm
■ Vysielacia frekvencia: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Vstup: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Batéria: Li-Ion 1.000 mAh
■ Trieda ochrany teplomera: IP00
Žiadna ochrana pred dotykom a cudzími predmetmi, ako aj žiadna ochrana pred vodou.
■ Trieda ochrany nerezového snímača: IP55
Ochrana pred prachom vo vnútri a úplná ochrana pred dotykom a ochrana pred striekajúcou vodou.
■ Dosah nerezového snímača – teplomer: max. 90 metrov
■ Dosah teplomera – aplikácia (na mobilnom zariadení): max. 80 metrov
■ Použitá verzia **Bluetooth®**: Bluetooth 5.4

POUŽITIE TEPLOMERA Bluetooth®

Toto zariadenie je určené výhradne na použitie s grilmi, udírňami a rúrami. Vždy ho používajte podľa pokynov uvedených v návode na použitie. Zariadenie je určené na domáce použitie. Nie je vhodné na nepretržité komerčné použitie. Výrobca nezodpovedá za škody na veciach alebo zranenia osôb, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania pokynov.

■ Používajte zariadenie iba v rámci špecifikovaných výkonových a teplotných rozsahov.

■ Nie je vhodný na meranie kvapalín a meranie vo vnútri kvapalín.

■ Snímač z nehrdzavejúcej ocele vkladajte do potravín vždy len do hĺbky, ktorá je na ňom vyznačená.

■ Pri manipulácii s nerezovým snímačom počas alebo krátko po použití vždy používajte tepelne odolné rukavice. Nedotýkajte sa ho holými rukami, hrozí nebezpečenstvo popálenia.

■ Udržujte nerezovú sondu a najmä teplomer mimo dosahu priameho plameňa alebo tepla, mohlo by to spôsobiť nenapraviteľné poškodenie.

■ Nevystavujte teplomer teplu (nad 50 °C) a/alebo chladu (pod 0 °C). Najmä umiestnenie na bočnom stolíku grilu s uzavretým vekom môže spôsobiť teploty > 50 °C a nenapraviteľne poškodiť zariadenie.

■ Spodná časť nerezového snímača s hrotom je odolná voči teplu do 100 °C (212 °F) až po hranicu vpichu, horná časť nad hranicou vpichu je odolná voči teplu do 300 °C (572 °F).

■ Chráňte zariadenie a všetky jeho súčasti pred vlhkosťou.

■ Nenamáčajte žiadne časti do vody.

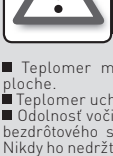
■ Poškodené zariadenia alebo poškodené jednotlivé časti zariadenia smú opravovať a vymieňať výlučne oprávnené osoby.

■ Snímač z nehrdzavejúcej ocele musí pred čistením úplne vychladnúť.

■ Pozor! Špička snímača z nehrdzavejúcej ocele je veľmi ostrá.

■ Alarmové tóny použité v aplikácii pochádzajú z notificationsounds.com

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



■ Teplomer musí byť umiestnený na rovnej ploche.

■ Teplomer uchovávajte mimo dosahu detí.

■ Odolnosť voči teplu sa líši u jednotlivých častí bezdrôtového snímača z nehrdzavejúcej ocele. Nikdy ho nedržte priamo v plameni.

■ Aby nedošlo ku skratu, vložte nerezové snímače na nabíjanie iba v čistom stave do nabíjacieho zariadenia na zadnej strane teplomera.

■ Teplomera nepoužívajte na meranie telesnej teploty človeka.

■ Hroty snímača z nehrdzavejúcej ocele sú veľmi ostré a keď sa nepoužívajú, mali by sa vložiť do držiaka na zadnej strane teplomera a uzavrieť sa, aby sa minimalizovalo riziko náhodného kontaktu s hrotmi.

STIAHNUŤ APLIKÁCIU

■ Vyhľadajte v obchode Apple App Store alebo Google Play Store hľadaný výraz „Enders Heat Me Zone" alebo naskenujte QR kód v tejto príručke pomocou svojho mobilného zariadenia.

■ Inštalácia aplikácie je bezplatná.

■ Uistite sa, že vaše mobilné zariadenie spĺňa nasledujúce požiadavky:

- Zariadenia iOS s verziou 12.0 alebo vyššou
- Zariadenia Android s verziou 5.0 alebo vyššou
- **Bluetooth®** 4.0 alebo vyšší

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

■ Na zapnutie teplomera vyberte nerezovú sondu z nabíjacieho zariadenia.

■ Otvorte aplikáciu na svojom mobilnom zariadení a postupujte podľa pokynov, aby ste teplomer spárovali so svojím mobilným zariadením a pridali ho do aplikácie.

■ Vložte nerezovú sondu späť do nabíjacieho zariadenia, aby sa spustilo spárovanie nerezových sond s teplomerom. Akonáhle zaznie akustický signál, spárovanie bolo úspešné, nerezové sondy môžete vybrať a teplomer je pripravený na použitie.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE/POUŽITIE

■ Na zapnutie teplomera vyberte nerezovú sondu z nabíjacieho zariadenia.

■ Alternatívne je možné teplomer zapnúť pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia, ak bol predtým vyňatý snímač z nehrdzavejúcej ocele, inak sa teplomer okamžite opäť vypne.

■ Uistite sa, že máte na svojom mobilnom zariadení aktivovanú funkciu **Bluetooth®**.

■ Otvorte na svojom mobilnom zariadení aplikáciu Enders® „Heat Me".

■ Ak je teplomer spárovaný s aplikáciou a nerezové snímače sú pripojené k teplomeru, produkt je pripravený na použitie.

■ Po prvom pripojení sa teplomer automaticky opäť spáruje, keď je zapnutý a vaše mobilné zariadenie je v blízkosti.

NABÍJANIE BATÉRIÍ

■ Zabráňte pádu komponentov. Vnútorná batéria by sa mohla poškodiť a vznietiť.

■ Pred nabíjaním skontrolujte, či nie je nabíjací kábel poškodený. Nepoužívajte poškodené nabíjacie káble!

■ Pripojte priložený nabíjací kábel k USB-C konektoru vášho teplomera. Nabíjanie je indikované blikajúcou batériou (6).

■ Na pripojenie kábla k elektrickej sieti použite napájací adaptér s USB portom.

■ Na LCD displeji teplomera symbol batérie zobrazuje aktuálny stav nabitia, 3 čiarky vnútri batérie znamenajú, že batéria je úplne nabitá.

■ Aby bolo možné aktualizovať softvér teplomera, musí byť nabitý minimálne na 50 %.

■ Nabite nerezové snímače tak, že ich vložíte do nabíjacieho zariadenia na zadnej strane teplomera. Sú správne umiestnené, ak sa teplomer ihneď po vložení sám vypne.

ČISTENIE/SKLADOVANIE

■ Jednotlivé komponenty môžu mať ostré hrany. Pri čistení na to dbajte a podľa možnosti noste rukavice odolné proti porezaniu, aby ste sa vyhli poraneniam.
■ Po každom použití dôkladne vyčistite nerezové snímače, až keď vychladnú.
■ Na čistenie snímačov z nehrdzavejúcej ocele použite horúcu vodu a jemný prostriedok na umývanie riadu a handričku. Následne ich osušte utierkou na riad.
■ Na odolné nečistoty môžete použiť zmes jedlej sódy a bieleho octu, ktorú nanesiete na handričku a ňou utriete znečistené miesta.
■ Teplomer a nerezové snímače nie sú vodotesné a nie sú vhodné do umývačky riadu. Nezanorujte ich do vody a teplomer čistite výlučne vlhkou handričkou.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

■ Termometer sa nedá zapnúť: Pripojte ho k elektrickej sieti a nechajte ho nabíjať aspoň 5 minút, potom to skúste znova.
■ Pripojenie nerezového snímača s teplomerom nie je možné: Nízky stav batérie nerezového snímača. Vložte ho do nabíjacej stanice. Počkajte aspoň 1 minútu a skúste to znova.
■ Na mobilné zariadenie sa neprenášajú žiadne údaje: Skontrolujte, či je teplomer zapnutý. Skontrolujte, či bol z teplomera vyňatý aspoň jeden nerezový snímač. Skontrolujte oprávnenia aplikácie. Skontrolujte, či je v nastaveniach vášho mobilného zariadenia aktivovaná funkcia **Bluetooth®**.
■ Snímač z nehrdzavejúcej ocele nefunguje: Vyčistite ho a skôr ako znovu otestujete jeho funkciu, skúste ho najskôr nabiť.
■ Ak teplomer nereaguje, je možné ho resetovať pomocou tlačidla reset na zadnej strane. Na to je potrebné stlačiť hlboko umiestnené tlačidlo na niekoľko sekúnd pomocou ostrého predmetu. Po resete môže byť potrebné znova vykonať proces párovania nerezových snímačov a/alebo smartfónu.

POUŽÍVANIEAPLIKÁCIE



Zobrazenie pri existujúcom pripojení medzi teplomerom a aplikáciou



Stav batérie Teplomer



Stav batérie Nerezová sonda



Prístup do knižnice Garstufenbibliothek



Výber potravín (napr. hovädzie mäso). V ďalších krokoch výber kusu mäsa a požadovaného stupňa prepečenia.



Aktuálna teplota v strede mäsa meraná nerezovým snímačom (napr. 27 °C). Výberom je možné manuálne nastaviť cieľovú teplotu v strede mäsa. Výberom hodnoty 27 °C počas grilovania je možné zobraziť priebeh teploty.



Vybraná cieľová teplota v strede (napr. 60 °C). Ak bola cieľová teplota v strede vybraná manuálne (a nie prostredníctvom knižnice stupňov varenia), je možné ju zmeniť výberom hodnoty 60 °C.



Doba zobrazenia prebiehajúceho grilovania



Nastavenia



Aktuálna teplota okolia meraná snímačom z nehrdzavejúcej ocele (zobrazuje sa až od 50 °C). Ak je dosiahnutá teplota 50 °C, je možné manuálne nastaviť teplotný rozsah pre snímač teploty okolia, ktorý má byť monitorovaný.



Aktuálna teplota okolia meraná snímačom z nehrdzavejúcej ocele sa v tejto funkcii zobrazuje v centre obrazovky (napr. 75 °C). Zvolením hodnoty 75 °C počas grilovania je možné zobraziť priebeh teploty.



Vybraný rozsah okolitej teploty (napr. 60 °C – 80 °C). Ak bol rozsah okolitej teploty vybraný manuálne (a nie prostredníctvom knižnice stupňov varenia), je možné ho zmeniť výberom 60 °C/80 °C.



Pri monitorovaní rozsahu okolitej teploty sa nameraná teplota v strede potraviny (napr. 35 °C) zobrazuje zmenšená.



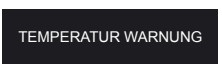
Prehľad dokončených grilovacích procesov vrátane jednotlivých priebehov teploty



Nastavenie časovača



Nastavenie Resetovanie snímača z nehrdzavejúcej ocele



V nastaveniach aplikácie je možné vybrať, či aplikácia nemá vydávať žiadne varovanie, alebo varovanie 2, 5 alebo 10 stupňov pred dosiahnutím nastavenej cieľovej teploty jadra.

LIKVIDÁCIA ODPADU

Tento produkt obsahuje recyklovateľné materiály. Nevyhadzujte ho do domového odpadu, ale kontaktujte miestnu spoločnosť zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu, aby ho zlikvidovala spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

ZÁRUKA

Na tento výrobok poskytujeme 2-ročnú záruku. Podmienkou pre uplatnenie záruky je správne zaobchádzanie s výrobkom a oficiálny doklad o dátume nákupu. Nezodpovedáme za škody, ktoré vznikli z nasledujúcich príčin:

- na nesprávne použitie
- na nevhodné, nesprávne alebo nedbanlivé zaobchádzanie
- na nedodržanie tohto návodu na použitie

Spoločnosť Enders Colsman AG týmto vyhlasuje, že teplomer 8805 **Bluetooth®** je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Vyhlásenie o zhode s normami EÚ je možné stiahnuť na webovej stránke https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SLUŽBY:
http://www.enders-germany.com

VÝROBCA:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Nemecko





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Prenesi aplikacijo s skeniranjem QR kode

Prenesite QR-kodo za več informacij o izdelku

OPIS

1 & 2. Akumulatorski, brezžični senzorji iz nerjavečega jekla s keramičnim pokrovčkom in 2 merilnimi senzorji
3. Omejitev vstavljanja, za optimalno merjenje temperature vstavite v globino živila.
4. Always-On-LCD-zaslon za prikaz meritev temperature in ciljne temperature jedra, nastavljene v aplikaciji. Svetla svetloba ob pritisku na gumb, nato šibkejša osvetlitev ozadja.
5. Simbol povezave, se prikaže ob povezavi med termometrom in aplikacijo
6. Indikator baterije, prikazuje stanje baterije termometra
7. Zgornja polovica zaslona, prikaz za senzor iz nerjavečega jekla 1.
8. Spodnja polovica zaslona, prikaz za senzor iz nerjavečega jekla 2.
9. Enota temperature °C ali °F.
10. Jedrska temperatura, izmerjena temperatura v živilu.
11. Ciljna jedrska temperatura, ciljna jedrska temperatura za živila, izbrana v aplikaciji.
12. Okoljska temperatura, izmerjena temperatura okolice senzorja iz nerjavečega jekla
13. Gumb za vklop/izklop
14. Polnilna naprava in prostor za shranjevanje brezžičnih senzorjev iz nerjavečega jekla
15. Priključek USB-C, polnjenje s priloženim kablom
16. Gumb za ponastavitev
17. Nosilec

ZNAKI V TEM NAVODILU



Ta znak vas opozarja na možne poškodbe ali materialno škodo ter poškodbe naprave.



Pozorno preberite navodila in jih shranite. Če izdelek predate drugi osebi, ji priložite tudi ta navodila za uporabo.

CE

Izjava o skladnosti
Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse veljavne predpise Evropske gospodarske skupnosti. Izjavo o skladnosti EU lahko zahtevate na naslovu, navedenem na zadnji strani.



Izdelki, označeni s simbolom preverjene varnosti, ustrezajo zahtevam zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMOMETER

■ Pred uporabo termometra **Bluetooth®** preberite in upoštevajte ta navodila za uporabo. Termometer lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili poučeni o uporabi naprave ali so pod nadzorom. Otroci ne smejo igrati s termometrom. Čiščenje in vzdrževanje lahko otroci opravljajo le pod nadzorom.

Želimo vam veliko užitkov z vašim Enders izdelkom.



Naprava razreda zaščite III
Naprava, ki deluje na varni nizki napetosti in sama ne proizvaja višjih napetosti.

DOBRO JE VEDETI

■ Merilni razpon senzorja za temperaturo jedra živila: 0 °C – 100 °C
■ Merilni razpon senzorja za temperaturo okolice: 50 °C – 300 °C
■ Največja oddajna moč: 7 dBm
■ oddajna frekvenca 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Vnos: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Baterija: Li-Ion 1.000 mAh
■ Zaščitni razred termometra: IP00
Brez zaščite pred dotiki in tujki ter brez zaščite pred vodo.
■ Zaščitni razred senzorja iz nerjavečega jekla: IP55
Zaščita pred prahom v notranjosti in popolna zaščita pred dotikom in zaščita pred brizganjem vode.
■ Doseg senzorja iz nerjavečega jekla – termometer: maks. 90 metrov
■ Doseg termometra – aplikacija (na mobilni napravi): največ 80 metrov
■ Uporabljena različica **Bluetooth®**: Bluetooth 5.4



Naprave, označene z oznako **WEEE**, se ne smejo odlagati med gospodinjske odpadke, temveč jih je treba zbrati ločeno.

UPORABA Bluetooth®-TERMOMETRA

Ta naprava je primerna izključno za uporabo z žari, dimniki in pečicami. Vedno jo uporabljajte v skladu z navodili za uporabo. Naprava je namenjena za domačo uporabo. Ni primerna za stalno uporabo v gospodarstvu. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo na predmetih ali osebah, ki nastane zaradi neupoštevanja navodil.

- Napravo uporabljajte samo v okviru določenih območij moči in temperature.
- Ni primerno za merjenje tekočin in merjenje v tekočinah.
- Čutilo iz nerjavečega jekla vedno vstavite v živilo le do omejitve za vstavljanje.
- Vedno nosite toplotno odporne rokavice, kadar se dotikate senzorja iz nerjavečega jekla med uporabo ali kmalu po njej. Ne dotikajte se ga z golimi rokami, saj obstaja nevarnost opeklin.
- Čutilo iz nerjavečega jekla in zlasti termometer hranite stran od neposrednega ognja ali vročine, saj lahko pride do nepopravljive poškodbe.
- Termometra ne izpostavljajte vročini (nad 50 °C) in/ali mrazu (pod 0 °C). Zlasti namestitev na stranski mizi žara z zaprtim pokrovom lahko povzroči temperature > 50 °C in nepopravljivo poškoduje napravo.
- Spodnji del senzorja iz nerjavečega jekla z konico je do omejitve vstavljanja odporen proti vročini do 100 °C (212 °F), zgornji del nad omejitvijo vstavljanja pa je odporen proti vročini do 300 °C (572 °F).
- Napravo in vse njene sestavne dele zaščitite pred vlago.
- Ne potapljajte nobenih delov v vodo.
- Okvarjene naprave ali okvarjene posamezne dele naprave smejo popravljati in zamenjati izključno pooblaščene osebe.
- Pred čiščenjem se mora senzor iz nerjavečega jekla popolnoma ohladiti.
- Pozor! Konica senzorja iz nerjavečega jekla je zelo ostra.
- Alarmni zvoki, uporabljeni v aplikaciji, izvirajo iz notificationsounds.com

VARNOSTNI NASVETI



- Termometer mora biti nujno postavljen na ravno površino.
- Termometer vedno hranite izven dosega otrok.
- Toplotna odpornost se razlikuje med različnimi deli brezžičnega senzorja iz nerjavečega jekla. Nikoli ga ne držite neposredno v plamen.
- Da bi preprečili kratki stik, vstavite senzorje iz nerjavečega jekla v napajalnik na zadnji strani termometra samo, če so očiščeni.
- Termometra ne uporabljajte za merjenje telesne temperature človeka.
- Konice senzorjev iz nerjavečega jekla so zelo ostre, zato jih je treba, kadar se ne uporabljajo, shraniti v držalo na zadnji strani termometra in zapreti zaponko, da se zmanjša tveganje za naključni stik s konicami.

PRENESI APLIKACIJO

- V trgovini Apple App Store ali Google Play Store poiščite iskalni izraz „Enders Heat Me Zone" ali s svojim mobilnim napravo skenirajte QR-kodo v tem navodilu.
- Namestitev aplikacije je brezplačna.
- Prepričajte se, da vaša mobilna naprava izpolnjuje naslednje zahteve:
  - Naprave iOS z različico 12.0 ali novejšo
  - Naprave Android z različico 5.0 ali novejšo
  - **Bluetooth®** 4.0 ali novejši

ZAČETEK OBRATOVANJA

- Za vklop termometra izvlecite senzor iz nerjavečega jekla iz polnilnika.
- Odprite aplikacijo na mobilni napravi in sledite navodilom za povezavo termometra z mobilno napravo in dodajanje termometra v aplikacijo.
- Vstavite senzor iz nerjavečega jekla nazaj v polnilnik, da se začne povezovanje senzorjev iz nerjavečega jekla s termometrom. Ko se oglasi zvočni signal, je povezovanje uspešno, senzorje iz nerjavečega jekla lahko odstranite in termometer je pripravljen za uporabo.

VKLOP/IZKLOP/UPORABA

- Za vklop termometra izvlecite senzor iz nerjavečega jekla iz polnilne naprave.
- Alternativno lahko termometer vklopite s tipko za vklop/izklop, če ste pred tem odstranili senzor iz nerjavečega jekla, sicer se termometer takoj ponovno izklopi.
- Prepričajte se, da je na vaši mobilni napravi omogočen **Bluetooth®**.
- Na svojem mobilnem napravi odprite aplikacijo Enders® »Heat Me«.
- Če je termometer povezan z aplikacijo in so senzorji iz nerjavečega jekla povezani s termometrom, je izdelek pripravljen za uporabo.
- Po prvi povezavi se termometer samodejno ponovno poveže, ko ga vklopite in je vaša mobilna naprava v bližini.

POLNJENJE AKUMULATORJEV

- Preprečite padanje sestavnih delov. Notranja baterija se lahko poškoduje in vname.
- Pred polnjenjem preverite, ali je polnilni kabel poškodovan. Ne uporabljajte poškodovanih polnilnih kablov!
- Priloženi polnilni kabel priključite na USB-C priključek termometra. Polnjenje je prikazano z utripajočo baterijo (6).
- Uporabite napajalnik z USB-priključkom, da kabel priključite na električno omrežje.
- Na LCD-zaslonu termometra simbol baterije prikazuje trenutno stanje napolnjenosti, 3 črtice znotraj baterije pomenijo, da je baterija polna.
- Za izvedbo posodobitve programske opreme termometra mora biti ta napolnjen vsaj 50 %.
- Nabijte senzorje iz nerjavečega jekla tako, da jih vstavite v polnilnik na zadnji strani termometra. Pravilno so nameščeni, če se termometer takoj po vstavitvi samodejno izklopi.

REINIGUNG/AUFBEWAHRUNG

■ Posamezni deli lahko imajo ostre robove. Pri čiščenju bodite previdni in po možnosti nosite rokavice, odporne proti prerezom, da se izognete poškodbam.
■Po vsaki uporabi temeljito očistite senzorje iz nerjavečega jekla, ko se ohladijo
■ Za čiščenje senzorjev iz nerjavečega jekla uporabite vročo vodo in blago pomivalno sredstvo ter krpo. Nato jih osušite s kuhinjsko krpo.
■ Za trdovratne madeže lahko na krpo nanesete mešanico sode bikarbone in belega kisa in z njo obrišete prizadete površine.
■ Termometer in senzorji iz nerjavečega jekla niso vodotesni in niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju. Ne potapljajte jih v vodo in termometer čistite izključno z vlažno krpo.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

■ Termometer se ne vklopi: Povežite ga z električnim omrežjem in ga napolnite vsaj 5 minut, preden poskusite ponovno.
■ Povezava senzorja iz nerjavečega jekla s termometrom ni mogoča: stanje baterije senzorja iz nerjavečega jekla je nizko. Vstavite ga v polnilno postajo. Počakajte vsaj 1 minuto in poskusite znova.
■ Podatki se ne prenašajo na mobilno napravo: Preverite, ali je termometer vklopljen. Preverite, ali je iz termometra odstranjen vsaj en senzor iz nerjavečega jekla. Preverite dovoljenja aplikacije. Preverite, ali je **Bluetooth®** v nastavitvah vaše mobilne naprave vklopljen.
■ Čutilo iz nerjavečega jekla ne deluje: očistite ga in poskusite najprej napolniti, preden ponovno preizkusite njegovo delovanje.
■ Če termometer ne reagira, ga lahko ponastavite s tipko za ponastavitev na zadnji strani. Za to morate s koničastim predmetom nekaj sekund pritiskati na globoko ležečo tipko. Po ponastavitvi boste morda morali ponovno izvesti postopek povezovanja za senzorje iz nerjavečega jekla in/ali pametni telefon.

UPORABA APLIKACIJE



Prikaz ob obstoječi povezavi med termometrom in aplikacijo



Stanje akumulatorja Termometer



Stanje akumulatorja Senzor iz nerjavečega jekla



Dostop do knjižnice stopenj kuhanja



Izberite živilo (npr. govedino). V nadaljnjih korakih izberite kos mesa in želeno stopnjo kuhanosti.



Trenutna temperatura jedra, izmerjena s senzorjem iz nerjavečega jekla (npr. 27 °C). Z izbiro je mogoče ročno nastaviti želeno temperaturo jedra. Z izbiro 27 °C med peko na žaru je mogoče priklicati potek temperature.



Izbrana ciljna temperatura jedra (npr. 60 °C). Če je bila ciljna temperatura jedra izbrana ročno (in ne prek knjižnice stopenj kuhanja), jo lahko spremenite z izbiro 60 °C.



Trajanje prikaza trenutnega postopka peke na žaru



Nastavitve



Trenutna temperatura okolice, izmerjena s senzorjem iz nerjavečega jekla (prikaže se šele pri 50 °C). Ko je dosežena temperatura 50 °C, je mogoče ročno nastaviti temperaturno območje za senzor temperature okolice, ki ga je treba nadzorovati



Trenutna temperatura okolice, izmerjena s senzorjem iz nerjavečega jekla, je v tej funkciji v središču pozornosti (npr. 75 °C). Z izbiro 75 °C med peko na žaru lahko prikličete potek temperature.



Izbrani razpon temperature okolice (npr. 60 °C – 80 °C). Če je bil razpon temperature okolice izbran ročno (in ne prek knjižnice stopenj peke), ga je mogoče spremeniti z izbiro 60 °C/80 °C.



Pri nadzoru območja temperature okolice se izmerjena temperatura jedra živila (npr. 35 °C) prikaže v manjšem obsegu.



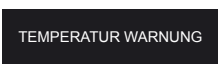
Pregled zaključenih postopkov peke na žaru, vključno s posameznimi poteki temperature



Nastavitev časovnika



Nastavitev ponastavitev senzorja iz nerjavečega jekla



V nastavitvah aplikacije lahko izberete, ali naj aplikacija ne izda opozorila ali naj izda opozorilo 2, 5 ali 10 stopinj pred doseganjem nastavljene ciljne temperature jedra.

ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

Ta izdelek vsebuje reciklirane materiale. Ne odlagajte ga v gospodinjske odpadke, temveč se za okolju prijazno odstranjevanje odpadkov obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov.

GARANCIJA

Za ta izdelek prevzemamo 2-letno garancijo. Pogoj za uveljavljanje garancije je pravilna uporaba in uradni dokaz o datumu nakupa. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki je nastala zaradi naslednjih vzrokov:

- neprimerno uporabo
- neprimerno, nepravilno ali malomarno ravnanje
- neupoštevanje tega navodila za uporabo

Enders Colsman AG s tem izjavlja, da je termometer 8805 **Bluetooth®** skladen z direktivo 2014/53/EU. Izjava o skladnosti EU je na voljo za prenos na spletni strani https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

STORITEV:
http://www.enders-germany.com

PROIZVAJALEC:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Nemčija



JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

Skanna QR-koden och ladda ner appen

Skanna QR-koden för mer information om produkten

BESKRIVNING

1 & 2. batteridrivna, sladdlösa prober i rostfritt stål med keramiskt ändlock och 2 mätsensorer
3. insticksgräns, för optimal temperaturmätning ända in till fördjupningen i livsmedlet
4. LCD-display som alltid är påslagen för att visa temperaturmätningar och den önskade kärntemperaturen som ställts in i appen. Stark belysning när knappen trycks in, därefter svagare bakgrundsbelysning.
5. anslutningssymbol, visas när termometern och appen är anslutna
6. batteriindikator, visar termometerns batteriladdningsnivå
7. övre halvan av displayen, visar för sensor 1 i rostfritt stål
8. nedre halvan av displayen, visas för sensor 2 i rostfritt stål
9. temperaturenhet °C eller °F
10. kärntemperatur, uppmätt antal grader inuti livsmedlet
11. önskad kärntemperatur, önskad kärntemperatur för livsmedel som valts via appen
12. omgivningstemperatur, uppmätt antal grader i närheten av den rostfria stålproben
13. På/av-knapp
14. laddningsanordning och förvaringsutrymme för trådlös sond i rostfritt stål
15. USB-C-anslutning, laddning med medföljande kabel
16. återställningsknapp
17. monteringsfäste

TECKEN I DENNA MANUAL



Denna symbol varnar för risk för person- eller sakskador samt skador på apparaten.



Läs instruktionerna noggrant och spara bruksanvisningen. Om produkten överlåts till någon annan ska även denna bruksanvisning överlämnas.

CE

Försäkran om överensstämmelse
Produkter som är märkta med denna symbol uppfyller alla tillämpliga gemenskapsbestämmelser inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.
EU-försäkran om överensstämmelse kan begäras från den adress som anges på baksidan.



Produkter som är märkta med symbolen **Tested Safety** uppfyller kraven i den tyska produktsäkerhetslagen (ProdSG).



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® THERMOMETER

■ Läs och följ denna bruksanvisning innan du använder **Bluetooth®**-termometern. Termometern kan användas av barn över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, om de har fått instruktioner eller övervakats i användningen av apparaten. Barn får inte leka med termometern. Rengöring och underhåll får endast utföras av barn under uppsikt.

Vi önskar dig mycket nöje med din Enders-produkt.



Apparat **i skyddsklass III**
Enhet som drivs med extra låg säkerhetsspänning och som inte själv genererar högre spänningar.

BRA ATT VETA

■ Mätområde för sensorn för matens kärntemperatur: 0 °C - 100 °C
■ Givarens mätområde för omgivningstemperatur: 50 °C - 300 °C
■ Maximal utstrålad sändningseffekt: 7 dBm
■ Överföringsfrekvens: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Input: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Batteri: Li-Ion 1.000 mAh
■ Skyddsklass Thermometer: IP00
Inget skydd mot kontakt och främmande föremål, och inget skydd mot vatten.
■ Skyddsklass Sensor i rostfritt stål: IP55
Skydd mot damm inuti och fullständigt skydd mot kontakt och skydd mot vattenstrålar.
■ Räckvidd sensor - termometer i rostfritt stål: max. 90 meter
■ Avståndstermometer - app (på mobil enhet): max. 80 meter
■ Använd **Bluetooth®** Version: Bluetooth 5.4



WEEE-märkta apparater får inte slängas tillsammans med hushållsavfall utan måste samlas in separat.

ANVÄNDNING AV Bluetooth®-THEMOMETERS

Denna apparat är endast lämplig för användning med grillar, rökugnar och ugnar. Använd den alltid på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. Apparaten är avsedd för hushållsbruk. Den är inte lämplig för kontinuerlig kommersiell användning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador på föremål eller personer som orsakats av att bruksanvisningen inte följts.

- Använd endast enheten inom de angivna effekt- och temperaturområdena.
- Ej lämplig för mätning från och i vätskor.
- För endast in prober av rostfritt stål i livsmedel upp till punkteringsgränsen.
- Använd alltid värmebeständiga handskar när du vidrör en sond av rostfritt stål under eller strax efter användning. Rör den inte med bara händer eftersom det finns risk för brännskador.
- Håll en sond i rostfritt stål och i synnerhet termometern borta från direkt eld eller värme, eftersom detta kan orsaka irreparabla skador.
- Utsätt inte termometern för värme (över 50 °C) och/eller kyla (under 0 °C). I synnerhet om den placeras på sidobordet till en grill med stängd kåpa kan temperaturer > 50 °C uppstå och orsaka irreparabla skador på apparaten.
- Den nedre delen av en sond i rostfritt stål med spetsen är värmebeständig upp till 100 °C (212 °F) upp till insticksgränsen, den övre delen ovanför insticksgränsen är värmebeständig upp till 300 °C (572 °F).
- Skydda apparaten och alla komponenter från fukt.
- Sänk inte ner några komponenter under vatten.
- Defekta apparater eller defekta enskilda delar av apparaten får endast repareras och bytas ut av auktoriserad personal.
- En sensor av rostfritt stål måste få svalna helt före rengöring. Varning för detta! Spetsen på en sensor i rostfritt stål är mycket vass.
- De larmljud som används i appen kommer från notificationsounds.com

SÄKERHETSINSTRUKTIONER



- Termometern måste placeras på en plan yta.
- Förvara alltid termometern utom räckhåll för barn.
- Värmebeständigheten hos de olika delarna av en sladdlös sond i rostfritt stål varierar. Håll den aldrig direkt i lågan.
- Sätt endast i den rostfria stålproben i laddningsanordningen på termometerns baksida när den är ren för att undvika kortslutning.
- Använd inte termometern för att mäta människans kroppstemperatur.
- De rostfria sondspetsarna är mycket vassa och ska placeras i hållaren på termometerns baksida när de inte används och klämman stängas för att minimera risken för oavsiktlig kontakt med spetsarna.

LADDA NER APP

- Sök efter sökordet "Enders Heat Me Zone" i Apple App Store eller Google Play Store eller skanna QR-koden i dessa instruktioner med din mobila enhet.
- Installationen av appen är kostnadsfri.
- Se till att din mobila enhet uppfyller följande krav:
  - iOS-enheter med version 12.0 eller högre
  - Android-enheter med version 5.0 eller högre
  - **Bluetooth®** 4.0 eller högre

DRIFTSÄTTNING

- För att slå på termometern, ta bort en sond i rostfritt stål från laddaren.
- Öppna appen på din mobila enhet och följ instruktionerna där för att para ihop termometern med din mobila enhet och lägga till den i appen.
- Sätt tillbaka den rostfria sonden i laddaren för att börja para ihop den rostfria sonden med termometern. Starta. Så snart en akustisk signal avges har parkopplingen lyckats, de rostfria stålsonderna kan tas bort och termometern är klar att användas.

SLÅ PÅ/SLÅ AV/ APPLIKATION

- För att slå på termometern, ta bort en sond i rostfritt stål från laddaren.
- Alternativt kan termometern sättas på med på/av-knappen om en sond i rostfritt stål har tagits bort i förväg, annars stängs termometern av omedelbart igen.
- Se till att **Bluetooth®** är aktiverat på din mobila enhet.
- Öppna appen Enders® "Heat Me" på din mobila enhet.
- Om termometern är parkopplad med appen och sensorerna i rostfritt stål är parkopplade med termometern är produkten klar att användas.
- Efter den första anslutningen kommer termometern automatiskt att parkopplas igen när den slås på och din mobila enhet finns i närheten.

LADDNING AV BATTERIER

- Undvik att tappa komponenterna. Det interna batteriet kan skadas och fatta eld.
- Kontrollera att laddningskabeln inte är skadad innan du laddar den. Använd inte en defekt laddningskabel!
- Anslut den medföljande laddningskabeln till USB-C-porten på din termometer. Laddningsprocessen indikeras av ett blinkande batteri (6).
- Använd en strömadapter med USB-port för att ansluta kabeln till elnätet.

■ På termometerns LCD-display visar en batterisymbol den aktuella laddningsstatusen, 3 staplar inom batteriet visar att batteriet är fullt.
■ Termometern måste vara minst 50% laddad för att en programuppdatering ska kunna utföras.
■ Ladda de rostfria stålproberna genom att sätta indem i laddaren på termometerns baksida. De är korrekt placerade när termometern stänger av sig själv omedelbart efter insättningen.

RENGÖRING/FÖRVARING

■ Enskilda komponenter kan ha vassa kanter. Var försiktig vid rengöring och använd om möjligt skärskyddande handskar för att undvika skärskador.
■ Rengör sensorerna i rostfritt stål noggrant efter varje användningstillfälle när de har svalnat.
■ Använd varmt vatten och ett milt rengöringsmedel för att rengöra de rostfria sensorerna med en trasa. Torka dem sedan med en kökshandduk.
■ Vid envisa fläckar kan du använda en blandning av bakpulver och vit vinäger på en trasa och torka av de drabbade områdena med den.
■ Termometern och proberna i rostfritt stål är inte vattentäta och kan inte diskas i diskmaskin. Sänk inte ner dem i vatten och rengör endast termometern med en fuktig trasa.

FELSÖKNING

■ Termometern går inte att slå på: Anslut den till elnätet och ladda den i minst 5 minuter innan du försöker igen.
■ Det går inte att para ihop en sensor i rostfritt stål med termometern: Batteriladdningen för sensorn i rostfritt stål är låg. Placera den i laddningsstationen. Vänta minst 1 minut och försök igen.
■ Inga data överförs till den mobila enheten: Kontrollera om termometern är påslagen. Kontrollera att minst en sond i rostfritt stål har tagits bort från termometern. Kontrollera behörigheterna för appen. Kontrollera om **Bluetooth®** är aktiverat i inställningarna på din mobila enhet.
■ Den rostfria stålproben fungerar inte: Rengör den och försök ladda den innan du testar funktionen igen.
■ Om termometern inte svarar kan den återställas med hjälp av återställningsknappen på baksidan. Använd då ett spetsigt föremål för att trycka på den nedre knappen i flera sekunder. Efter återställningen kan du behöva upprepa parkopplingsprocessen för sensorerna i rostfritt stål och/eller smarttelefonen.

APP-ANVÄNDNING



Display med befintlig anslutning mellan termometer och app



Termometer för batterinivå



Batteristatus Sensor i rostfritt stål



Tillgång till biblioteket på matlagningsnivån



Välj livsmedel (t.ex. nötkött). I de följande stegen väljer du köttbit och önskad tillagningsnivå



Kärntemperaturen mäts för närvarande av proben i rostfritt stål (t.ex. 27 °C). Den önskade kärntemperaturen kan ställas in manuellt genom att välja den. Temperaturkurvan kan hämtas genom att välja 27 °C under pågående grillning



Vald önskad kärntemperatur (t.ex. 60 °C). Om den önskade kärntemperaturen har valts manuellt (och inte via tillagningsnivåbiblioteket) kan den ändras genom att välja 60 °C



Varaktighet för den nuvarande grillningsprocessen



Inställningar



Omgivningstemperatur som för närvarande mäts av sensorn i rostfritt stål (visas endast från 50 °C). Om en temperatur på 50 °C uppnås kan ett temperaturintervall för den omgivningstemperaturgivare som ska övervakas ställas in manuellt



I den här funktionen fokuseras på den omgivningstemperatur som för närvarande mäts av sensorn i rostfritt stål (t.ex. 75 °C). Temperaturkurvan kan hämtas fram genom att välja 75 °C under pågående grillning



Valt intervall för omgivningstemperatur (t.ex. 60 °C - 80 °C). Om omgivningstemperaturområdet har valts manuellt (och inte via tillagningsnivåbiblioteket) kan det ändras genom att välja 60 °C/80 °C



Vid övervakning av ett omgivande temperaturområde visas den uppmätta kärntemperaturen för maten (t.ex. 35 °C) i reducerad form



Översikt över genomförda grillprocesser, inklusive de enskilda temperaturkurvorna



Ställ in timer



Återställ sensorinställning i rostfritt stål

TEMPERATURVARNING

I appens inställningar kan du välja om appen inte ska utfärda någon varning eller en varning 2, 5 eller 10 grader innan den inställda målkärntemperaturen uppnås

AVFALLSHANTERING

Denna produkt innehåller återvinningsbara material. Släng den inte i hushållsavfallet, utan kontakta ditt lokala avfallshanteringsföretag för miljövänlig avfallshantering.

GARANTI

Vi lämnar 2 års garanti på denna vara. Korrekt hantering och officiellt bevis på inköpsdatum är en förutsättning för att garantin ska gälla. Vi tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av följande orsaker:

- felaktig användning
- olämplig, felaktig eller försumlig hantering
- vid bristande efterlevnad av denna bruksanvisning

Härmed försäkrar Enders Colsman AG att 8805 **Bluetooth®**-termometern överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. EU:s försäkran om överensstämmelse kan laddas ner från hemsidan https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/.

SERVICE:
http://www.enders-germany.com

TILLVERKARE:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Germany





JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

QR kodunu tarayın ve uygulamayı indirin

Ürün hakkında daha fazla bilgi için QR kodunu tarayın

TANIM

1 & 2. Pil ile çalışan, kablosuz paslanmaz çelik prob, seramik uç kapağı ve 2 ölçüm sensörü ile
3. Delme sınırlayıcı, gıdalara batırarak optimum sıcaklık ölçümleri için.
4. Sıcaklık ölçümlerini ve uygulamada ayarlanan hedef çekirdek sıcaklığını gösteren Always-On LCD ekran. Düğmeye basıldığında parlak ışık, ardından daha zayıf arka ışık.
5. Bağlantı simgesi, termometre ve uygulama arasında bağlantı kurulduğunda görünür
6. Pil göstergesi, termometrenin pil seviyesini gösterir
7. Ekranın üst yarısı, paslanmaz çelik prob 1 için göstergeler
8. Ekranın alt yarısı, paslanmaz çelik prob 2 için göstergeler
9. Sıcaklık birimi °C veya °F
10. Çekirdek sıcaklığı, gıda içinde ölçülen derece sayısı
11. Hedef çekirdek sıcaklığı, uygulama üzerinden seçilen gıda için hedef çekirdek sıcaklığı
12. Ortam sıcaklığı, paslanmaz çelik sensörün çevresinde ölçülen derece sayısı
13. Açma/Kapama düğmesi
14. Kablosuz paslanmaz çelik sensörler için şarj cihazı ve saklama yeri
15. USB-C bağlantı noktası, birlikte verilen kabloyla şarj etme
16. Sıfırlama düğmesi
17. Montaj braketi

BU KILAVUZDAKİ İŞARETLER



Bu işaret, olası yaralanmalar veya maddi hasarlar ile cihazda meydana gelebilecek hasarlar konusunda sizi uyarır.



Talimatları dikkatlice okuyun ve kullanım kılavuzunu saklayın. Ürünü başka birine devrettiğinizde, bu kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

CE

Uygunluk beyanı
Bu sembolle işaretlenmiş ürünler, Avrupa Ekonomik Alanı'nın tüm geçerli topluluk yönetmeliklerine uygundur.
AB Uygunluk Beyanı, arka sayfada belirtilen adresten talep edilebilir.



"Sertifikalı Güvenlik" sembolü ile işaretlenmiş ürünler, Ürün Güvenliği Yasası (ProdSG) gerekliliklerine uygundur.



The Bluetooth word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [license name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® TERMOMETRE

■ **Bluetooth®** Termometreyi kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve dikkate alın. Termometre, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın kullanımı konusunda eğitim almışlarsa veya gözetim altında tutuluyorlarsa kullanılabilir. Çocuklar termometre ile oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, çocukların gözetim altında gerçekleştirilmelidir.

Enders ürününüzden büyük memnuniyet duymanızı dileriz



Koruma sınıfı III cihaz
Güvenlik düşük voltajıyla çalışan, kendisi daha yüksek voltaj üretmeyen cihaz.

BİLMENDE FAYDASI VAR

■ Gıda çekirdek sıcaklığı sensörünün ölçüm aralığı: 0 °C - 100 °C
■ Ortam sıcaklığı sensörünün ölçüm aralığı: 50 °C - 300 °C
■ Yayılan maksimum gönderme gücü: 7 dBm
■ Yayın frekansı: 2400MHz ~ 2483.5MHz
■ Giriş: 5V ⎓ max. 1,0A
■ Pil: Li-Ion 1.000 mAh
■ Koruma sınıfı termometre: IP00
Dokunmaya ve yabancı cisimlere karşı koruma yoktur, ayrıca suya karşı koruma da yoktur.
■ Paslanmaz çelik sensör koruma sınıfı: IP55
İç kısımda toza karşı koruma, temasa karşı tam koruma ve su püskürmesine karşı koruma.
■ Paslanmaz çelik sensör menzili - Termometre: maks. 90 metre
■ Termometre menzili - Uygulama (mobil cihazda): maks. 80 metre
■ Kullanılan **Bluetooth®** sürümü: Bluetooth 5.4



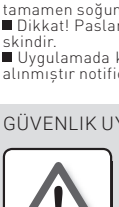
WEEE işaretli cihazlar evsel atıklarla birlikte atılamaz ve ayrı olarak toplanmalıdır.

Bluetooth® TERMOMETRESININ KULLANIMI

Bu cihaz sadece ızgaralar, füme makineleri ve fırınlarla kullanım için uygundur. Her zaman kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanın. Cihaz ev kullanımı için tasarlanmıştır. Ticari amaçlı sürekli kullanım için uygun değildir. Uyulmaması nedeniyle eşyalara veya kişilere verilen zararlardan üretici sorumlu değildir.

- Cihazı yalnızca belirtilen güç ve sıcaklık aralıkları içinde kullanın.
- Sıvıların içinde ve sıvıların ölçümü için uygun değildir.
- Paslanmaz çelik sensörü gıdalara sadece batma sınırına kadar sokun.
- Paslanmaz çelik sensörü kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra tutarken daima ısıya dayanıklı eldivenler giyin. Çıplak elle dokunmayın, yanma tehlikesi vardır.
- Paslanmaz çelik sensörü ve özellikle termometreyi doğrudan alev veya ısıdan uzak tutun, aksi takdirde onarılamaz hasarlar meydana gelebilir.
- Termometreyi ısıya (50 °C'nin üzerinde) ve/veya soğuğa (0 °C'nin altında) maruz bırakmayın. Özellikle, kapalı kapaklı bir barbekü cihazının yan sehpasına yerleştirilmesi, 50 °C'nin üzerinde sıcaklıklara neden olabilir ve cihazı onarılamaz şekilde hasar görebilir.
- Paslanmaz çelik probun uçlu alt kısmı, delme sınırına kadar 100 °C (212 °F) ısıya dayanıklıdır, delme sınırının üzerindeki üst kısmı ise 300 °C (572 °F) ısıya dayanıklıdır.
- Cihazı ve tüm bileşenlerini nemden koruyun.
- Parçaları suya batırmayın.
- Arızalı cihazlar veya cihazın arızalı parçaları yalnızca yetkili kişiler tarafından onarılabilir ve değiştirilebilir.
- Paslanmaz çelik sensör, temizlikten önce tamamen soğumalıdır.
- Dikkat! Paslanmaz çelik sensörün ucu çok keskindir.
- Uygulamada kullanılan alarm sesleri şuradan alınmıştır notificationsounds.com

GÜVENLIK UYARILARI



- DTermometre mutlaka düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Termometreyi genel olarak çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Isıya dayanıklılık, kablosuz paslanmaz çelik sensörün farklı parçalarında değişiklik gösterir, asla doğrudan alevin içine tutmayın.
- Kısa devreyi önlemek için, paslanmaz çelik sensörleri temizlenmiş halde termometrenin arkasındaki şarj cihazına yerleştirin.
- Termometreyi insan vücut ısısını ölçmek için kullanmayın.
- Paslanmaz çelik prob uçları çok keskindir ve kullanılmadıkları zaman, termometrenin arkasındaki tutucuya yerleştirilmeli ve kancası kapatılmalıdır. Böylece uçlarla kazara temas etme riski en aza indirilir.

UYGULAMAYI İNDIR

- Apple App Store veya Google Play Store'da "Enders Heat Me Zone" arama terimini arayın veya bu kılavuzdaki QR kodunu mobil cihazınızla tarayın.
- Uygulamanın kurulumu ücretsizdir.
- Mobil cihazınızın aşağıdaki gereksinimleri karşıladığından emin olun:
  - 12.0 veya üzeri sürüm iOS cihazlar
  - 5.0 veya üzeri sürüm Android cihazlar
  - **Bluetooth®** 4.0 veya üzeri

DEVREYE ALMA

- Termometreyi açmak için şarj cihazından paslanmaz çelik sensörü çıkarın.
- Mobil cihazınızda uygulamayı açın ve talimatları izleyerek termometrenizi mobil cihazınızla eşleştirin ve uygulamaya ekleyin.
- Paslanmaz çelik sensörü şarj cihazına geri yerleştirin, böylece paslanmaz çelik sensörlerin termometre ile eşleştirilmesi işlemi başlayacaktır. Sesli bir sinyal duyulduğunda, eşleştirme işlemi başarıyla tamamlanmış demektir. Paslanmaz çelik sensörleri çıkarabilir ve termometreyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

AÇMA/KAPATMA/UYGULAMA

- Termometreyi çalıştırmak için şarj cihazından paslanmaz çelik sensörü çıkarın.
- Alternatif olarak, paslanmaz çelik sensör önceden çıkarılmışsa, termometre açma/kapama düğmesi ile açılabilir, aksi takdirde termometre hemen tekrar kapanır.
- Mobil cihazınızda **Bluetooth®**'un etkinleştirildiğinden emin olun.
- Mobil cihazınızda Enders® "Heat Me" uygulamasını açın.
- Termometre uygulamaya ve paslanmaz çelik sensörler termometreye bağlandığında, ürün kullanıma hazırdır.
- İlk bağlantıdan sonra, termometre açıldığında ve mobil cihazınız yakınındaysa otomatik olarak yeniden eşleşir.

AKÜLERI ŞARJ ETME

- Parçaların düşmesini önleyin. Dahili pil zarar görebilir ve alev alabilir.
- Şarj işleminden önce şarj kablosunda hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı şarj kablolarını kullanmayın!
- Birlikte verilen şarj kablosunu termometrenizin USB-C bağlantı noktasına takın. Şarj işlemi yanıp sönen bir pil simgesi (6) ile gösterilir.
- Kabloyu elektrik şebekesine bağlamak için USB bağlantı noktalı bir güç kaynağı kullanın.
- Termometrenin LCD ekranında bir pil simgesi mevcut şarj durumunu gösterir, pil içindeki 3 çizgi pilin dolu olduğunu gösterir.
- Termometre için yazılım güncellemesi yapmak için, termometrenin şarjı en az %50 olmalıdır.
- Paslanmaz çelik probları, termometrenin arkasındaki şarj cihazına yerleştirerek şarj edin. Problar doğru şekilde yerleştirildiğinde, termometre yerleştirildikten hemen sonra kendiliğinden kapanır.

TEMIZLIK/SAKLAMA

■ Bazı parçalar keskin kenarlara sahip olabilir. Temizlik sırasında buna dikkat edin ve mümkünse kesilmeye dayanıklı eldivenler giyerek kesilme yaralanmalarını önleyin.
■ Paslanmaz çelik sensörleri her kullanımdan sonra soğuduktan sonra iyice temizleyin.
■ Sıcak su ve yumuşak bir bulaşık deterjanı kullanarak paslanmaz çelik sensörleri bir bezle temizleyin. Ardından bir mutfak havlusu ile kurulayın.
■ Inatçı kirler için, bir bez üzerine karbonat ve beyaz sirke karışımı sürerek kirli bölgeleri silebilirsiniz.
■ Termometre ve paslanmaz çelik sensörler su geçirmez değildir ve bulaşık makinesinde yıkanamaz. Her ikisini de suya batırmayın ve termometreyi sadece nemli bir bezle temizleyin.

SORUN GIDERME

■ Termometre açılmıyor: Elektrik şebekesine bağlayın ve en az 5 dakika şarj ettikten sonra tekrar deneyin.
■ Paslanmaz çelik sensörün termometre ile eşleştirilmesi mümkün değil: Paslanmaz çelik sensörün pil seviyesi düşük. Şarj istasyonuna yerleştirin. En az 1 dakika bekleyin ve tekrar deneyin.
■ Mobil cihaza veri aktarılmıyor: Termometrenin açık olup olmadığını kontrol edin. Termometreden en az bir paslanmaz çelik prob çıkarıldığını kontrol edin. Uygulamanın izinlerini kontrol edin. Mobil cihazınızın ayarlarında **Bluetooth®**'un etkin olup olmadığını kontrol edin.
■ Paslanmaz çelik sensör çalışmıyor: Sensörü temizleyin ve işlevi tekrar test etmeden önce şarj etmeyi deneyin.
■ Termometre tepki vermezse, arka tarafındaki sıfırlama düğmesi ile sıfırlanabilir. Bunun için sivri bir nesne ile birkaç saniye boyunca derinlemesine bulunan düğmeye basılmalıdır. Sıfırlamadan sonra, paslanmaz çelik sensörler ve/veya akıllı telefon için eşleştirme işlemini yeniden yapmanız gerekebilir.

UYGULAMA KULLANIMI



Termometre ve uygulama arasında mevcut bağlantı olduğunda görüntülenir



Pil durumu Termometre



Pil durumu Paslanmaz çelik sensör



Garstufenbibliothek´e erişim



Gıda seçimi (örneğin sığır eti). Sonraki adımlarda et parçası ve istenen pişirme derecesi seçimi



Paslanmaz çelik sensör tarafından ölçülen mevcut çekirdek sıcaklığı (ör. 27 °C). Seçim yaparak hedef çekirdek sıcaklığı manuel olarak ayarlanabilir. Izgara işlemi devam ederken 27 °C seçilerek sıcaklık seyri görüntülenebilir.



Seçilen hedef çekirdek sıcaklığı (örneğin 60 °C). Hedef çekirdek sıcaklığı manuel olarak seçildiğinde (pişirme seviyesi kütüphanesi üzerinden değil), 60 °C seçilerek değiştirilebilir.



Çalışan ızgara işleminin görüntülenme süresi



Ayarlar



Paslanmaz çelik sensör tarafından ölçülen güncel ortam sıcaklığı (sadece 50 °C'den itibaren gösterilir). 50 °C sıcaklığa ulaşıldığında, izlenecek ortam sıcaklığı sensörü için manuel olarak bir sıcaklık aralığı ayarlanabilir.



Paslanmaz çelik sensör tarafından ölçülen mevcut ortam sıcaklığı, bu fonksiyonda odak noktası haline gelir (örneğin 75 °C). Izgara işlemi devam ederken 75 °C seçildiğinde, sıcaklık seyri görüntülenebilir.



Seçilen ortam sıcaklığı aralığı (örneğin 60 °C - 80 °C). Ortam sıcaklığı aralığı manuel olarak (pişirme seviyesi kütüphanesi üzerinden değil) seçildiyse, 60 °C/80 °C seçilerek değiştirilebilir.



Ortam sıcaklığı aralığı izlenirken, ölçülen gıda çekirdek sıcaklığı (örneğin 35 °C) küçültülmüş olarak gösterilir.



Tamamlanan ızgara işlemlerinin özeti, tek tek sıcaklık değişimleri dahil



Zamanlayıcıyı ayarlama



Ayar Paslanmaz çelik sensörü sıfırla

TEMPERATUR WARNUNG

Uygulamanın ayarlarında, uygulama ayarlanan hedef çekirdek sıcaklığına ulaşılmadan önce uyarı vermemesi veya 2, 5 veya 10 derece önce uyarı vermesi seçilebilir.

ATIK BERTARAFI

Bu ürün geri dönüştürülebilir malzemeler içerir. Evsel atıklarla birlikte atmayın, çevreye uygun şekilde bertaraf edilmesi için yerel atık bertaraf şirketiyle iletişime geçin.

GARANTİ

Bu ürün için 2 yıl garanti veriyoruz. Garanti hizmetinden yararlanabilmek için ürünün doğru şekilde kullanılması ve satın alma tarihinin resmi bir belge ile kanıtlanması gerekmektedir. Aşağıdaki nedenlerden kaynaklanan hasarlar için sorumluluk kabul edilmez:

- amaç dışı kullanım
- uygun olmayan, yanlış veya dikkatsiz kullanım
- bu kullanım kılavuzuna uyulmaması

Enders Colsman AG, 8805 **Bluetooth®** Termometrenin 2014/53/EU direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı, https://www.enders-germany.com/Celsio-II-Bluetooth-Thermometer/ adresinden indirilebilir.

HIZMET:
http://www.enders-germany.com

ÜRETICI:
Enders Colsman AG
Brauck 1, D-58791 Werdohl
Almanya

MANUFACTURER

Enders Colsman AG
Brauck 1
D-58791 Werdohl, Germany
+ 49 (0) 2392 9782 30